

الجمهوريّة اللبنانيّة | المِنْتَهِيُّ إِلَيْهِ الشُّهُبُورُ
مُحَمَّدُ طَهُ وَاللهُ جَلَّ جَلَّهُ بِشَار

محاضرات في مدارس الغزنوي الأدب

[السنة الأولى أدب]

إعداد :
أستاذ الدكتور تحرريشي محمد
أستاذ لطفي بوقربة

الرواية و الجمع و التدوين

- أولاً : الرواية و الجمع :

جاء في أساس البلاغة لزمخشيри : رَوِيَ : هو ريان ، و هي ريا ، و هم رواء . و فد روی من الماء رِيَا ، و ارتوى و تروى ، و أروى إبله و رواها . و عنده رواية من الماء ، و له راوية يستسقى عليه و هو بغير السقاء .¹

الرواية ، مثلما هو ظاهر من الدلالات اللغوية السابقة ، هي الاستسقاء . يقول ابن السكيت : (رويت القوم إذا استقيت لهم .) .² الرواية ، في الأصل ، متصلة بالماء و حمله و حامله . يقول الجاحظ : (الرواية هو الحمل نفسه ، و هو حامل المزادة : سميت المزادة باسم حامل المزادة . لهذا سموا حامل الشعر و الحديث رواة .).³ الرواية ، إذاً ، قد أطلقت علىأخذ الشعر أو الحديث . يرى الجوهري أنها تتضمن معنى الاستظهار : تقول : انشد القصيدة يا هذا ، و لا تقل اروها ، إلا أن تأمره ببروايتها . لذلك فإن الحمل و الاستظهار هما عنصرا الرواية الأساسية .⁴

نشأة الرواية و مراحل تطورها :

¹ - الزمخشيри أبي القاسم محمود بن عمر : أساس البلاغة . دار الصادر . بيروت . 1979 . ص : 260 .

² - د . الشلقاني عبد الحميد : رواية اللغة . دار المعارف . مصر . ط: 1971 . ص: 37 .

³ - الجاحظ : الحيوان . تحقيق عبد السلام هارون . دار إحياء التراث العربي . بيروت . ط : 3 .

⁴ - د . الشلقاني عبد الحميد : المرجع السابق : 37 .

لم يعرف العرب في الجاهلية من أنواع الرواية غير الرواية الأدبية . و قد دفعهم إلى هذا النوع من الرواية أمران : الأمر الأول :

الرغبة في إشباع العربي لرغبات النزوع الفني لديه . و قد تساوى في هذا الأمر المبدع و المتلقى .

الأمر الثاني :

الدفاع عن القبيلة ، و إبراز مآثرها ، و التحدث عن أيامها ، و النيل من أعدائها .

كانت الرواية في العصر الجاهلي هي الأداة الطبيعية لنشر الشعر و ذيوعه ، و لنشر الدرایة به في أواسط أوسع و أشمل ، بعد أن يذاع في قبيلة الشاعر نفسه . و لهذا لم يكن الخوف من السقط و التحريف منتشرًا بين الشعراء أو الرواة^١ .

و كانت الطبقة التي تختص بالرواية هي طبقة الشعراء أنفسهم . فكل من كان يريد أن يصبح شاعرا ، يلزم شاعرا و يروي عنه شعره . يذكر أبو فرج الأصفهاني في كتاب الأغاني أن زهير بن أبي سلمى روى عن أوس بن حجر ، ثم روى عن زهير أبنه كعب و الحطيئة ، و عن الحطيئة روى هذبة بن حشrum ، و عن هذبة روى جميل بشينة ، و عن جميل روى كثير صاحب عزة .

¹ - بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . ترجمة : د عبد الحليم التجار . الجزء الأول . دار المعارف . مصر . ط : 1977 . ص : 65 .

نـحن ، كـما يـظـهـر من قـائـمة الشـعـراء الـتـي يـذـكـرـها الأـصـفـهـانـي ، أـمـام مـدـرـسـة قـائـمة بـذـاـهـا ، تـضـمـ في صـفـوفـها أـتـبـاعـا من الشـعـراء الرـوـاـة ، تـسلـسـل طـبـقـاهـم عـبـرـ الزـمـن ، تـأـخـذـ كل طـبـقـة عن سـابـقـتها ، و تـسـلـمـ إـلـى لـاحـقـتها . و من المـلـاحـظ ، أـيـضا ، أـنـا لم تـتـكـونـ من شـعـراء قـبـيلـة وـاحـدـة ، و إـنـما تـكـونـتـ من شـعـراء قـبـائلـ متـعـدـدة جـاءـوا من مـنـاطـقـ متـعـدـدة و مـتـبـاعـدة .¹ هـذـا التـعـدـ و التـنـوـعـ يـشـيرـ ، و عـلـى نـحـوـ بـالـغـ الدـلـالـة ، إـلـى أـنـ الرـوـاـة قد اـسـتـهـدـفـتـ تـحـقـيقـ أـهـدـافـ فـنـيـةـ وـ جـمـالـيـةـ :

أـ - تـعـلـيمـ وـ تـكـوـينـ الشـعـراءـ الـمـبـدـئـينـ .
بـ - تـرـسـيـخـ التـقـالـيدـ الـشـعـريـةـ ، وـ تـوارـثـهاـ عـبـرـ الـأـجـيـالـ .

وـ مـاـ يـؤـكـدـ هـذـاـ مـسـعـيـ الـفـنـيـ الـذـيـ قـامـتـ عـلـيـهـ الرـوـاـةـ فيـ الجـاهـلـيـةـ اـحـتـفـاءـ الـعـرـبـ الـقـدـمـاءـ بـالـشـاعـرـ الرـاوـيـةـ . لـقـدـ سـأـلـ النـاسـ رـؤـبةـ بـنـ العـجاجـ عـنـ الـفـحـلـ مـنـ الشـعـراءـ . قـالـ : هـوـ الرـاوـيـةـ . يـرـيدـ بـذـلـكـ أـنـ الشـاعـرـ إـذـا روـىـ اـسـتـفـحـلـ ، وـ عـلـلـ بـأـنـ يـجـمـعـ ، إـلـىـ جـانـبـ جـيدـ شـعـرهـ ، جـيدـ غـيرـهـ مـنـ الشـعـراءـ .

يـؤـكـدـ مـسـعـيـ ، كـذـلـكـ ، حـرـصـ الشـعـراءـ أـنـفـسـهـمـ ، مـهـمـاـ بـلـغـواـ فـيـ مـرـاتـبـ الشـعـرـ ، عـلـىـ الـانتـسـابـ إـلـىـ أـسـاتـذـهـمـ الـذـينـ أـخـذـوـاـ عـنـهـمـ الشـعـرـ . تـرـوـيـ كـتـبـ الـأـدـبـ أـنـ الـخـطـيـةـ كـانـ رـاوـيـةـ لـآلـ زـهـيرـ حـتـىـ أـصـبـحـ فـحـلـ مـنـ فـحـولـ الشـعـراءـ ، وـ مـعـ ذـلـكـ طـلـبـ مـنـ كـعـبـ بـنـ زـهـيرـ أـنـ يـمـكـنـ لـهـ عـنـدـ الـعـرـبـ . قـالـ الـخـطـيـةـ : (قدـ عـلـمـتـ رـوـايـتـيـ لـكـمـ أـهـلـ الـبـيـتـ وـ اـنـقـطـاعـيـ لـكـمـ ، وـ قدـ ذـهـبـ الـفـحـولـ غـيرـيـ وـ غـيرـكـ ، فـلـوـ قـلـتـ شـعـراـ تـذـكـرـ فـيـهـ نـفـسـكـ ، وـ

¹ - دـ. شـوـقـيـ ضـيـفـ : الـعـصـرـ الـجـاهـلـيـ . دـارـ الـمـعـارـفـ . مـصـرـ . طـ: 9 . 1981 . صـ: 142 . 143 .

تضعني موضعاً بعدك ، فإن الناس لأشعاركم أروى و إليها أسرع .) . فقال كعب :

- فمن للقوافي شأنها من يحوكها إذا ثوى كعب و فوز جرول^١
قامت في الجاهلية رواية أخرى نهض بها غير الشعراء من جمهرة الناس
العادين . فقد كان أفراد القبيلة الواحدة يرون شعراء قبيلتهم . فقد
عاب بني بكر على قبيلة تغلب كثرة ترددها لعلقة بن كلثوم . يقول
أحدهم في هذا الصدد :

و كان كثير من أفراد القبائل يشاركون أبناء القبائل الأخرى في روایة الشعر ، ظهر عدد من الحفظة و الرواة يتناقلون الشعر في المناسبات العديدة كالسفر ، و الحج ، و سوق عكاظ .

و مهما يكن فإن الشعر العربي في الجاهلية و ما اتصل به من معطيات وأخبار ظل ، و لأمد طويل ، خاضعا لعوامل النقل الشفوي . فقد كان لكل شاعر جاهلي كبير ، على وجه التقرير راوية يصحبه ، يروي عنه أشعاره ، و ينشرها بين الناس ، وربما احتذى آثاره الفنية من بعده ، و

¹ - د. الشلقي، عبد الحميد : المرجع السابق : ص 38، 39.

² - د. شوقي ضيف : المجمع السايك .

زاد عليها من عنده . و قد كان هؤلاء الرواة يعتمدون على الرواية الشفوية و لا يستخدمون الكتابة إلا نادرا .¹

اعتنى العرب في العصر الإسلامي بالرواية . فقد كان الخليفة عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - شغوفاً بالشعر ، يذكر الأصفهاني عن ابن عباس - رضي الله عنه - حكاية : يقول ابن عباس :

(خرجت مع عمر في أول غزوة غزاهما ، فقال لي ذات ليلة : يا ابن عباس أنشدني لشاعر الشعراء . فقلت من هو يا أمير المؤمنين ؟ قال : ابن أبي سلمى ... فأنشدته حتى برق الفجر .) .

و يروى أيضاً عن ابن الخطاب - رضي الله عنه - أنه يوماً لقي بعض ولد هرم بن سنان فاستنشده شعر زهير في أبيه فأنشدته . فقال له : إنه كان ليحسن فيكم القول . قال : و نحن و الله كنا لنحسن له العطاء . فقال : - لقد ذهب ما أعطيتموه و بقي ما أعطاكم .

و يروى عن عائشة أم المؤمنين - رضي الله عنها - أنها كانت كثيرة الرواية للشعر ، تروي كل شعر لبيده ، وتقول : (أنني لأروي ألف بيت له ، وأنه أقل ما أروي لغيره .) و تقول : (رويت من شعر بن مالك أشعاراً منها قصيدة فيها أربعون بيتاً و دون ذلك .) و كانت - رضي الله عنها - توصي المسلمين برواية الشعر و تقول : (رروا أولادكم الشعر تعذب ألسنتهم) .²

¹ - بروكلمان كارل : المرجع نفسه . الجزء الأول . ص : 64 ، 65 .

² - د. الشلقاني عبد الحميد : المرجع السابق : ص : 48 .

و الواضح من الأمثلة المذكورة مدى عنایة المسلمين بالرواية الأدبية . و قد تعاظم اهتمامهم بها بفعل عوامل جديدة : الحنين إلى الأوطان ، وذلك أثر توسيع الدولة الإسلامية . ظهور حلقات العلم ، و تنايمها فيسائر مساجد الحواضر الإسلامية. تبلور مفهوم الرواية بتأثير حركة تدوين الحديث النبوي الشريف في عهد عمر بن عبد العزيز - رضي الله عنه . لذلك التصق مدلولها بعلم الحديث ، و ارتبط بمفاهيم جديدة : كالإسناد ، و المتن ، و التجریح .. يقصد علماء الحديث بالرواية نقل الحديث ، و الإحاطة بطرق أسانيده ، و ضبط ألفاظها في السند و المتن ، و تحقيق الأسماء ، و كل ما يتصل بالنقل الصحيح المضبوط للحديث في شقيقه : السند ، و المتن ، دون البحث في أحوال كل منهما .

لذلك لم يشترط العلماء من العامل بالرواية الحكم على مرتبة الحديث بالصحة و الضعف ، و إنما اشترطوا فيه الدقة و الأمانة و نقل ما يسمع نقاً حرفيًّا من غير تعديل أو تبديل .¹

إن عنایة علماء الحديث بالرواية و شروطها قد ساهم ، و بقسط وافر ، بالارتقاء بالرواية فيسائر المجالات ، و من ذلك روایة الأدب و اللغة . لذلك و ما كاد ينتهي العصر الأموي ، و يبدأ العصر العباسي الأول حتى ظهرت طبقة من الرواة المخترفين الذين اتخذوا روایة الشعر عملاً أساسياً يرتكبون منه . و قد كانوا تقريراً من سكان الحواضر ، عاشوا في

¹ - د . بكري شيخ أمين : أدب الحديث النبوي الشريف . دار الشروق . ط: 5 . 1981 . ص: 22 .

الكوفة و البصرة ، و لم يكونوا يقفون عند روایة الشعر ، بل أضافوا إليها كثيرا من الأخبار و أيام العرب .

كان هؤلاء الرواة يقيمون حلقات الدرس في المساجد ، يحاضرون فيها للطلبة و الأتباع . و كانوا أثناء حصة الدرس يروون ما يحفظونه من شعر ، ثم يفسروا ما بالأشعار من غريب اللغة ، و قد يتعرضون ، كذلك ، لمناسبة النص و أهم هؤلاء الرواة : أبو عمرو بن العلاء ، حماد الرواوية ، خلف الأحمر ، محمد بن السائب الكلبي ، و المفضل الضبي . و قد استقى هؤلاء الرواة الأشعار و الأخبار من القبائل و الأعراب . و كان بعضهم ، نظراً لتأثيرهم الواضح بعلم الحديث و طرق تحقيقه من جهة ، و نظراً لتمسكهم بمقاييس الفصاحة التي لم يدنسها الاختلاط بالأجناس غير العربية ، يتحرون الدقة و لا يأخذوا الشعر أو الأخبار إلا من منطقة نجد حيث قبائل بني أسد و تميم المعروفة بالفصاحة¹ .

و من أبرز الأسباب التي أدت إلى ازدهار الروایة في مطلع العصر العباسى :

تفسير ألفاظ القرآن الكريم ، فقد جرت عادة المفسرين منذ ابن عباس - رضي الله عنه - الاستشهاد بأشعار الجاهلية في شرح ألفاظ الذكر الحكيم ظهور و تنامي حرکة جمع اللغة ، و بروز علوم اللغة من نحو و صرف و بلاغة ، و ظهور حرکة النقد .

لقد اقترنـت الروایة ، مثلما ذكرنا ، ببروز حركة العلمية ، فلم تعد ، كما كانت في الجاهلية أو صدر الإسلام قائمة على الارتجال خاضعة

¹ - د. شوقي ضيف : المرجع السابق . ص: 148 . 149.

، مثلما يؤكد ذلك بلاشير ، للمفاجآت و صدف و جموح الأهواء و تقلبات الحوادث على القبيلة التي تنقل الأخبار و الشعر ^١، إنما أصبحت نشاطا علميا منتظما يقوموا به العارفون من أهل الخبرة و الدراية . أصبحت كذلك جزءاً من الحركة العلمية تقوم على أهداف و طرق و مناهج . تتصل ب مختلف العلوم و تتمدها بما تحتاجه من مواد لغوية و أدبية مختلفة . لا تعتمد على الحفظ و الاستظهار ، و إنما تستند ، كذلك ، على الجمع ، و التصنيف ، و الكتابة ، و التدوين . يذكر بلاشير عن أبي عبيدة أن أبو عمر أبي العلاء كان يولي عنايته للتدوين أيضا ، فكانت كتبه التي كتبها عن فصحاء العرب قد ملأت بيته قريبا من السقف . ^٢ تطورت الرواية و تنوعت روافدها ، فظهرت الرواية اللغوية ، و انقسمت إلى مدرستين ، و هما : مدرسة الكوفة ، و مدرسة البصرة . مدرسة الكوفة :

و قد اشتهرت بالتساهل في الرواية . لذلك كثر فيها الوضع ، و تضخم روایاته . يقول عنها الإمام مالك بن أنس - رضي الله عنه - بأنها دار الضرب ، لأن الأحاديث النبوية توضع بها بوفرة ، كما تضرب النقود . يقول أبو الطيب اللغوي في الأمر نفسه : (و الشعر بالكوفة أكثر و أجمع منه بالبصرة ، و لكن أكثره مصنوع و منسوب إلى من لم يقله . و ذلك بين في دواوينهم .) .

^١ - بلاشير رجيس : تاريخ الأدب العربي . ترجمة د . إبراهيم الكبلي . المؤسسة الوطنية للكتاب

² - المرجع السابق الhamash رقم (232) ص : 118 .

ترعى هذه المدرسة حماد الرواية ، و هو من الموالى . ولد حوالي 95هـ و توفي حوالي 156هـ أو 164هـ . كان في بداية حياته قاطع طريق ، غير أنه ذات يوم سرق رجلا ، و أخذ منه مالا و صحائف كتب عليها شعر ، فحفظه ، ثم أصبح من أعلم الرواة . اشتهر بالوضع .

مدرسة البصرة :

و كانت أكثر تشددا في الرواية ، حريصة على الدقة والأمانة في النقل . ترأسها عمرو بن العلاء ، و هو أحد العلماء المؤسسين لمدرسة البصرة النحوية . يعد واحدا من القراء السبع الذين أخذت عنهم تلاوة الذكر الحكيم . ولد حوالي 70هـ و توفي حوالي 154هـ أو 159هـ . كان أعلم الناس بالعربية و القرآن الكريم و الشعر .¹

¹ - شوقي ضيف : المرجع السابق . ص : 149 ، 150 ، 151 ، 152 ، 152 ، 151 ، 150 ، 149

ثانياً التدوين :

جاء في أساس البلاغة لزمخشري : دوّن الكتب : جمعها .
و هو ديوان الحساب ، و هي دواوينه .¹
جاء في قاموس المحيط : و الديوان و بفتح : مجتمع
الصحف و الكتاب يكتب فيه أهل الجيش ، و أهل العطية . و
أول من وضعه عمر - رضي تعالى عنه .²
نشأة حركة التدوين و مراحل تطورها :
ارتبطت حركة التدوين في مسيرة نشأتها و تطورها بمراحل
وسيلة التدوين ، و هي الكتابة ، و بالأدوات الالزمة لها ، و
في مقدمتها الورق .

أ) - أداة التدوين : الخط العربي :
تجمع الدراسات على أن العرب قد عرّفوا الكتابة منذ
العصر الجاهلي في مراكز التحضر المنتشرة في الشمال الشرقي و
في الشمال الغربي من شبه الجزيرة العربية ، و في الحجاز ، و
في اليمن جنوباً .

يذكر كارل بروكلمان في كتابه تاريخ الأدب العربي أن
أهل اليمن استعملوا الكتابة في نقش الآثار الدينية و القانونية منذ

¹ - الزمخشري أبي القاسم محمود بن عمر : أساس البلاغة . ص : 199

² - الفيروز أبادي مجد الدين محمد بن يعقوب : قاموس المحيط . المجلد الرابع . دار الفكر . بيروت .. 224 . ص: 1983 .

ألف سنة قبل الميلاد . و لا ندري هل استعملوها في أغراض الحياة المختلفة أو في تسجيل الفن الكلامي .

يشير بروكلمان ، و في السياق نفسه ، إلى أن أهل الشمال في نجد و ثهامة ، و بدرجة أقل من اليمانيين ، عرروا الكتابة في النقوش ، مثلما تظهر ذلك الآثار المسمة باللحانية و بالشمودية . هذه الآثار قد نقشت بخط قريب إلى خط ألف ياء اليمني القديم .

و قد نصلب على قبر امرئ القيس بن عمرو الخمي ، بالقرب من دمشق في الموقع المعرف بنمارة تذكار يعود تاريخه إلى سنة 328م نقش بخط مشتق من الخط الآرامي . و يبدو من مجموع الشواهد و الدلائل أن أهل الحيرة ، و على الخصوص سكان الأديرة قد كتبوا بعض أشعار بالخط نفسه .

* - النقوش اللحانة و الشمودية هي قسم من النقوش العربية القديمة الشديدة الصلة باللغة الآرامية ، و هي مدونة بخط المسند أو بخط مشتق منه . مادتها ضحلة تتكون من أسماء الأعلام و بعض العبارات القصيرة . تشمل هذه النقوش ، بحسب المناطق التي اكتشفت فيها أو القبائل التي استخدمتها ، ثلاثة نقوش ، و هي :

- النقوش اللحانة : تتنسب إلى قبائل ليحان . تعود أقدمها إلى القرن الأول أو الثاني قبل الميلاد ، و أحدها إلى القرن السادس ميلادي . دونت بخط المسند من اليمين إلى الشمال .

- النقوش الشمودية : و تتنسب إلى قبائل ثمود الذي ورد ذكرها في القرآن الكريم . تعود إلى القرن الثالث أو الرابع بعد الميلاد . دونت بخط المسند من الأعلى إلى الأسفل .

- النقوش الصفوية : و تتنسب إلى منطقة الصفا ، و تنتشر عبر منطقة واسعة تتد من الصفا إلى جبل الدروز . تعود إلى القرن الثلاثة بعد الميلاد . دونت بالمسند باتجاهات مختلفة . حل رموزها المستشرق الألماني ومان .

يؤكد بلاشير أنه يستدل من أقوال بعض العلماء المسلمين في القرن السابع ميلادي أن مرار بن مرة الأنباري هو أول من اخترع الخط العربي .

يروي الأصممي أن الكتابة قد انتقلت من منطقة الأنبار إلى الحيرة ، ثم انتقلت من الحيرة إلى منطقة الحجاز .
يروي الكلبي و الهيثم أن الخط العربي انتقل من الحيرة إلى مكة بواسطة حرب بن أمية .¹

يقول ابن النديم في كتاب (الفهرست) :
(اختلف الناس في أول من وضع الخط العربي . فقال هشام الكلبي : أول من وضع ذلك قوم من العرب العاربة نزلوا في عدنان بن أذ و أسمائهم : أو جاد هوّاز ، حطي ، كلمون ، صعفص ، قريسات .

هذا من خط ابن الكوفي بهذا الشكل والإعراب ، وضعوا الكتاب على سمائهم ، ثم وجدوا بعد ذلك حروفًا ليست من أسمائهم وهي : الثناء ، والخاء ، والذال ، والظاء ، والشين ، والغين ، فسموها الروادف .²) .

ينقل ابن النديم رواية أخرى ، يقول :

¹ - بلاشير رجيس : المرجع نفسه . الجزء الأول : ص : 71 .

² - ابن النديم : الفهرست : تحقيق : د . مصطفى الشويخي . المؤسسة الوطنية للكتاب . الجزائر . الدار التونسية للنشر . تونس . ط : 1985 . ص : 57 . 58 .

(و قال ابن عباس : أول من كتب بالعربية ثلاثة رجال من بولان - و هي قبيلة من طيء نزلت مدينة الأنبار - سكناها الأنبار ، و إنهم اجتمعوا فوضعوا حروفًا مقطعة و موصولة ، و هم : مرامر بن مرة ، و أسلم بن سدرة ، و عامر بن جدرة - و يقال مروة و جدلة - فأما مرامر فوضع الصور و أما أسلم ففصل و وصل و أما عامر فوضع الإعجام . و سئل أهل الحيرة : من أخذتم { الكتاب } العربي ؟ فقالوا : من أهل الأنبار

^١ .) .

الواقع أن ما ينقله ابن النديم ، و إن عازه الدليل و خالطه الظن ، يؤكّد أن الخط العربي يعود إلى فترة قديمة . إن مجموع الروايات و الآثار المكتشفة لا تدل إلا بصورة إجمالية على الناحية المعمارية . أما الناحية الحية للكتابة اليومية فلا نعثر على شاهد واحد في الجاهلية ، إنما نعثر على نماذج منها ، و هي من وثائق البردي المصرية تعود إلى النصف الثاني من القرن السابع ميلادي .

و ليست هذه الوثائق فريدة في نوعها ، فقد درس المستشرق سلفستر ذي ساسي عام 1827 بعض أوراق البردي و وضع لها تاريخاً من ٦٦٠هـ / ٤٠م ، و هي تدل على وجود الكتابة منذ الفتح الإسلامي ذات أشكال مستديرة ، تختلف جداً

^١ - المصدر نفسه : 59 ، 60 .

عن الكتابة الكوفية ، بل هي تنتمي إلى الكتابة المدورة المسماة (بالنسخي)¹.

إن الكشوف تؤكد أن العرب قد عرّفوا الكتابة منذ وقت مبكر ، و إنهم استخدموها في معاملاتهم المختلفة منذ عهد عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - على أقل تقدير .
تطور الخط بعد ذلك فصنع أو الأسود الدولي الحركات ، ثم جاء الخليل بن أحمد في مطلع القرن الثاني للهجرة فوضع النقط

2 .

ب - وسائل التدوين :

إن التدوين يحتاج إلى وسائل أساسية : وسيلة الكتابة ، و ما يكتب عليه ، و معرفتنا بهذه الوسائل يساعدنا على تصور حجم ما دونه العرب قديما .

المواد التي دون عليها العرب قديما ، فإن الأخبار المتوفرة عن الصحابة - رضوان الله عليهم - الذين دونوا القرآن الكريم أيام الرسول - صلى الله عليه وسلم - تشير إلى رقاع الجلد على مختلف أنواع الجلود ، و سعف النخيل ، و اللحاف (و هي حجارة بيضاء رقيقة) ، و عظام الكتف العريضة ، و الورق ، و القماش .

¹ - بلاشير رجيس : المرجع نفسه . الجزء الأول . ص: 77، 78.

² - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . دار النهضة العربية . ط: 1975 . ص: 38 .

إذا تأملنا المواد المذكورة تبين لنا أن بعضها يصنع مثل الجلد و الورق و القماش . هذه المواد حصل العرب عليها من مصادرين :

خارجي

داخلي :

١- المواد الوافدة من مصدر خارجي :

- من المؤكد أن الورق قد وفد إلى الجزيرة العربية من الصين عن طريق التجارة مع الشرق الأقصى . لكن الشواهد التي تثبت هذا الأمر قليلة .

- ذكر شعراء الجاهلية الكلمة المهارق ، مفردها مُهَرَّق ، و هي قماش من الحرير كان يطلى بالصمع ثم يصلق بالخرز ، ثم يستخدم في الكتابة . و الكلمة مهرق فارسية الأصل عربت من مهر كرد أي صقل . قال الحارث بن حلizza :

- *لمن الديار عَفَوْنَ بِالْحُبْسِ سِرِّيَا كِمْهَارَقِ الفَرْسِ*.

- كلمتا القرطاس و القراطيس و التي وردت في القرآن الكريم ، إذ قال تعالى في سورة الأنعام ، الآية ٧ : (و لو نزلنا عليك كتابا في قرطاس) . كما أن طرفة بن العبد قد ذكر اللفظ في وصفه لناقته :

- و خد كقرطاس الشامي و مشفر كسيت اليماني قد لم يجرد .

كلمة القرطاس كلمة أجنبية معربة . أصلها مثلما يرى المحدثين
يونانية

، و معناها ما يكتب فيه ، و يقابلها في العربية ورقة و Chartes صحيفه و القراطيس في كثير من المراجع العربية كانت تطلق على ورق البردي. و هو الورق الذي كان يصنع في جنوب مصر، و يصدر إلى روما و سائر الأقطار .¹

المواد المصنوعة من مصدر داخلي :

- من مواد الكتابة المصنوعة محلياً الأديم ، و هو نوع من الجلد الأحمر.

- الأدم و هو جلد استعمله اليهود . و استعمله النبي - صلى الله عليه وسلم - عندما كتب إلى كسرى .

- الرق و هو نوع رقيق من الجلد ، كتب عليه الصحابة القرآن الكريم و جمعوه في مصحف .

- هذه الوسائل ، بالإضافة إلى السعف و العظام و الحجارة ، ظلت مستعملة حتى القرن الثاني ، و أن الورق لم ينتشر إلا حوالي 134 و قد أصبح معروفاً على نطاق واسع في عهد الخليفة هارون الرشيد : (170 - 193هـ) حيث أمر الرشيد (ألا يكتب الناس إلا في الكاغد ، لأن الجلود و نحوها تقبل المحو و الإعادة فتقبل التزوير بخلاف الورق .)².

¹ - المرجع السابق : ص : 40 ، 41 ، 42

² - المرجع السابق : ص : 43 ، 44 ، 45 ، 46

المدونات من الجاهلية إلى العصر الأموي :

تذكر بعض الأخبار والروايات أن العرب في الجاهلية عرفوا بعض المدونات ، و منها :

1- صحف الحكيم لقمان . يروي ابن هشام - صاحب السيرة النبوية - أن السويد بن الصامت كان يحمل صحيفة فيها حكمة لقمان ، وأنه ذهب بها إلى الرسول - صلى الله عليه وسلم - فقرأها عليه ، فقال له الرسول : إن هذا كلام حسن ، و الذي معى أفضل من هذا - قرآن أنزله الله تعالى .¹

2- يروي ابن النديم في الفهرست بأنه : (و كان في خزانة المؤمن كتاب بخط عبد المطلب بن هشام ، في جلد أدم فيه : ذكر حق عبد المطلب بن هاشم من أهل مكة ، على فلان بن فلان الحميري ، من أهل وزل صنائع ، عليه ألف درهم فضة كيلا بالحديدة .²)

3- يروي العسكري : (أن عمران بن حصين قال : سمعت النبي صلى الله عليه وسلم يقول : الحياة لا يأتي إلا بخير . فقال بشير بن كعب - و كان قد قرأ الكتب - إن في الحكمة منه ضعفا . فغضب عمران بن الحصين و قال : أحدثك بما

¹ - المرجع السابق : ص 34 .

² - ابن النديم : الفهرست : ص 63

سمعت من النبي صلى الله عليه و سلم و تحدثني عن صحفك هذه الخبيثة .)

4- تؤكد الدلائل أن الصحف و الكتب المذكورة كانت منتشرة بين العرب في الجاهلية و أيام الدعوة الإسلامية ، فقد بلغ الخليفة بن الخطاب رضي الله عنه خبر الكتب فكرهها وقال : (أيها الناس ، إنه قد بلغني أنه ظهرت في أيديكم كتب ، فأحبها إلى الله أعدها و أقومها ، فلا يقين أحد عنده كتابا إلا أتاني به فأرى فيه رأي) .

5- تشير الدلائل أن أديرة الرهبان بمنطقة الحيرة كانت ، و منذ الجاهلية مليئة بالمدونات و الكتب . ذكر الطبرى أن هشام بن محمد بن السائب الكلبى قال : (كنت استخرج أخبار العرب و أنساب آل نصر بن ربيعة و مبالغ أعمار من عمل منهم لآل كسرى .)¹ .

الراجح أن العرب في الجاهلية قد عرفوا التدوين ، غير أنه كان محدودا لا يتعدى بعض الحواضر . تشير بعض المصادر التاريخية أن مكة كان بها في بداية الدعوة الإسلامية سبعة عشرة كاتبا ، و كان بالمدينة نحو إحدى عشرة كاتبا .

اتسع التدوين بعد ذلك اثر جمع القرآن في مصحف عثمان - رضي الله عنه . لذلك ارتبط التدوين بالقرآن الكريم ، و كان قوام هذا الارتباط تفسير آيات القرآن الكريم و جمع الأحاديث

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص 35 .

و استنباط الأحكام منها . و عرف من القائمين على ذلك عبد الله بن عباس و مالك بن أنس - رضي الله عنهمَا - و كلاهما من الصحابة . إلا أن الأول كان يمتاز بالإحاطة بكثير من الأنساب و أيام العرب و يروي الشعر و يعرض للمغازي ، و تهيأت له الفرصة ليكون فقيه البصرة و عالمها .¹

أول ما عني العرب بتدوينه من معارفهم العربية الخالصة أخبار آبائهم في الجاهلية و أنسابهم و أشعارهم ، و من ثم كثر بينهم علماء النسب و أصحاب الأخبار ، و من أشهرهم دغفل بن حنظلة السدوسي المتوفى 70هـ و الذي صنف بأمر معاوية بن أبي سيفيان كتاب : (التضافر و التناصر) .

و قد اعتنت القبائل العربية ، أيضا ، بتدوين أشعارها و أخبارها ، و قد تکاثر هذا التدوين في الكوفة .

تشير الأخبار إلى أن الشعر الإسلامي كان يكتب في حينه . يروي الجاحظ ، في هذا الصدد ، رواية عن ذي الرمة ، إذ قال لعيسى بن عمر: (أكتب شعري فالكتاب أحب إلي من الحفظ ، لأن الأعرابي ينسى الكلمة ، و قد سهر في طلبها لليلته ، فيضع في موضعها كلمة في وزنها ، ثم ينشدها الناس ، و الكتاب لا ينسى و لا يبدل كلاما بكلام .).²

¹ - د . زكي أحمد كمال : الحياة الأدبية في البصرة . دار المعارف . مصر . ط: 1971 . ص : 146

² - د شوقي ضيف : العصر الإسلامي . دار المعارف . مصر . ط: 8 . 1978 . ص : 451 ، 452

و الجدير بالذكر أن الرواة الأوائل من أمثال عمرو بن العلاء و حماد الرواية لم يدونوا ما أملوه على طلابهم . و يبدو أن اعتمادهم على الرواية كان لحماية الشعر من اللحن . لذلك كان العرب في أوائل القرن الثاني الهجري يبذلون من يلحن في الشعر ، و ينعتونه بالصحي - و يقصدون بذلك أنه أخذ الشعر عن الصحف أو الكتب .

غير أن الفضل في تدوين الشعر يرجع الرواة للجيل التالي للرواة المتقدمين ، فهم الذين شعر تدوينا قائما على التوثيق والتجريح ، و على رأس هؤلاء : الأصمسي . و كان هؤلاء الرواة لا يكتفون بالسماع من الرواة السابقين فحسب ، و إنما كانوا يرحلون إلى الصحراء ليوثقوا ما يرونهم عن شيوخهم .¹ تجمع الروايات أن محاولات القرن الأول الهجري في جملتها و بعض ما حدث في مستهل القرن الثاني ، كان مجرد تدوين لنقل مختلف ، و يقول الذهبي إنه كثر منذ عام 143هـ تدوين العلم و تبويبه ، و دونت كتب العربية و اللغة و التاريخ و أيام الناس . و ما كاد ينتصف القرن الثاني حتى ظهرت حركة ترجمة ، فتضاعف التأليف و تزايد الإقبال على المصنفات و الكتب .²

¹ - د شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص: 160 .

² -- د. زكي أحمد كمال : الحياة الأدبية في البصرة . ص 146 - 149 .

المنتخبات الشعرية

بعد عملية الجمع الواسعة التي قام بها الرعيل الأول من الرواة من أمثال عمرو بن العلاء ، و حماد راوية للشعر الجاهلي و الإسلامي ، اتجه الجيل الثاني في عملية التدوين و التصنيف إلى ثلاثة اتجاهات متزامنة و متكاملة :

تصنيف دواوين الشعراء من الجاهليين و الإسلاميين .

تصنيف دواوين القبائل .

اختيار أروع ما تضمنه الشعر الجاهلي و الإسلامي من قصائد ، و تصنف ذلك في منتخبات أو مختارات .

و المنتخبات أو المختارات هي مصنفات شعرية تختلف ، من حيث المنهج و الغاية عن الدواوين ، إذ لا تعني بجمع شاعر واحد أو شعر قبيلة ، إنما هي مجموعة أشعار يصدر جامعها من مبدأ أساسى و هو أن تكون قصائدها طرازاً عالياً من الشعر ، أو مصورة للمثل الأعلى الشعري في غرضها¹ . لذلك تقسم المنتخبات من حيث منهجها و أسلوب تصنيفها إلى قسمين رئيسين :

قسم يعتمد على مقياس الجودة للاختيار دون التقيد بأي تصنيف موضوعي .

قسم يلتزم منهج الغرض أو الموضوع في التصنيف .

و الجدير بالذكر أن الغاية من المنتخبات لم تكن جمع الشعر و ضبطه ، بل كانت في الغالب تنتخب من بمجموع المادة الشعرية المدونة ، و كانت هذه المادة المدونة منذ البداية هي أشعار الجاهليين و الإسلاميين . لذلك فإن من الطبيعي أن تتناول المختارات الأولى الشعر الجاهلي و الشعر الإسلامي² .

و يبدو أن لهذه المجموعات فائدة تختلف عن فائدة الدواوين ، لأن الديوان ضيق الأفق ، و يختص بموضوع محدد ، إذ يفيد في دراسة شاعر بذاته . أما المختارات فهي أوسع أفقاً ، تتبع موضوعاتها و تتعدد شعراً لها ، فتصویرها للحياة الفنية أكمل ، كما أنها تدل على ذوق العصر الذي تصنف فيه ، و على ذوق مؤلفها . و هن أشهر المصنفات :

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص : 65

² - المرجع نفسه : ص : 68.

³ - المرجع نفسه : ص : 65

المعلقات :

و هي مجموعة القصائد الكاملة جمعها حماد الرواية و سماها : السموط ، أو المعلقات . و العنوان الأخير لا يدل البة أنها علقت بالكعبة الشريفة كما زعم بعض المؤخرين ، و إنما سميت بذلك لنفاستها أحذا من كلمة العلق بمعنى النفيس . □

و لا تتفق الروايات على عدد قصائد المعلقات . فالقصائد المتفق عليها خمس ، هي معلقات : امرئ القيس ، و طرفة ، و زهير ، و ليد ، و عمرو بن كلثوم . و المعلقتان السادسة و السابعة هما قصيدة عنترة و الحارث بن حلizza في أكثر الروايات ، لكن المفضل وضع مكافحة قصيدة التابعة و الأعشى . □

المفضليات :

المفضليات هي المجموعة الثانية في المنتخبات . وقد سميت بذلك الاسم نسبة إلى جامعها المفضل الضبي .

و هو أبو العباس المفضل بن محمد بن علي بن عامر بن سالم ابن أبي الرنان من بنى ثعلبة بن السيد بن ضبة ، و يقال أبن أبي الضبي . □ و تاريخ ميلاده غير معروف ، و من المرجح أن يكون أواخر العقد الأول من القرن الثاني المحرري ، أما تاريخ وفاته فهو محل خلاف ، يذهب البعض أن وفاته كانت عام 167 هـ ، بينما يذهب البعض الآخر أنها كانت عام 178 هـ .

كان المفضل بن محمد الضبي من أواخر الرواة في الكوفة ، و هو ثالث اثنين أحذ رجال البصرة عنهم ، أولهما حماد الرواية ، و ثانيهما المفضل . قال عنه الجمحي أنه أعلم من ورد علينا من غير أهل البصرة ، كما روى عنه أبو زيد سعيد ابن أوس الأنباري البصري و ذكر ذلك في أول كتابه نوادر اللغة . □ يقول في مستهل الكتاب المذكور : (هذا كتاب أبي زيد سعيد بن أوس بن ثابت مما سمعه من المفضل بن محمد الضبي ، و من العرب .) □

¹ - بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول : ص 68.

² - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص 176 .

³ - بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول : ص 68.

⁴ - ابن النديم : الفهرست : ص 312 .

⁵ - د. الشلقائي عبد الحميد : المرجع السابق : ص 171 .

⁶ - الأنباري أبي زيد : التوادر في اللغة . تحقيق : د. محمد عبد القادر أحمد . دار الشروق . بيروت . ط : 1981 . ص 141 .

يعد المفضل راوية عالماً بأخبار العرب وأيامها ولغتها . وقد أخذ عنه كثيرون ، وفي مقدمتهم ، و إلى جانب الأنباري ، الفراء ، والكسائي ، و ابن الأعرابي ، وإليه ينتهي إسناد كثير من الروايات الشعرية للدواوين الشعراء ودواوين القبائل على السواء .[□]

يدرك ابن النديم في الفهرست أن للمفضل كتاباً آخر ، بالإضافة إلى كتاب الاختيارات أي المفضليات ، وهي : كتاب الأمثال ، وكتاب العروض ، وكتاب معاني الشعر ، وكتاب الألفاظ .[□]

اختيار المجموعة الشعرية :

لاختيار أشعار المفضليات قصة :

خرج إبراهيم بن عبد الله بن الحسين بن الحسن بن علي بن أبي طالب في البصرة عن الخليفة العباسي أبي جعفر المنصور ، وانضم عدد من العلماء إلى شيعة العلوين ، ومنهم المفضل الضبي . لكن الخليفة المنصور بعد هزيمة إبراهيم سنة 143هـ/760م[□] ، ظل يطارده ، فتحفى إبراهيم عند المفضل ، و كان المفضل يتركه و يخرج . و ذات مرة أراد المفضل أن يخرج لأيام إلى ضيعة له ، فطلب منه إبراهيم كتاباً يتسلى به ، فأخرج له كتاباً في الشعر والأخبار يقال أنها كانت ملء قطرين . فلما عاد المفضل وجد ضيفه قد علم سبعين قصيدة ، و كان صاحب ذوق حسن في الشعر . و يبدو أن المفضل استبقى على هذه القصائد السبعين ثم أضاف لها عشرة فيما بعد . فلما ظفر الخليفة المنصور بإبراهيم عفا عن المفضل ، و جعله مؤدياً لابنه محمد الهادي الخليفة اللاحق و قد قدم المفضل لتلميذه القصائد الثمانين فقرأها عليه ، ثم قرئت هذه القصائد على المفضل و نسبت إليه ، ثم قرئت على الأصمسي ، فأقرها و زادها قصائد ، و زاد في بعض قصائدها أبياتاً ، ثم جاء من بعد الأصمسي رواة و زادوا في القصائد أبياتاً دخلت في روایي المفضل والأصمسي ، حتى اختلطت ، و لم يعد ميسوراً تمييزها عن الأصل .[□]

محتوى الكتاب :

المفضليات مائة وست وعشرون 126 قصيدة ، أضيف لها أربع قصائد وجدت في بعض النسخ ، و في مقدمة شرح الأنباري لها سند كامل يرفعه الأنباري إلى ابن الأعرابي تلميذ المفضل وربه .[□] يقول ابن النديم في الفهرست : المفضليات : (هي مائة وثمانية وعشرون قصيدة ، وقد تزيد وتنقص ، و تتقدم القصائد و تتأخر بحسب الرواية عنه ، و الصحيحه التي رواها عنه ابن الأعرابي ، و قال و أول النسخة لتأبطة شرا : { البسيط })

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص : 76

² - ابن النديم : الفهرست : ص : 313 .

³ - بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول : ص : 72، 73 .

⁴ - عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص : 72 .

⁵ - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص : 176، 177

يا عبيد مالك من شوق و إيراق و مر طيف على الأهوال طرّاق (

إشارة ابن النديم للرواية الصحيحة يعني ذلك أن في أيدينا أوثق نسخة للمفضليات . و اعتمد عبد السلام هارون و أحمد شاكر في النسخة التي نشرها في دار المعارف بمصر عام 1942 على روایة عن الأخفش ، نقلها أبو علي القالي في كتاب ذيل الآمالي ، يقول : (قال أبو علي و قرأت على أبي الحسن علي بن سليمان الأخفش المفضليات ... و ذكر أن المفضل أخرج منها ثمانين للمهدي ، و قرئت بعد على الأصممي فصارت مائة و عشرين ، قال أبو الحسن : أخبرنا أبو العباس ثغلب أن أبا العالية الأنطاكي و السدرى و عافية بن شبى - و هؤلاء كلهم بصرىون من أصحاب الأصممي - أخبروه أنهم قرءوا عليه المفضليات ثم استقرءوا الشعر فأحدزوا من كل شاعر خيار شعره ، و ضموه إلى المفضليات و سأله عمما فيه مما أشكل عليهم من معانٍ للشعر و غريبه .) □

و الظاهر من رواية الأخفش أن قصائد المفضليات كانت ثمانين قصيدة ألقاها المفضل على الم Heidi ، و زاد فيها الأصمعي أربعين ، ثم زاد بعض تلاميذ الأصمعي البقية .
□
إن المفضليات مؤلفة من مجموعة قصائد و مقطوعات ، و يمكن حصر أصحاب القصائد و جلهم من قبائل بدوية في أواسط شبه الجزيرة العربية و شرقها محدودة زمنيا ، على وجه الإجمال ، بين
□ 550 م و 650 .

تتوزع قصائد المفضليات على سبعة و ستين (67) شاعراً، منهم : سبعة و أربعين (47) شاعراً جاهلياً و على رأسهم المرقشان الأكبير والأصغر و الحارث بن حلزة و علقمة بن عبيدة و الشنفرى و بشر بن أبي حازم و تأبط شرا و عوف بن عطية و أبو قيس بن الأسلت الأنباري و المسيب ، و بينهم امرأة من بني حنيفة و مجهول من اليهود و مسيحيان هما عبد المسيح بن عسلة الشيباني و جابر بن حني التغلبي . □

و من بينهم الشعرا المفضليات أربعة عشر (14) شاعرا من المخضرمين الذين ولدوا في الجاهلية و أدركوا الإسلام ، ثم ستة (6) شعرا فقط من الإسلاميين . □

تتوزع مجموعة المفضليات ، بحسب التكرار ، على (26) شاعرا وردت لكل منهم قصيدة واحدة ، و على (28) شاعرا وردت لكل منهم قصيدتان ، و (9) شعراء وردت لكل منهم ثلاثة قصائد ، و

¹ - بن النديم : الفهرست : ص 312 .

² - القالي أبو علي : ذيل الآمالي و النوادر : دار الآفاق الجديدة . بيروت . ط:1980ز ص: 130

³ - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص 177.

⁴ - بلاشير رحيس : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول : ص 164

⁵ - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص 177.

⁶ -- بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول . ص : 73 .

شاعر واحد له أربع قصائد ، وهو ربيعة بن مقرن الضبي ، و شاعر واحد وردت له خمس قصائد ،
و هو المرقش الأصغر ، و شاعر واحد وردت له اثنا عشرة قصيدة ، هو المرقش الأكبر . □

تتوزع المفضليات ، بحسب عدد الأبيات ، على (40) مقطوعة لا يزيد عدد أبيات كل منها عن
عشرة ، و على (43) قصيدة يتراوح عدد أبياتها ما بين 11 و 20 بيتا ، و (21) قصيدة تتراوح ما
بين 21 و 30 بيتا ، و (10) قصيدة تتراوح ما بين 31 و 40 بيتا ، و سبع قصائد تتراوح ما بين
41 و 50 بيتا ، و ثانية قصائد مطولات تتراوح ما بين 51 و 108 بيتا . و أطول قصيدة هي
قصيدة سُويَد بن أبي كاهل ، و عدتها 108 بيتا ، و مطلعها :

بسطت رابعة الحبل لنا فوصلنا الحبل منها ما اتسع

و أقصر مقطوعة تقع في بيتين ، و هي للمرقش الأكبر ، و يقول فيها :

أبأت بشعلة بن الحشا م عمرو بن عوف فرال الوهل

دماً بدم ، و تعفَّ الكلوم و لا ينفع الأولين المنهل □

و يبدو أن المفضل الضبي لم يلتزم بأي ترتيب خاص للقصائد المختارة ، و لا نملك أي دليل
على أن المفضليات وصلت إلىنا على الهيئة التي اختارها المفضل ، و المؤكد أن الرواة من بعده
تناولوها بالزيادة حتى بات من الصعب تمييز القصائد الشماثل التي وضعها المفضل . □

قيمة المفضليات المصدرية :

تمثل أشعار المفضليات أصالة الشعر العربي ، إذ تتجلى فيها كثير من صور الحياة العربية في
الجاهلية . مثلت جوانب الحياة المختلفة و دارت مع الأيام و الأحداث و علاقات القبائل مع بعضها
البعض و مملوک الحرية و الغساسنة ، و انطبعت في كثير منها البيئة الجغرافية . و قد جاء فيها غير
قليل من الكلمات المندثرة التي لم ترد في المعاجم اللغوية على كثرة ما أثبتت من الألفاظ المهجورة ،
مما يرفع الثقة بها و يؤكدها . □

تحسُّن المفضليات ، كذلك ، المثل الشعري الأعلى في التصوير الفني و للذوق الجمالي العام للعرب
آنذاك . فهي أول كتاب يضم مختارات من عيون الشعر القديم (جاهلي و محضر و إسلامي)
بروايات موثوقة بها .

للمهرليات خصائص ، جعلتها موضع اهتمام بخemplها فيما يلي :

صاحب هذا المؤلف كان محل احترام الآخرين ، فقد كان راوٍ فوق مستوى الشبهات ، بخلاف حماد
الرواية و خلف الأحرم ، فلم يطعن أحد من معاصريه أو من جاءوا بعده في أمانته العلمية ، بل
كان أول من نبه إلى محاولات بعض الرواة المغشوسة ، فقد ذكر ياقوت الحموي في معجم الأدباء

¹ - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص 177

² -- عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص: 73.

³ - المرجع السابق : ص : 74 .

⁴ -- د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي : ص: 178 .

عن ابن الأعرابي أنه سمع المفضل يقول : (قد سُلِطَ عَلَى الشِّعْرِ مِنْ حَمَادَ الرَّاوِيَةِ مَا أَفْسَدَهُ فَلَا يَصْلَحُ أَبَدًا ، فَقَلِيلٌ لَهُ كَيْفُ ذَلِكُ ؟ أَيْخُنْطِي فِي رَوَايَتِهِ أَوْ يَلْحُنُ ؟ قَالَ : لَيْتَهُ كَانَ كَذَلِكَ ، فَإِنَّ أَهْلَ الْعِلْمِ يَرِدُونَ مِنْ أَخْطَأَ إِلَى الصَّوَابِ ، وَلَكِنَّهُ رَجُلٌ عَالَمٌ بِلُغَاتِ الْعَرَبِ وَأَشْعَارِهَا وَمَذَاهِبِ الشُّعُّرِ وَمَعَانِيهِمْ فَلَا يَزَالُ يَقُولُ الشِّعْرَ يَشْبَهُ بِهِ مَذَهَبُ الرَّجُلِ وَيَدْخُلُهُ فِي شِعْرِهِ وَيَحْمِلُ ذَلِكَ عَنْهُ فِي الْآفَاقِ فَتَخْتَلِطُ أَشْعَارُ الْقَدْمَاءِ ، وَلَا يَمْيِيزُ الصَّحِيحَ مِنْهَا إِلَّا عِنْدَ عَالَمٍ نَّاقِدٍ وَأَيْنَ ذَلِكُ ؟)
كَانَتِ الْمُفَضَّلِيَّاتِ مَحْلُ اهْتِمَامِ الرَّوَاةِ وَالْعُلَمَاءِ وَالْأَدْبَارِ . وَمِنْ مَظَاهِرِ هَذَا الْاِهْتِمَامِ ظَهُورُ شِرْوَحٍ عَدِيدَةٍ لَهَا وَمِنْهَا :

شرح ابن الأنباري .

شرح المرزوقي المتوفي (421هـ/1030م) .

□ شرح التلريزي المتوفي (502هـ/1108م) .

1. تَمَثِّلُ هَذِهِ الْجَمْعَةُ ذُوقَ الْمُفَضَّلِ الْضَّبِّيِّ الْفَنِيِّ ، إِلَّا أَنَّمَا قَصَائِدَ دُونَ شِرْحٍ أَوْ تَدْخُلٍ فِي تَوْجِيهِ هَذِهِ الْقَصَائِدِ ، وَكَانَ يُمْكِنُ أَنْ تَكُونَ عَلَى أَكْمَلِ وَجْهٍ لَوْ أَتَيَعَ الْمُفَضَّلُ كُلَّ قَصِيدةً بِرَأْيِهِ أَوْ بِحُكْمِ يَبْيَنُ سَبْبَ الْاخْتِيَارِ .

لَا تَحْتَمُ الْمُفَضَّلِيَّاتِ إِلَّا بِمَا كَانَ قَبْلًا (130 قَصِيدةً تَوَزَّعُ عَلَى 66 شَاعِرًا مِنْ شَعَّرَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ وَالْعَصْرِ الْإِسْلَامِيِّ) . وَهَذَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ الْمُفَضَّلَ كَانَ مِنْ أَنْصَارِ الشِّعْرِ الْقَدِيمِ قَدَمَ لَنَا مَادَةً مُوْنَثَةً .
طَبَعَاتُ الْكِتَابِ :

الْمُفَضَّلِيَّاتِ سَتْ طَبَعَاتٍ :

طَبَعَتْ فِي لَيْزِيغَ 1885 وَهِيَ طَبَعةُ قَدَمِهَا الْمُسْتَشْرِقِ تُورِيكِهِ .

طَبَعَتْ طَبَعةً تِجَارِيَّةً بِمَصْرِ سَنَةَ 1906 م

طَبَعَةً مَصْرِيَّةً فِي جَزَيْرَيْنِ مَعَ تَعْلِيقِ لَأْبِي بَكْرِ بْنِ عُمَرِ دَغْسَتَانِ الْمَدِينِ .

طَبَعَةً الْمُسْتَشْرِقِ لِيَالِيِّ .

طَبَعَةً كَاملَةً فِي مَصْرِ عَامَ 1945 م .

□ طَبَعَةً دَارِ الْمَعْرِفَ بِمَصْرِ عَامَ 1942 م مَعَ تَعْلِيقِ لَأْمَادِ مُحَمَّدِ شَاكِرِ وَعَبْدِ السَّلَامِ مُحَمَّدِ هَارُونَ .

جمهرة أشعار العرب للقرشي

- التعريف بالمؤلف :

¹ - بروكلمان كارل : تاريخ الأدب العربي . الجزء الأول . ص : 74

² - عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص : 76 .

ينسب كتاب (جمارة أشعار العرب) إلى أبي زيد محمد بن أبي الخطاب القرشي . و هو شخصية مجهولة [□] ، لم يترجم لها أحد من كتاب التراجم القدماء ، و أن أول من أشار لها هو ابن رشيق المتوفي (463هـ) في كتابه (العمدة) . كما ذكرها السيوطي في كتابه (المزهر) ، و أشار إليها البعدادي في (الخزانة) .

اختلف الدارسون المحدثون في الفترة الزمانية التي عاش فيها القرشي :

يذكر كل من سليمان البستاني في مقدمة كتاب (الإلإيادة) ، و بطرس بستاني في كتابه (الأدباء العرب في الأعصر العباسية) ، و أحمد أمين في كتابه (ضحى الإسلام) أن القرشي عاش في القرن الثاني للهجرة ، و أنه عاصر أو أدرك المفضل الصبي ، و احتجوا بما ورد في مقدمة الجمهرة من روایات مسندة إلى المفضل الصبي [□] .

(مصادر التراث العربي) أن القرشي عاش في القرن الثالث ، و يعلل رأيه بأن النزعة الظاهرية للتنظيم و التبويب في كتاب جمهرة العرب لم يعرفها العرب في القرن الثاني للهجرة ، و إنما في القرن الثالث . أوضح الدقاد أن الروایات الواردة في الجمهرة و المسندة بطريقة مباشرة إلى المفضل الصبي قد تكون ناتجة عن تصحيف وقع فيه النساخ ، فبدل أن يكتبوا اسم المفضل المخبري ، كتبوا اسم المفضل الصبي [□] .

يرى الدكتور ناصر الدين الأسد في كتابه (مصادر الشعر الجاهلي و قيمتها التاريخية) ، و بعد سلسلة من التحقيقات ، أن القرشي عاش في القرن الرابع الهجري .

و من الممكن ، بحسب الدكتور عز الدين ، حسم الخلاف في الفترة التي عاش فيها القرشي من خلال التعرف على سلاسل الرواية الذين أخذ عنهم القرشي . غير أن هذا الأمر صعب ، لأن الكاتب في كثير من مواضع الكتاب يسقط الأسانيد ، و ينقل مباشرة عن الراوي الأول . نجده مثلا ينقل الرواية على التحو التالي ، فيقول : (قال أبو عبيدة) أو (قال المفضل) أو (ذكر عن أبي عبيدة) أو (ذكر عن أبي دأب) .

لكن ، و بالمقابل ، نعثر في الجمهرة على روایات كاملة السند ، منها :

(حدثنا سيد عن حزام بن أرطأة عن أبي عبيدة .) .

(حدثنا سيد بن محمد الأزدي عن ابن الأعرابي .) .

(عن المقنع عن أبيه عن الأصمسي .) .

¹ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي . بيروت . دار الشروق . ص : 49-50 .

² - د. شوقي ضيف : العصر الجاهلي . ص : 178

³ - د. عز الدين اسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث الأدبي . ص : 80

⁴ - د الدقاد عمر : المرجع نفسه : ص : 50 .

تحليل أسانيد الرويات الثلاثة يمكننا من الاستنتاج أن بين القرشي وأبي عبيدة المتوفي (٢٠٩هـ) راوين . و بين القرشي والأصمعي المتوفي (٢١٩هـ) . و بينه وبين ابن الأعرابي المتوفي (٢٣١هـ) راو واحد .

و مما نتقدم فأنه من المختتم جداً أن يكون القرشي قد عاش في المنتصف الثاني من القرن الثالث للهجرة ، و شهد طرفاً من القرن الرابع للهجرة . [□] و يذهب شوقي ضيف في كتابه (العصر الجاهلي) ، و بالحثيات ذاكها ، إلى الرأي نفسه . [□]

و مما يزيد هذا الاحتمال رجحاننا أن تسمية الجمهرة شاعت خلال القرن الثالث هجري ، و ما بعده ، إذ نجد جمهرة اللغة لابن دريد ، و جمهرة الأمثال لأبي هلال العسكري ، و جمهرة الأنساب لابن حزم ، و جمهرة أنساب العرب لأبي الفرج الأصفهاني . [□]

كتاب جمهرة أشعار العرب :

يتميز كتاب جمهرة أشعار العرب بما تقدمه من مصنفات بأمررين ، و هما مقدمة الكتاب النقدية .

⁴ التبويب الدقيق .

مقدمة الكتاب :

و يمكن تصنيف محتوى المقدمة إلى ثلاثة أقسام أساسية ، و هي :

أ - تقديم الكتاب : يقول القرishi : هذا كتاب جمهرة أشعار العرب في الجاهلية والإسلام ، الذين نزل القرآن بأسنتهم ، و اشتقت العربية من ألفاظهم ، و اتخذت الشواهد في معانى القرآن ، و غريب الحديث من أشعارهم ، و أسندت الحكم و الآداب إليهم ، تأليف أبي زيد محمد بن أبي الخطاب القرishi . و ذلك أنه لم يوجد أحد من الشعراء بعدهم إلا مضطراً إلى الاختلاس من محسن ألفاظهم ، و هم إذ ذاك مكتفون عن سواهم بمعرفتهم ، و بعد فهم فحول الشعراء الذين خاضوا بحره ، و بعده فيه شاؤهم ، و اتخذوا له ديواناً كثرت فيه الفوائد عنهم ، و أولاً أن الكلام المشترك لكنوا قد حازوه دون غيرهم ، فأخذنا من أشعارهم ، إذ كانوا هم الأصل ، غرراً من العيون من أشعارهم ، و زمام ديوانهم . ⁵ .

¹ - د . عز الدين اسماعيل : ص : 81 .

² - د . شوقي ضيف : العصر الجاهلي . ص : 178

³ - د الدقاد عمر : المرجع نفسه . ص : 50 .

⁴ - المرجع نفسه . ص : 51 .

⁵ - القرishi ، أبي زيد : جمهرة أشعار العرب . بيروت . دار الصادر . طبعة 1963(ص : 9

يقارن القرشى ، بعد الاستهلال ، بين لغة الشعر و لغة القرآن الكريم ، و يبين بأن القرآن الكريم لم يأت بلغة جديدة ، و أن كل ما فيه من مجاز غريب ، قد استعملته العرب . يقول :

(و نحن ذاكرون في كتابنا هذا ما جاءت به الأخبار ، و الأشعار المحفوظة عنهم ، و ما وافق القرآن من ألفاظهم ...)¹

ب - يذكر القرشى في مقدمة الجمهرة رأى النبي صلى الله عليه وسلم في الشعر . يقول : (... و ما روی عن الرسول صلى الله عليه وسلم ، في الشعر و الشعرا ، و ما جاء عن أصحابه و التابعين من بعدهم ، و ما وصف به كل واحد منهم ...)²

ج - يتحدث القرشى عن أول من قال الشعر ، و نسب أبياتا إلى سيدنا آدم ، و إلى إبليس ، و بعض الجن . يقول : (و أول من قال الشعر ، و ما حفظ عن الجن ، و ما توفيقي إلا بالله ...)³.

أقسام الكتاب :

قىد القرشى اختياره باختيار قصيدة واحدة لكل شاعر من الطبقات السبع ، فبلغ مجموع القصائد تسعًا و أربعين قصيدة لتسعة وأربعين شاعرًا .

قسم القرشى محتويات مختاراته إلى سبعة طبقات متدرجة زمانيا ، و قد وضع في كل طبقة سبعة قصائد :

الطبقة الأولى : أصحاب المعلقات ، و هم امرؤ القيس ، و زهير ، و النابعة الديباني ، و الأعشى ، و لبيد ، و عمرو بن كلثوم ، و طرفة بن العبد .

الطبقة الثانية : أصحاب المجمهرات ، و هم عترة بن شداد ، و عبيد بن الأبرص ، و عدي بن زيد ، و بشر بن أبي حازم ، و أمية بن أبي الصلت ، و خداش بن زهير ، و النمر بن تولب .

الطبقة الثالثة : أصحاب المتنقبات ، و هم المسيب بن علس ، و المرقش الأصغر ، و الملتمس ، وعروة بن الورد ، و المهلل بن ربيعة ، و دريد بن الصمة ، و المتخل بن عممير الهذلي .

¹ - المصدر نفسه : ص : 9 .

² - المصدر نفسه : ص : 9-10 .

³ - المصدر نفسه : ص : 10 .

* المجمهرات هي القصائد المحكمة السبك . يقال للنافقة المجمهرة إذا كانت متداخلة الخلق كأنها كتلة من الرمال . أنظر عز الدين اسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية . الهاامش رقم (١) : ص :

الطبقة الرابعة : أصحاب المذهبات ، و هم : حسان بن ثابت ، و عبد الله بن رواحة ، و مالك بن العجلان ، و قيس بن الخطيم ، و أحىحة بن الجلاح ، و أو قيس الأسلت ، و عمرو بن امرئ القيس .

الطبقة الخامسة : أصحاب المرائي ، و هم : أو ذؤيب المذلي ، و محمد بن كعب الغنوبي ، و أعشى باهله ، و علقة بن جدن الحميري ، و أبو زيد الطائي ، و متمن بن نويرة البربوعي ، الشماخ بن ضرار ، و عمرو بن أحفر ، و تميم بن مقبل العامري .

الطبقة السادسة : أصحاب المشوبات^{*} ، و هم نابغة بن جعدة ، و كعب بن زهير بن أبي سلمى ، القطامي ، الخطيب ، الشماخ بن ضرار ، و عمرو بن أحشر ، و تميم بن مقبل العامري .

الطبقة السابعة : أصحاب الملحمات^{*} و هم : الفرزدق ، حرير ، الأخطل ، و عبيد الراعي ، و ذو الرمة ، و الكميـت بن زيد الأـسيـ، و الطـرـمـاـحـ بـنـ حـكـيـمـ الطـائـيـ .¹

و الملاحظ أن عناوينطبقـاتـ هيـ،ـ منـ حـيـتـ دـلـالـاتـهاـ،ـ صـفـاتـ لـقـصـائـدـ.ـ هـذـهـ الصـفـاتـ هيـ عـامـةـ غـيـرـ مـتـمـايـزـةـ باـشـتـاءـ المـرـأـيـ الـيـ تـمـثـلـ مـوـضـوـعـاـ مـتـجـانـساـ.

نلاحظ كذلك الميل الواضح للتقسيم السباعي . نرى في التقسيم أنه ينطلق من مبدأ نceğiـ،ـ وـ هوـ مـبـداـ الطـبـقـةـ .ـ نـرـاهـ أـيـضاـ يـعـتـمـدـ عـلـىـ مـبـداـ الـفـحـولـةـ .

طبعات جمهرة أشعار العرب :

طبعـتـ جـمـهـرـةـ أـشـعـارـ عـرـبـ لأـوـلـ مـرـةـ بـمـطـبـعـةـ بـولـاقـ فـيـ مـصـرـ عـامـ 1311هـ،ـ ثـمـ طـبـعـتـ فـيـ مـصـرـ فـيـ طـبـعـاتـ تـجـارـيـةـ .

طبعـتـ دـارـ الصـادـرـ بـبـيـرـوـتـ عـامـ 1963مـ .ـ وـ كـانـتـ آـخـرـ طـبـاعـاتـهاـ فـيـ عـامـ 1968مـ بـتـحـقـيقـ عـلـىـ محمدـ الـحـاجـرـيـ .²

* المشوبات هي القصائد التي شابها الكفر والاسلام ، أي المخضرمين الذين عاشوا في الجاهلية والاسلام .. انظر عز الدين اسماعيل : المصادر الأدبية واللغوية . الhamash رقم (1) : ص 83:

- الملحمات القصائد الملتحمة في نظمها .. انظر عز الدين اسماعيل : المصادر الأدبية واللغوية . الhamash رقم (2) : ص 82 .

¹ - د. عز الدين اسماعيل : المرجع نفسه : ص 82-83 .

² - د. عز الدين اسماعيل : المرجع نفسه . ص 88 .

حماسة أبي تمام

التعريف بالمؤلف :

هو حبيب بن أوس الطائي ، منسوب إلى القبيلة العربية المشهورة طيء ، و كنيته أبو تمام و بها عرف . و منهم من يدفع نسبه إلى طيء ، و يزعم أن والده نصراي من أهل جاسم - أي قرية ياقليم جيدور القريب من مدينة دمشق - يقال له تدوس العطار فلما أسلم غير اسمه فصار أوسا .

ولد أبو تمام في قرية جاسم على الأرجح عام 190هـ ، و توفي عام 231هـ *

كان علماً كبيراً من أعلام الشعر العربي ، امتاز بميله إلى التجديد في معانٍ الشعر و صوره ، و
اشتهر بثقافته الغزيرة و حدة ذكائه . □

* - اختلف المؤرخون في تاريخ ولادة أبي تمام ، و اختلفوا كذلك في تاريخ وفاته . فقد جعل البعض مولده عام 172هـ و جعله البعض الآخر عام 188هـ ، و جعله آخرون عام 192هـ ، غير أن أكثر المؤرخين رجحوا مولده عام 190هـ - أي أواخر خلافة الرشيد .

أما وفاته فقد جعلها بعضهم تتراوح ما بين 230هـ و 250هـ . و هذا الفارق كبير لا يجوز علمياً الأخذ به . و من المرجح أن أبو تمام توفي عام 231هـ أي أواخر خلافة الواثق ، و الدليل أنه يمدح خليفة من الخلفاء العباسيين بعد الواثق . انظر : بطرس بستاني : أدباء العرب في الأعصر العباسية . الجزء : الثاني بيروت دار عبود . ط (1979) الخامش رقم (2) ص : 93 .

¹ - د . الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 57 .

آثاره :

1- الديوان : لأبي تمام ديوان شعر جمعه الصولي و رتبه على حروف المعجم ، ثم رتبه ، بعد ذلك ، على بن حمزة الأصفهاني حسب الموضوعات .

2- المختارات : لم يقتصر أبو تمام على ديوانه شأنه شأن الشعراء العرب السابقين ، وإنما استهل في الأدب نجحا جديدا ، قلده فيه كثير من الشعراء الذين جاءوا من بعده ، فكان له ، وإلى جانب ديوانه ، سبعة مجموعات شعرية من شعر غيره من الشعراء ، وهي :

* كتاب الاختيار من أشعار القبائل : ويشتمل على العديد من أشعار شعراء القبائل المختلفة .

* كتاب الاختيارات من شعر الشعرا : ويشتمل على مختارات من شعر شعراء لا يعرف عنهم إلا أخبار نادرة و ضئيلة .

* كتاب الفحول : و يحتوى أفضل قصائد شعراء الجاهلية و صدر الإسلام ينتهي بالشاعر ذي الرمة .

* اختيار المقطوعات : و قد انتهج فيه نهج الحماسة ، غير أنه استهل بالغزل .

* مختارات من شعر الحمدتين .

* نفائض جرير و الأخطل : و ذكر فيه أبو تمام عشرين نقيبة للشاعرين ، و معها نقيبة للفرزدق ، و شعرا للسفاح الغلي ، و المرقش الأكبر ، و الزيان الشيباني ، و عمرو بن لأبي التميمي .

* كتاب الحماسة .

و لم يصل إلينا من هذه المختارات السبعة التي صنفها أبو تمام ، سوى كتابي النمائض و

الحماسة . □

كتاب الحماسة :

ارتبط تصنيف الحماسة ، شأنها في ذلك شأن المفضليات ، بقصة في تأليفها يذكر التبريزى - أحد شراح ديوان الحماسة - أن أبو تمام قصد عبد الله بن الطاهر ، و هو بخرسان فمدحه فأجازه ، و عاد يريد العراق ، فلما دخل همدان اغتنم أبو الوفاء بن سلم فائزله و أكرمه ، و أصبح ذات يوم و قد وقع ثلج عظيم فقطع الطريق ، فغم ذلك أبو تمام و سر أبو الوفاء ، فأحضره خزانة كتبه فطالعها و اشتغل بها ، و صنف خمسة كتب في الشعر منها كتاب الحماسة ، و الوحشيات ، و فحول الشعراء ، و مختار شعراء القبائل ، فبقي كتاب الحماسة في خزائن آل سلم يضمنون به ، حتى تغيرت أحوالهم و ورد أبو العوادل همدان من دينور فظفر بالكتاب و حمله إلى أصفهان ، فأقبل أدباءها عليه و رفضوا ما عداه مما هو في معناه من كتب ، ثم شاع حتى ملأ الدنيا . □

¹ - الفاخوري حنا : تاريخ الأدب العربي . بيروت . المكتبة اليولسية . الطبعة العاشرة 1980 . ص

-483 :

² - الرافعي مصطفى صادق : تاريخ آداب العرب . الجزء الثالث . بيروت . دار الكتاب العربي . الطبعة الثانية (1974) ص : 347 .

طريقة الاختيار :

أبو تمام أول شاعر جنح للتأليف . لذلك فإن مختارات الحماسة تختلف وبالتالي عن مختارات السابقة التي صنفها المفضل الضبي أو القرشي . لقد كان المفضل الضبي راوية عام بأشعار العرب و أخبارهم ، و كان القرشي راوية ينقل عن كبار الرواية من أمثال أبي عبيدة أو الأصمسي أو ابن الأعرابي ، و كل هؤلاء هم من علماء اللغة ، يؤثر فيهم الفصيح الحزل . غير أن أبو تمام كان شاعرا من كبار الشعراء ، فمن الطبيعي أن يكون اختياره لقصائد الحماسة مختلفة عن سبقوه من المؤلفين ، فقد جعل الحمال الفني معياره في الاختيار بالإضافة إلى ما كان يبتغيه في القول من فصاحة و جزالة . و هكذا أخذ ما شاء . و ترك ما ترك . □

يقول المرزوقي - أحد شراح الحماسة : (إنه لم يعمد من الشعراء إلى المشهرين منهم دون الأغفال ، و لا من الشعر إلى المتردد في الأفواه ، الحب لكل داع ، فكان أمره أقرب - بل اعتسف في دواوين الشعراء ، جاهليهم و خضرهم و إسلاميهم و مولدهم ، و اختطف منها الأرواح دون الأشباح ، و احترف الأثمار دون الأكمام ، و جمع ما يوافق نظمه و يخالفه ، لأن ضروب الاختيار لم تخف عليه ، و طرق الإحسان و الاستحسان لم تستر عنه حتى انفك تراه ينتهي إلى البيت الجيد في لفظة تثنية ، فيغير نقيضته من عنده ، و يبدل الكلمة بأختها في نقهـة .) . الواضح من شهادة المرزوقي أن أبو تمام انطلق من ذوقه الشخصي ، فكان ينتقي الشعر من دون الأخذ بشهرة صاحبه ، أو الأخذ بمعيار عدد الأبيات . كان يهدف إلى أن يعرف الناس بنماذج من الشعر الجيد أو الرائع ، و الذي ظل مجھولا غير معروف . و لم يكتف بعرض المادة الشعرية المختارة ، فكان إذا صادف لفظا غير مستحسن في موضعه ، استبدله باللفظ الملائم . لذلك فإن ديوان الحماسة هو كتاب مقطوعات يعني بالشعر بالدرجة الأولى ، بحيث نجد أن أطول قصائده لا تزيد عن اثنين و عشرين بيتا ، و أن أغلب القصائد يقع ما بين ستة و تسعة أبيات . نجد أن أبو تمام قد يذكر القصيدة الجيدة من دون تعين قائلها . □

و يبدو أن أبو تمام قد نجح في عمله ، فلم ينكر عليه أحد من العلماء صنيعه ، بل كثيرا ما استشهدوا النقاد أو علماء اللغة في دراساتهم بأبيات الحماسة لثقتهم في روایتها ، و كان حري بالعلماء القدماء المترمّتين أن ينكرروا على أبي تمام تصرّفه في الأبيات ، لكنهم استحسنوا فعله تقديرًا لشاعريته . يؤكّد ذلك عبد السلام هارون في مقدمة تحقيقه لشرح المرزوقي : (نجد العلماء مجتمعين على تزكية أبي تمام في الحماسة ، و على تزكية الحماسة و نصوصها بل يعدون صنيعه في الحماسة داعية إلى الوثوق بشعر أبي تمام نفسه و الاستشهاد بشعره .) .

¹ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 57 .

² - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 93 .

و قد سبق الزمخشري إلى المعنى نفسه عندما تحدث عن أبي تمام ، يقول : (و هو إن كان محدثا لا يستشهد بشعره في اللغة ، فهو من علماء العربية ، فأجعل ما ي قوله منزلة ما يرويه .) .¹
محتوى الكتاب :

كتاب الحماسة كتاب في الشعر . صنفه أبو تمام تصنيفا موضوعيا ، إذ قسمه إلى عشرة ، و هي : باب الحماسة ، باب المراثي ، باب الأدب ، باب التسبيب ، باب الهجاء ، باب الأضياف و المديح ، باب الصفات ، باب السير و النعاس ، باب الملح ، باب ملمة النساء² .

و الواضح أن هذا التقسيم مستمد من طبيعة موضوعات الشعر نفسه و تفرعه إلى أغراض متعددة . لذلك فإن المواد الشعرية موزعة على نحو متجانس . يقصد أبو تمام من باب الأدب ما قيل من شعر في مكارم الأخلاق و الصفات الحميدة . أما باب السير و النعاس فقد أراد به شعر وصف الرحلة . أما باب الصفات هو على العموم شعر الوصف .

و الواقع أننا لا نعلم هل أن أبو تمام قد اكتفى بجمع من اختاره من مادة شعرية ؟ ثم عاد بعد ذلك فصنف المختارات في الأبواب المذكورة ؟ أم أنها وضعها منذ البداية ؟

و لا نعلم كذلك دوافع تسمية الكتاب باسم الحماسة . و هل أطلقه عليه صاحبه عند لحظة التصنيف أم بعدها ؟³ لكن من المؤكد أن تسمية الكتاب من اختيار المؤلف ، و إن كان بعض الدارسين يرى بأن التسمية لحقت بالكتاب بعد وفاة صاحبه . و كان مألفا لدى العرب تسمية الكلام باسم الجرء شأن ذلك ما بحده من أسماء سور القرآن الكريم مثل سورة البقرة و الأنعام و النمل . كما أنه انتشرت بين المؤلفين عادة تسمية الكتاب باسم الباب الأول مثل كتاب العين للخليل الفراهيدي .⁴

لتجاوز أبو تمام الشعراء الجاهلين و الإسلاميين ، و لم يكتف بالشعراء المغمورين فحسب ، بل شمل اختياره الشعراء المخضرمين الذين عاشوا بين الدولتين الأموية و العباسية كأبي الحية النميري و الحسين بن مطير الأستدي ، و ضم كذلك شعراء العصر العباسي الأول كمسلم بن الوليد ، و أبي العناية ، و أبي نواس ، و دعبد الخزاعي .

¹ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 59 .

² - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 94 .

³ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 60 .

⁴ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 94 – 95 .

⁵ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 60 .

بلغ مجموع مقطوعات الحماسة 881 مقطوعة ، لم يوزعها أبو تمام بصورة متساوية أو متجانسة بين الأبواب . نجده قد ذكر في باب الحماسة 261 مقطوعة . أما في باب الصفات فلا يذكر غير ثلاثة مقطوعات .¹

أهمية الكتاب :

يتميز كتاب الحماسة ، إلى جانب ما استعرضناه ، بجملة من الخصائص التي تضفي عليه قيمة بالغة ، وتحمل هذه الخصائص فيما يلي :

1- لقد استطاع أبو تمام ، نظراً لذوقه الشعري الرفيع ، أن يوفق في اختياره ، فأصبح مثلاً أعلى للمؤلفين . لذلك احتدي الكثير بكتاب الحماسة ، وأول من سار على منواله الشاعر البحترى ، فوضع هو الآخر كتاباً سماه : الحماسة . ثم جاء من بعد البحترى كثيرون ، فوضعوا كلهم ، و باسم نفسه كتاباً ، بلغ عددها عشرة كتب :² وهي : حماسة البحترى ، و الحماسة المغربية ، و حماسة الحالدين ، و حماسة أحمد بن فارس ، و حماسة الزوزني ، و حماسة أبي العلاء المعري ، و حماسة الأعلم الشتتمري ، و حماسة ابن الشجري ، و حماسة أبي عامر الشاطي الأندلسي ، و الحماسة البصرية ، و حماسة العبيدي .³

2- لاقت حماسة أبي تمام عناية الكثير من الشرح ، فهم قد تجاوز عددهم العشرين ، أشهرهم : المرزوقي ، و التبريزى ، و أبو بكر الصولى ، و ابن جنى ، و الآمدى ، و أبو هلال العسكري ، و ابن سيدة ، و العكيرى .

و قد يكون للشرح الواحد من هؤلاء الشرح عدة شروح ، مثلما هو شأن التبريزى الذى خص الحماسة بثلاثة شروح : موجز ، و مفصل ، و وسيط .

و يعد شرح المرزوقي أفضل الشروح ، لأنه أقدم الشروح و أكثرها قرباً من عصر أبي تمام .⁴ كما يتميز بمقدمته النقدية القيمة .

3- تصنف الحماسة المستمد من موضوعات الشعر و أغراضه ، بخلاف المصنفات السابقة التي كان تبويبها عشوائياً .

4- اعتمدت الحماسة على اختيار المقطوعات التي يسهل حفظها . لذلك قدم أبو تمام للشعراء المبتدئين نماذج رفيعة ليحتذوا بها في النظم .

¹ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 96-97 .

² - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 61 .

³ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 97 .

⁴ - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 61-62 .

طبعات الكتاب :

طبع كتاب الحماسة بشرح التبريزى عدة طبعات :

1- طبعة مدينة بون الألمانية عام 1878 م بتحقيق المستشرق الألماني فرایناخ ، مع ترجمة إلى اللاتينية .

2- طبعة بولاق بمصر عام 1296هـ في أربعة أجزاء برعاية الشيخ محمد قاسم

3- طبعة السعادة بمصر عام 1913 في جزئين .

4- طبعة مصر بتحقيق الشيخ محى الدين عبد الحميد عام 1938 في أربعة أجزاء ، وقد تضمنت هذه الطبعة عدة فهارس مفيدة .

5- طبعت الحماسة بشرح المرزوقي في مصر عام 1952 بتحقيق أحمد أمين و عبد السلام هارون ، طبعت في طبعة ثانية عام 1967.¹

كتب التراجم

الترجم هي كتب تعنى بتأريخ لحياة الأعلام و المشاهير .

ظهرت منذ البدايات الأولى لحركة التدوين و التأليف ، و

ارتبطت بعملية جمع الحديث النبوى الشريف و إسناده و

تسجيشه . لذلك كانت منطلق العلماء الأوائل تراجم الصحابة و

التابعين و سائر حفاظ الحديث و رواته .

¹ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 99 .

- و أول مؤلف في التراجم :

أبو بكر بن إسحاق (ت ١٢٧هـ/٩٣٧م-١٣٥٦هـ/١٩٣٨م) مؤلف سيرة

النبي - صلى الله عليه و سلم .

عبد الملك بن هشام (ت ١٤٣هـ/١٠٥٣م-١٤٧٦هـ/١٩٥٦م) مؤلف السيرة

النبوية الشهيرة

توسعت كتب الترجم ، بعد ذلك ، و لم تعد تهتم بمجال الدين فحسب ، بل وجهت العناية إلى رجال الأدب من شعراء و كتاب و لغوين و نحوين . لذلك و ظهر العديد من المصنفات و التي يمكن تقسيمها إلى ثلاثة أقسام :

ترجم الشعراء :

و هي كتب تؤرخ لحياة الشعراء . و كانت وجهتها متابينة ، منها ما اقتصر على الشعراء القدماء جاهليين و إسلاميين ، و منها ما توسع في الترجمة حتى شملت الشعراء المعاصرين للمؤلف ، و منها ما اعتمد الانتقاء ، و منها ما لم يهمل الشعراء مهما كانوا مشهورين أو مغمورين .

و من أهم هذه المصنفات كتاب فحول الشعراء لابن سلام الجمحي ، و هو أول كتاب يترجم للشعراء ، رتبه ابن سلام في طبقات متابعة زمانيا تخص شعراء الجاهلية و صدر الإسلام

▪

الواقدي (ت كِتَابُ الْأَنْجَوْيَانِ / بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ص ٥) مؤلف المغازي النبوية

▪

محمد بن سعيد الزهري (ت بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ / كِتَابُ الْأَنْجَوْيَانِ ص ٥) مؤلف

طبقات الصحابة

أنظر : الفاخوري حنا : تاريخ الأدب العربي : ص 771 .

و من هذه الكتب كذلك كتاب الشعر و الشعراء لابن قتيبة ، و هو كتاب يشبه كتاب طبقات فحول الشعراء ، غير أنه يتميز بترجمته للشعراء دون الأخذ بمبدأ الطبقات ، و يتفرد بمقدمة النقدية المهمة .

و من هذه المصادر كتاب المؤلف و المختلف للأمدي ، و قد تناول تراجم الشعراء الذين تمثلت أسماؤهم و اختلفت أشخاصهم

□
—

تراجم اللغويين و النحاة :

و هي كتب اعنى بالترجمة لرجال اللغة و النحو . و قد تنوّعت هي الأخرى ، فمنها من اعتمد على المقياس الزمانى في الترجمة للأعلام ، و منها ما اتبع مقياس الإقليم ، و منها ما اتبع الترتيب الأبجدي .

و لعل من أوائل كتب الترجم طبقات النحويين البصريين لأبي العباس المبرد (ت ٢٥٥) ، ثم توالت بعد ذلك كتب كثيرة .

و يعد كتاب طبقات النحويين و اللغويين للزبيدي الأندلسي (٢٥٥) من أفضل ما وصلنا من كتب ترجم النحاة ، فهو

^١ - د . الدقاد عمر : مصادر التراث العربي . ص : 235-236-237-238-239-240 . 241-242

اعتمد في التقسيم على مقياس المكان ، فقسم الأعلام بحسب المدارس اللغوية و النحوية (البصرة ، و الكوفة ، مصر ، و إفريقية ، و الأندلس) . اعتمد أيضا على مقياس زمامي ، و يظهر أن مفهوم الطبقة عند الزبيدي قد اقترب من مفهوم الجيل

□
-

ترجم الأدباء العامة :

و هي كل الكتب التي اعتنى برجال التأليف بصرف النظر في اختصاصهم . أفرزها التطور الحضاري و الثقافي للأمة . اتبعت إحدى المنهجيات التالية :

منهجية التأليف العمومي : و هي تترجم لفترة طويلة تستمر إلى عصر المؤلف ، من هذه الكتب وفيات الأعيان لأبن خلkan (

منتهى محاجن علليلان ٥)

منهجية التأليف الأفقي : و يكون التأليف بحسب الشرائح في فترة زمانية محدودة مثل كتاب أعلام القرن التاسع عشر للسخاوي .

منهجية التأليف بحسب البلدان : مثل كتاب تاريخ دمشق لابن العساكر ، و كتاب تاريخ بغداد للخطيب البغدادي .

¹ - المرجع السابق : 291-260-259-258-257-256

² - المرجع السابق : 282-271

كتاب طبقات فحول الشعراء

لابن سلام الجمحي

يعد مؤلف طبقات فحول الشعراء ابن سلام الجمحي أول كتاب في النقد وصل إلينا كاملاً . صنف ابن سلام في الكتاب المذكور الشعراء في مراتب وطبقات . اتبع فيه طريقة جديدة في التأليف ، على خلاف ما كانت عليه الكتب التي ألفت في عصره أو قبله ، إذ كان مؤلفوها يسعون إلى جمع الروايات المختلفة من الشعر ، كما هو الشأن في كتاب الكامل للمبرد ، و كتاب البيان والتبيين - للحافظ ، أما ابن سلام « فكان يهدف إلى تقدير الشعراء وفقاً لمقاييس معينة تتفق عنها ذهنه ، و علمه و ذوقه الشخصي ، ومن ثم سمى كتابه طبقات الشعراء . □

- تعريف صاحب الكتاب :

و صاحب الكتاب أبو عبد الله محمد بن سلام بن عبيد الله بن سالم الجمحي ، و هو من أكبر علماء الشعر . ولد بالبصرة سنة 139 هـ ، و عاش ببغداد حتى توفي بها في عام 232هـ . أخذ رواية الشعر عن والده ، و من كبار علماء عصره من أمثال : خلف الأحمر ، وأبي عبيدة معمر بن المشني ، وأبي زيد الأنباري ، و المفضل الطبي ، و يونس بن حبيب كما روى عنه كثير من العلماء منهم : أحمد بن حنبل ، و أحمد بن يحيى ثعلب ، و المازني ، و الرياشي ، وأبو خليفة الجمحي ابن أخت سلام ، وهو الذي روى عنه كتاب طبقات الشعراء □ . جاء في مستهل كتاب طبقات فحول الشعراء : (وأخبرنا أبو القاسم سليمان ابن أحمد بن أيوب الطيراني قال قرئ على الفضل بن الحباب وأنا أسمع أبو نصر أخبارك أبو سعد إننا أئبأ أبو نعيم أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن أسيد قال قرئ على القاضي قرأه عليه سنة إحدى وسبعين و ثلاثة قال القاضي وهو الفضل بن الحباب الجمحي أبو خليفة قال محمد بن سالم الجمحي ..) □

- محتويات الكتاب

قسم ابن سلام كتابه إلى قسمين هامين :
المقدمة :

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية . ص : 227 .

² - المرجع السابق : ص 227 .

³ - ابن سلام الجمحي : طبقات فحول الشعراء . . تحقيق محمود محمد شاكر . السعودية . جدة . دار المدى . الجزء : 1 . ص : 3 .

اهتم ابن سلام فيها بقضية توثيق المرويات الشعرية، فناقش قضية الاتصال في الشعر القديم واقتصر حلولاً لها. وتحولت ترجمته - في متن الكتاب - إلى دراسة تطبيقية يمحّص فيها ما يروى لكل شاعر، ويشير إلى الصحيح والمنحول من شعره ويعمل ذلك .

تحدث في المقدمة ، كذلك ، عن قضايا نقدية مهمة . أشار إلى النقد و الناقد ، و إلى مفهوم الشعر و صناعته .

القسم الثاني :

و هو يمثل صلب الكتاب نفسه ، وقد قسمه ابن سلام كتابه قسمين كبارين :
الأول : لفحول الشعراء في الجاهلية ، والثاني : لفحول شعراء الإسلام مدرجاً في طبقاتهما الشعراء المخضرمين ، ثم خصص طبقة لشعراء القرى العربية (المدينة ومكة والطائف والبحرين) و مع أنه تحدث عن شعراء المدينة في الطبقة السابقة ، إلا أنه أفرد طبقة أخرى لشعراء يهودها قائلاً¹: " وفي يهود المدينة وأكناها شعر حيد منهم السموأل بن عدياء من أهل تماء ." وخصوص كذلك طبقة لشعراء المراقي لم يشغله فيها الحديث عن دوافعه كفن إنساني ، وإنما شغل فيها بتفصيل أخبار العرب ووقائعها .

- القضايا النقدية التي تناولها ابن سلام في مقدمة الكتاب :

أ) توثيق المدونات الشعرية :

و قد أشار ابن سلام في مقدمة كتابه - طبقات الشعراء - إلى قضية نقدية طالما شغلت النقاد القدماء ، وهي قضية وضع الشعر الذي يضاف إلى الجاهلية وليس للجاهليين ، و هذه الفكرة أفلقته و أزعجه ، و تحتل المكانة العظيمة مما يتصل بالنقد الأدبي في مقدمة الكتاب .

و ترد هذه الفكرة في كتابه حيناً بعد حين ، و الكلام عن الشعر المصنوع كان طبيعياً في عصر ابن سلام ، العصر الذي كادت أن تنتهي فيه الرواية . هذا العصر الذي « أقبل فيه العلماء على تدوين الشعر ليسلumo إلى الأجيال المقبلة ، فنبه بعض العلماء على أن هناك شعراً مصنوعاً كخلف ، و المفضل الطبي ، و كان ابن سلام أشدهم تحرجاً من هذا الشعر ، و أنفذهم صوتاً في هذا المقام .. أراد أن يشعر الآتين لما يجب عليهم من الحذر و التبصر فيما يسند إلى الجاهليين ... أراد خدمة الروح العلمية بإسناد كل قول إلى صاحبه ، و كل شعر إلى عصره . »²

يقول ابن سلام : (وفي الشعر مصنوع مفتول موضوع كثير لا خير فيه ولا حجة في عربية ولا أدب يستفاد ولا معنى يستخرج ولا مثل يضرب ولا مدح رائع ولا هجاء مقدع ولا فخر معجب ولا نسيب مستطرف و قد تداوله قوم من كتاب إلى كتاب لم يأخذوه عن أهل البدائية ولم يعرضوه على العلماء و ليس لأحد إذا أجمع أهل العلم والرواية الصحيحة على إبطال شيء منه أن يقبل من صحيفة ولا يروى عن صحفي وقد اختلف العلماء بعد في بعض الشعر كما اختلفت في سائر الأشياء فأما ما اتفقا عليه فليس لأحد أن يخرج منه .)³

¹ - المصدر نفسه : الجزء الأول : ص: 279 .

² - طه أحمد إبراهيم : تاريخ النقد الأدبي عند العرب من العصر الجاهلي إلى القرن الرابع . بيروت . دار الحكمة ص: 76 .

³ - ابن سلام الجمحى : طبقات فحول الشعراء . الجزء : الأول . ص: 4 .

أشار ابن سلام إلى أسباب النحل و الانتحال ، و لخصها فيما يلي :
ضياع معظم الشعر العربي بسبب عدم تدوينه في صحيفة . و ينبغي ، مثلما هو واضح من النص ، الإشارة إلى التقاليد العلمية الرائجة في العصر التدوين كانت تحظى من قيمة العالم الذي يعتمد في روایته على صحيفة .

انقطاع رواية الشعر بسبب انشغال العرب بالدعوة إلى الإسلام و محروم الفتح ، و مقتل عدد كبير من رواة الشعر .

دور العصبيات القبلية في وضع الشعر سعياً للتغافر بالمخاطر أو طلباً للنفوذ و السلطة . يقول ابن سلام : (فلما راجعت العرب رواية الشعر وذكر أيامها وما ثرها استقل بعض العشائر شعر شعراهم وما ذهب من ذكر وقائهم وكان قوم قلت وقائهم وأشعارهم فأرادوا أن يلحقوا بمن له الواقع والأشعار فقالوا على السنة شعراهم .) ثم كانت الرواية بعد فزادوا في الأشعار التي قيلت و ليس يشكل على أهل العلم زيادة الرواية ولا ما وضعوا ولا ما وضع المولدون وإنما عضلهم .) □

دور بعض الرواية في وضع الشعر و نسبته إلى الشعراء القدماء سعياً للتكتسب أو بدافع التعصب . يقول ابن سلام : (ثم كانت الرواية بعد فزادوا في الأشعار التي قيلت و ليس يشكل على أهل العلم زيادة الرواية ولا ما وضعوا ولا ما وضع المولدون وإنما عضلهم) . □

ب) صفات الناقد و شروطه :

و حددها ابن سلام كما يلي :

الذوق الشخصي : و هو أساس الحكم على الشعر . □

الدرة و المران على نقد الشعر : و يعلل ابن سلام بمثال توضيحي ، يقول : (وكذلك بصر الرقيق فتوصف الجارية فيقال ناصعة اللون جيدة الشطب نقية الثغر حسنة العين والأنف جيدة النهود ظريفة اللسان واردة الشعر ف تكون في هذه الصفة مائة دينار و مائتي دينار وتكون أخرى بألف دينار وأكثر ولا يجد واصفها مزيداً على هذه الصفة وتوصف الدابة فيقال خفيف العنان لين الظهر شديد الحافر في السن نقى من العيوب فيكون بخمسين ديناراً أو نحوها وتكون أخرى مائتي دينار وأكثر وتكون هذه صفتها ، و يقال للرجل والمرأة في القراءة والغناء إنه لندي الحلق طل الصوت طويل النفس مصيب للحن ويوصف الآخر بهذه الصفة وبينهما بون بعيد يعرف ذلك العلماء عند المعاينة والاستماع له بلا صفة ينتهي إليها ولا علم يوقف عليه ، وأن كثرة لمدارسة لتعدي على العلم به وكذلك الشعر يعلمه أهل العلم به) □

ج - مفهوم الشعر :

١ - المصدر السابق : ص 48

٢ - د. عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص 230 .

٣ - ابن سلام الجمحى : طبقات فحول الشعراء . الجزء : الأول . ص 48

٤ - د. عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه : ص 230

٥ - ابن سلام الجمحى : طبقات فحول الشعراء . الجزء : الأول . ص 6، 7 .

قدم ابن سلام الجمحى مفاهيم تتصل بالشعر، ونغير عن طبيعته، وتمثل فيما يأتى :

1- القرىحة :

ورد في لسان العرب : (قرىحة الإنسان : طبيعته التي جبل عليها، لأنها أول حلقته ... وقيل قريحة كل شيء أوله) . وقد استعمل ابن سلام لفظ القرىحة في السياقات كثيرة ، منها (لم يكن أوس بن مغراء إلى النابغة الجعدي في قريحة الشعر، وكان النابغة فوقه.. وغلب الناس أوسا) . وعلق محقق الكتاب محمود محمد شاكر على اللفظ ، فقال : (القرىحة : خالص الطبيعة التي جبل عليها ، وجوهرها الصافي غير المشوب ، يعني استنباط الش عرب بجودة الطبع)

يقول ابن سلام عن خداش بن زهير: (هو أشعر في قريحة الشعر من ليدي، وأي الناس إلا تقدمه ليدي) . وقال أيضاً: (الكميت بن معروف ، وهو شاعر ، وجده الكميت بن ثعلبة شاعر، وكميت بن زيد الآخر شاعر. و الكميت بن معروف الأوسط أشعرهم قريحة، والكميت بن زيد أكثرهم شعراً) ولعل ابن سلام يستعمل اصطلاح (الكريحة) بمعنى مشابه لاصطلاح (الطبعة) أو (عرق الصناعة) لدى بشر بن المعتمر أو (الطبع) و (الكريحة) لدى الجاحظ ، أو (الكريحة) و (الطبع) لدى ابن قتيبة ، أو (الطبع) لدى القاضي الحرجاني ، أو (الطبع) و (الآلة) لدى ابن سنان الحفاجي ، أو (الملكة) عند ابن خلدون . و كل هذه الاصطلاحات تشير إلى الموهبة الالزمة للإبداع الفني والاستعداد الفطري له. وهو ما يمكن أن يفهم أيضاً من قول ابن سلام (و للشعر صناعة و ثقافة يعرفها أهل العلم كسائر أصناف العلم و الصناعات منها ما تتفقه العين و منها ما تتفقه الأذن ومنها ما تتفقه اليد ومنها ما يتفقه اللسان من ذلك اللؤلؤ والياقوت لا تعرفه بصفة و لا وزن دون المعاينة من يصره و من ذلك الجهبذة بالدينار والدرهم لا تعرف جودهما بلون و لا مس و لا طراز ولا وسم ولا صفة ويعرفه الناقد عند المعاينة فيعرف بحرجها و زائفها و ستوقها و مفرغها ومنه البصر بغريب النخل والبصر بأنواع المتعان وضروربه واحتلاله بلاده) .

ومهما يكن ضبط الكلمة صناعة - عند الحق هامش بفتح الصاد أو بكسرها، نستطيع استنتاج أن للشعر صناعة يصح أن تقرن بالعلم. ويمكن أن توضح دلالتها عبارة ابن خلدون الآتية - على الرغم من الفرق الزمني الهائل بينهما (الصناعة هي ملكة في أمر عملي فكري)

1 - ابن منظور : لسان العرب: مادة قرح. ط. دار الشعب . ص 3752 . ج 4.

2 - ابن سلام الجمحى : طبقات فحول الشعراء . الجزء : الأول . ص : 126

3 - المصدر نفسه . الجزء الأول . الhamash رقم : 1 . ص : 126 .

4 - المصدر نفسه : الجزء الأول : ص : 144 .

5 - المصدر نفسه : الجزء الأول : ص : 195

6 - المصدر نفسه : الجزء الأول : ص : 5 .

7 - ابن خلدون: أبو زيد عبدالرحمن بن محمد ت808هـ، المقدمة، تحقيق: د. علي عبدالواحد وافي، دار نهضة مصر - القاهرة. ج 2 . ص : 935 .

ينتصر ابن سلام للموقف الشعري الدال على اختيار الطبع، من ذلك ما يذكره من إعجاب الأصمعي بشعر النابغة الجعدي، الذي يدل اختلافه على جودة طبع صاحبه . وقال عن الأعشى : (وكان أبو الخطاب الأخفش مستهترأ به يقدمه، وكان أبو عمرو بن العلاء يقول : مثله مثل البازي يضرب كبير الطير وصغيره)

□

2- الشعر والكذب:

لعل من الدلالات المهمة للكذب في الشعر دلالة فنية، تربط بينه وبين التصوير . الشعر عند ابن سلام أمران : التأليف والزور. والزور - في لغة العرب - (الكذب والباطل ، وكلام مزور: موه بكذب ، وقيل : محسن ، وقيل : هو المثقف قبل أن يتكلم به .. التزوير تزيين الكذب.. التزوير : التشبيه، والتزويق و التحسين. وزورت الشيء حسنته وقوته. و قال الأصمعي: التزوير تزيين الكلام وتقديره) □ . وعلى ذلك فالشعر لدى ابن سلام يرتبط بالكذب ، بدلاته الأخلاقية والفنية على السواء، فكما تشير كلمة الزور إلى الكذب، و إلى التحسين .

يدرك ابن سلام عن كعب بن مالك (وكان أحد ثلاثة اللذين تخلعوا عن تبوك.. وبروي أن قومه قالوا في ذلك: لو اعتذرنا إلى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ببعض ما يعتذر به إلى الناس ، عذرناه قال: إني لأصنعهم لساناً وأقدرهم على ذلك، ولكن والله لا أعتذر إليه بكذب . وإن عذرني فيطلعه الله عليه)

بناء القصيدة :

من أهم النصوص النقدية في كتاب طبقات فحول الشعراء ، النصوص التي يقدمها ابن سلام خصائص شعراء الطبقة الأولى الجاهلية، من خلال الاحتجاج لكل واحد منهم .

يقول : (فاحتاج لامرئ القيس من يقدمه قال : ما قال ما لم يقول، ولكنه سبق العرب إلى أشياء ابتدعها، واستحسنها العرب، واتبعته فيها الشعراء: استيقاف صحبه، والتبكاء في الديار، ورقة النسيب، وقرب المأخذ، وشبه النساء بالظباء وبالبيض، وشبه الخيل بالعقبان و العصي و قيد الأوابد، وأجاد في التشبيه، وفصل بين النسيب وبين المعنى) .

يمتعج ابن سلام للأعشى فيقول : (و قال أصحاب الأعشى: هو أكثرهم عروضاً، وأذهبهم في فنون الشعر، وأكثرهم طويلة حيدة، وأكثرهم مدحاً وهجاء وفخرًا ووصفاً كل ذلك عنده. وكان أول من سأله بشره، ولم يكن له مع ذلك بيت نادر على أفواه الناس كأبيات أصحابه) □ .

يشير النص إلى جملة من الشروط الفنية نلخصها فيما يلي :
ضرورة تنوع أغراض الشاعر ، و تنوع أوزانه .

¹ - المصدر نفسه : الجزء الأول . ص : 166 .

² - بن منظور: لسان الرب ج 21 مادة زور ص 1888-1889.

³ - المصدر نفسه : الجزء الأول . ص : 222 ، 223 .

⁴ - المصدر نفسه : الجزء الأول . ص : 55 .

⁵ - المصدر نفسه : الجزء الأول . ص : 65 .

أغراض الشعر الرئيسية هي: المدح والهجاء والفخر والوصف، ويقرن ابن سلام الموصف بالتشبيه دليلاً على الغرب بينهما، كما فعل أثناء حديثه عن تشبيهات أمرئ القيس^١ ويلاحظ أن التفرد بالوصف أو التشبيه فقط لا يجعل من الشاعر فحلاً، كما في حالة ذي الرمة وكان أحسن الإسلاميين تشبيهاً.

إن من أسباب تفضيل الشاعر وتقديمه: الإطالة والجودة، وقد اعتمد ابن سلام أساساً في ترتيب طبقاته كما قدمنا. ومن أمثلته قوله عن الأسود بن يعفر: (وكان الأسود شاعراً فحلاً... وله واحدة رائعة طويلة لاحقت بأجدد الشعر، لو كان شفعها مثلها قدمناه على مرتبته)

القسم الثاني من الكتاب :

يمثل القسم الثاني من كتاب طبقات الشعراء لابن سلام صلب الموضوع وقد شرع فيه إلى تصنيف الشعراء إلى مراتب ، و هو يوضح منهجه في هذا التصنيف يقوله: « ففصلنا الشعراء من أهل الجاهلية و أدر كوا الإسلام ، فنزلناهم منازلهم ، و احتجنا لكل شاعر بما وجدنا له من حجة و ما قال فيه العلماء و قد اختلف الناس و الرواة فيهم ... فاقتصرنا من الفحول المشهورين على أربعين شاعراً ، فألفنا من تشابه شعره منهم إلى نظرائه فوجدناهم عشر طبقات ، أربعة رهط لكل طبقة ، متکافئين معدلين »^٢ يقول ابن سلام أنه وجد الشعراء الجاهلين عشر طبقات و السؤال الذي ذهبنا ، و هو لماذا وجدتهم أقل أو أكثر من ذلك ؟ ولكن يمكن أن ابن سلام أراد أن يتم العدد عقدا و العشرة أول عقود الأعداد . و لكن ملحوظة أخرى تتمثل في أن ، لماذا جعل ابن سلام كل طبقة أربعة رهط و لم يجعلهم كذلك أقل أو أكثر ؟ فابن سلام يعلل في جعله كل طبقة أربعة رهط فيقول : « ثم إن اقتصرنا بعد الفحص و النظر و الرواية عن مضى من أهل العلم إلى رهط أربعة ، على أفهم أشهر العرب طبقة ثم اختلفوا فيهم بعد ، و سنسوف في أخلاقهم و اتفاقهم و نسمى الأربعة و نذكر الحجة لكل واحد منهم »^٣

نلاحظ أنه يعلل اختيار أربعة شعراء لأن أهل العلم اختاروا أربعة و جعلوهم في طبقة واحدة على أفهم أشعر العرب و قياسا على صنيع أهل العلم من الاختبار مضى ابن سلام و الطبقة الأولى من الجاهلين هم : أمرؤ القيس ، و زهير بن أبي سلمى ، و النابغة الذئباني ، و الأعشى الأكبر ، و بعد طبقات الجاهلين العشر ذكر ابن سلام طبقة أصحاب المراثي و قد أفردهم منزلة مستقلة لأنهم تفروضا بغضون واحد من أغراض الشعر و لم يقولوا في غير هؤلاء جميعا من شعراء القرى و شعراء اليهود من أهل المدينة و غيرهم ثلاثة شاعرا ، و قد جعلهم ابن سلام في طبقة واحدة خاصة و لم ينزلهم في سائر طبقات الفحول لنشأتهم الحضرية و اختلافهم بطبيعة شعرهم و روحه و

^١ - ابن سلام : المصدر نفسه . الجزء الأول . ص: 8 .

^٢ - المصدر السابق : ج 1 . ص : 55

^٣ - المصدر السابق : ج 1 . ص : 147 .

^٤ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية اللغوية . ص 222.

^٥ - مصادر الشعر الجاهلي و قيمتها التاريخية ص 349.

لغته عن شعراً البادية ، وهذا يدل على تقطن ابن سلام لأثر البيئة الطبيعية والاجتماعية في الشعر وهي نظره صائبة دقيقة.

أما في القسم الثاني في الكتاب اختيار ابن سلام أربعين شاعراً من المشاهير الكبار كما صنع في القسم الأول منه و رتبهم في عشر طبقات أيضاً كطبقات الجاهلين و مجموعة الشعراء الذين ذكرهم ابن سلام في كتابه طبقات الشعراء «١١٤» مائة وأربعة عشر شاعراً من مشاهير شعراء العرب . ولم يذكر في كتابه أحداً من الشعراء المحدثين ، و السبب في ذلك أن كيان هؤلاء لم يكن قد اكتمل بعد ، كما أن عددهم لم يكن قد كثر ، و الرأي فيهم لم يكن قد اشتهر في أيامه ، و كان معظم العلماء و أهل زمانه مشغوفين بالقديم ، لا يرون في الشعر الحديث شيئاً يعتد به .

و لقد حملت روح الكتاب ابن سلام على لا يتعرض لتحليل نصوص الشعراء المختارين ، فيدفعه ذلك إلى إظهار جمالها الفني و عناصرها الرائعة ، أما ما عسى أن يكون فيها من ضعف و هزال و لكنه انصرف إلى الشعراء أنفسهم ، ذكر لهم ما يراه جيداً دون أن يذكر أسباب تلك الجودة في الغالب و لهذا ليس لابن سلام أحکام على النصوص الشعرية بل هي أحکام على الشعراء ، و تنويع عالمهم من القول الطيب و عالمهم من نظرة و بالنزلة التي أنزلهم فيها . و نورد أمثلة لابن سلام في هذه الطريقة التي اتبعها في عرض نظريته على الشعراء و أحکامه عليهم . يقول : فلعلمة الفحل له ثلاث روائع جياد لا يفوقهن شعر ، و سويد بن أبي كاھل له قصيدة التي أولها :

□ بسطت رابعة الحبل لنا فوصلنا الحبل منها ما اتسع

و أحکامه على الشعراء أحکام صائبة و لكنهما في أحيان غير عميقه و لا محدودة فيقول : « و كان لكثير في التشبيب نصيب وافر و جميل مقدم عيد ، و على أصحاب النسيب جميماً ، و الشماخ بن ضرار كان شديد متوون الشعر ، أسد أسر الكلام من ليبد ، و فيه كرازة ، و ليبد أسهل منه منطقاً . »

تمثل هذه الأحكام من كتاب ابن سلام و مما اهتدى إليه بنفسه و بذوقه الخاص .

أما عندما تعرض ابن سلام لترجمة الشعراء فقد أوردها ببساطة فبعضها طويل يبلغ عشرات الصفحات و بعضها الآخر قصير لا يعدو الأسطر القليلة ، و يبدو من ذلك أن ابن سلام قد تأثر في ذلك بأهل زمانه و علمائه فهو يطيل ترجمة الشاعر الذي يكترون الاهتمام به و يختصر ترجمة الشاعر الذي لا يعنون به كبير عنابة .

و مما سيق عرضه يمكن القول أن كتاب طبقات الشعراء لابن سلام في مجموعة مصدرها أساسياً في موضوع الشعر و الشعراء في تاريخ الأدب العربي ، فيه جملة صالحة أجود لشعر العرب و نفسه أوردها ابن سلام بعد أن اختارها من أحسن ما قاله كل شاعر في عصره لذا فهذا الشاعر بعد من عيون الشعر العربي .

و قد فاض ابن سلام بين الشعراء على أساس ثلاثة منها : الجودة ، و الكم ، و تنويع الأغراض التي قال فيها الشاعر ، فإذا اتفق شاعران في الإجاده ، و لكن ما روی عن أحدهما كان أقل مما روی عن الآخر ، يصنع الثاني في مرتبة سابقة من مرتبة الشاعر الأول ، يقول في ذلك : «أربعة رهط محكمو مقلون ، و في أشعارهم قلة فذاك الذي

¹ - طه أحمد إبراهيم : تاريخ النقد الأدبي عند العرب . ص : 81 .

² - المصدر نفسه ص : 82 .

آخرهم »[□] ، كما يقول في موضع آخر في نفس الفكرة : « و هم أربعة رهط فحول الشعراء ، موضعهم مع الأوائل و إنما أخل بهم قلة شعرهم بأيدي الرواة . »[□]

¹ - د . عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية ص : 222

² - المرجع نفسه . ص : 223 .

معجم الأدباء لياقوت الحموي

- تعريف صاحب الكتاب :

هو أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله - من أصل رومي . ولد عام 574هـ ببلاد الروم ، و أسر و هو صغير ، ثم بيع لتجار بيغداد يسمى عسکر بن أبي نصر إبراهيم الحموي . دفعه سيده الحموي إلى الكتاب ليتتفع به في تجارتة ، فاعتكف ياقوت على طلب العلم ، و على مطالعة الكتب .

اعتقه سيده اثر خلاف حدث بينهما ، فاشتغل ياقوت بنسخ الكتب ، ثم بالتجارة . سكن مدينة دمشق ، غير أنه غادرها حين أعلن انتقامه للخوارج . رحل إلى مدينة الموصل ، ثم إلى مدينة خوازم حيث صادف نزوله بها خروج التتار منها عام 616هـ . استقر بعد ذلك في مدينة حلب ، و ظل بها حتى توفي بها عام 626هـ .

ترك ياقوت الحموي عدة مصنفات منها : إرشاد الأدباء إلى معرفة الأدباء ، و كتاب معجم

البلدان ، و معجم الشعراء ، و معجم الأدباء . □

- كتاب معجم الأدباء :

معجم الأدباء من الكتب الهامة في مجال تراجم الأدباء . توسيع فيه ياقوت الحموي ، على عادة العرب ، في مفهوم الأدب و الأدباء ، فترجم للكثير من الشعراء و اللغويين و النحوين و القراء ، و لاسيما للذين عرفوا من هؤلاء بالتأليف و التصنيف .

غير إنه في تراجم الشعراء قد اكتفى بالشعراء الذين لهم مؤلفات كأبي قحافة و البحترى و أبي العلاء المعري ، لأن ياقوت عدهم من الأدباء ، بينما الشعراء الذين عرفوا بالشعر فحسب فقد خصهم بكتاب لم يصل إلينا و هو (معجم الشعراء) .

¹ -- د . عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية ص: 253 .

يدرك عز الدين إسماعيل أن ياقوت الحموي قد أدرك ضخامة المادة التي يعرضها في معجم الأدباء ، فلجأ إلى الاختصار ، فاكتفى بالأدباء الذين لهم مؤلفات . و لجأ ، كذلك ، إلى إسقاط الأسانيد

□

رتب ياقوت الحموي معجمه على حروف المعجم . و قد اتبع طريقة المربزياني ، غير أنه تميز عنه بالدقة . لم يكتف الحموي ، مثل المربزياني ، في ترتيب الأعلام بالحرف الأول من الاسم ، بل اهتم بالحرف الثاني و الثالث و الرابع .

و قد صادف ياقوت الحموي ، نظراً لضخامة المادة ، تماثل الكثير من أسماء الأعلام و أسماء آبائهم ، لذلك رتبهم بحسب تواريختهم .

إذا كان ياقوت الحموي قد ترجم لكل شاعر أو علم باسمه الحقيقي من غير الإشارة إلى اللقب الذي اشتهر به ، مما جعل الكشف عن الشعراء الأعلام صعباً ، فإن ياقوت الحموي قد استطاع تلافي هذه المشكلة ، إذ أفرد في نهاية كل حرف فصلاً ذكر فيه من اشتهر بهذا اللقب من غير أن يورد أي تفصيل عن حياة العلم

و الملاحظ في معجم الأدباء أن ياقوت لم يعتمد على الترتيب المكاني ، بل جمع كل الأعلام من

بصرىين و كوفيين و بغداديين و حجازيين .

- مقدمة الكتاب :

استهل ياقوت الحموي كتاب معجم الأدباء بمقدمة ، تعرض فيها لقضايا عديدة ، و منها

:

ذكر دافع تأليف المعجم : يقول ياقوت في هذا الصدد : (فما زلت منذ غلبت بغرام الأدب ، و أحلمت حب العلم و الطلب ، مشغوفاً بأخبار العلماء ، متطلعاً إلى أنباء الأدباء .

ذكر الكتب التي ألفت قبله في الترجم ، بحيث كان ياقوت ، أثناء ذلك العرض ، ينتقد كل كتاب على حدة . يقول عن أبي بكر محمد بن عبد الملك في أخبار النحويين ، و لم يذكر اسم الكتاب : (هذا مع أن الكتاب صغير الحجم ، قليل الترجم ، محسشو بالنواذر التي روتها { أي : رواها النحويون } لا يختص بأخبارهم أنفسهم .) .

أشرنا إلى ذلك ، أسماء الكتب ، و إنما يسمى أصحابها ، باستثناء كتاب علي فضال المجاشعي (شجرة الذهب في أخبار أهل الأدب) ، و كتاب ابن الأنباري (نزهة الأنبا في أخبار الأدباء) .

اتبع ياقوت قوائم كتب الترجم قبله بفقرات تناول فيها فوائد و فضائل علم الأخبار . يقول في هذا الصدد : (يستمتع بسماعه العالم ، و يستعدّب موقعه الأحقّ .. و يميل إلى روایته العربي و العجمي .) . يرى الحموي أن كل عالم لا يعرف علم الأخبار لا يحقق المدف الأسمى للعلم ، و يظل علمه بعلوم العربية محدود .

¹ - المرجع السابق : ص : 255، 256.

² - المرجع السابق : ص : 257

بعد هذه المقدمة يشرع ياقوت في تراجم الأعلام .

- أهمية معجم الأدباء :

يعد معجم الأدباء مصدراً أساسياً لكل من يتقصد أخبار الأدباء العرب إلى عصر المؤلف . و من حسن الحظ أن ياقوت الحموي عاش إلى عصر متاخر نسبياً ، لذلك فإن معجمه ضم العديد من أدباء العربية .

- طبعات الكتاب :

أصدر الطبعة الأولى لمعجم الأدباء المستشرق مارجليوت عام 1907 . أما الطبعة الثانية فقد طبعت بدار المأمون المصرية عام 1936 بتحقيق أحمد فريد الرفاعي . و تمتاز الطبعة الثانية بفهرس واافية للأعلام و البلدان و الكتب . □

المعاجم اللغوية

- بين القاموس والمعجم

يورد صاحب القاموس في مادة " قمس " أنها تعني " الغوص " ، وأن " القموس " هي : (بئر تغيب فيها الدلاء من كثرة مائها) ، أما القاموس فهو " معظم ماء البحر " . □

¹ - المرجع السابق : 258 .

و يشرح لويس معرفة كلمة "القاموس" بمعنى "البحر" و هو أيضا (كتاب الفيروز آبادي في اللغة) ثم يضيف
 و يطلقه أهل زماننا على كل كتاب في اللغة، فهو عندهم يرادف كلمة معجم¹ ، ويترجم "جوزيف نعوم حجار"
 في "المجده العربي الفرنسي للطلاب" كلمة قاموس، بال مقابل الفرنسي "Dictionnaire" دون الإشارة إلى معنى
 البحر² ويعيب د.إبراهيم السامرائي هذا الاستعمال ، ويرى أن الصواب هو استعمال كلمة "معجم" للتمييز بين
 كتاب "الفيروز آبادي" المشهور، والمؤلفات المعجمية الأخرى³ . إلا أن د.عبد العلي الودغيري يرى أن هذا
 الاستعمال (القاموس) قد شاع حاليا، و قد انتهى الأمر فيه، فبعد أن كانت كلمة "قاموس" تعني (وسط البحر أو
 معظمها، ثم أصبحت علما على كتاب الفيروزآبادي) (صارت) تعني أخيرا كل كتاب لغوي يحتوي على طائفة من
 الكلمات المرتبة والمشروحة⁴ . يجب إذن الفصل بين "قاموس" و "معجم" فيستعمل المصطلح الأول للدلالة على
 (كل كتاب أو تأليف له هدف تربوي و ثقافي و يجمع بين دفتيره قائمة من الوحدات المعجمية (المداخل) التي
 تتحقق وجودها بالفعل في لسان من الألسنة و يخضعها لترتيب و شرح معينين) و يقابلها في الفرنسية كلمة
 (Dictionnaire)، أما مصطلح معجم فيرى أنه أنساب للدلالة على (المجموع المفترض واللامحدود من الوحدات
 المعجمية التي تمتلكها جماعة لغوية معينة بكل أفرادها، بفعل القدرة التوليدية المائلة للغة⁵ ، و يقابلها في اللغة
 الفرنسية (Lexique).

ويشير كل من د.عبد القادر الفاسي الفهري و ليلى المسعودي في نفس الاتجاه الذي يدعو إلى التمييز بين المصطلحي
 ن، يقول الفاسي الفهري عن اصطلاح "القاموس" إنه (الصناعة التي تتوق إلى حصر لائحة المفردات ومعانيها) أما "
 المعجم" (فهو المخزون المفرادي الذي يمثل جزءا من قدرة المتكلم / المستمع اللغوية)⁶ . وتقترح ليلى المسعودي
 بدورها مصطلح (قاموس) كمقابل ل: (Dictionary / dictionnaire) لأنه يقدم المداخل المعجمية مصحوبة
 بمعلومات تخص النطق و الاستيقاف و المرادفات و الأضداد و التعريف إلخ...). و المعجم للدلالة على : (Lexicon/lexique)
 لأنه (يقتصر على إدراج مجموعة مقصورة من المصطلحات تنتهي إلى حقل معرفي محدد و لا تكون مصحوبة بالمعلومات التي تجدها في القواميس)⁷ في حين لا يميز أصحاب "القاموس الموسوعي لعلوم اللغة

¹ - المجد الفيروز آبادي: القاموس الخيط "مادة قمس".

² - لويس معرفة: المجده في اللغة، المطبعة الكاثوليكية- بيروت.

³ - جوزيف نعوم حجار: المجده العربي الفرنسي للطلاب، منشورات دار المشرق -بيروت.

⁴ - انظر د.عبد العلي الودغيري في (اللسان العربي) العدد 33-1989، هامش رقم 1 ص.130 على مقال
 بعنوان: "قضية الفصاحة في القاموس العربي التارخي".

⁵ - المرجع نفسه .

⁶ - المرجع نفسه .

⁷ -- د.عبد القادر الفاسي الفهري: تعريب اللغة و تعريب الثقافة بالجملة العربية للدراسات اللغوية، معهد الخرطوم
 الدولي للغة العربية، عدد أغسطس 1985، ص.73.

⁸ - ليلى المسعودي: ملاحظات حول معجم اللسانيات، اللسان العربي، العدد 35/1991 ص.209.

" مثلا ، بين المصطلحين فهما يعنيان عندهم نفس الشيء كما يتجلّى في تعريفهم التالي (القاموس أو المعجم يشير إلى المعنى أو المعاني التي تتضمن الكلمات... ولأسباب تبسيطية يمنح القاموس معلومات عن أشكال التغييرات الصرفية الخاصة بكل كلمة) . □

وتلاحظ J. Rey-Debore في موسوعة " le langage " ، حول مادة (معجم وقاموس) أن (الباحثين الأميركيين يستعملون مصطلح " قاموس " حيث يستعمل الباحثون الفرنسيون مصطلح " معجم ") و ترى أن (القاموس يعد من أهم الأدوات الثقافية الماحطة بالإيمان) لأنها في نظرها يتدخل مع عدة مراجع كثيرة الرواج بين الباحثين ، و تحدد مجالاته كالتالي (القاموس نص مزدوج البناء : هناك متواالية من المداخل العمودية تكون مرتبة حسب النظام الألفبائي ، في مقابلها برنامج من المعلومات حول هذه المداخل يؤلف جموعها جملة من المقابلات... هذا البناء المزدوج يجعل من القاموس كتابا مرجعيا ، و ليس نصا يقرأ من أول صفحة إلى آخرها ² فهذه المجالات تقتضي (صناعة) خاصة تقوم (لأغراض عملية) كما يرى ذلك د. علي القاسمي ، و أن لهذه الصناعة متخصصين لا يتقيدون بما يتقييد به علماء اللغة في دراستهم اللسانية ، فهم يتبعون الخطوات الآتية (جمع المعلومات و الحقائق و اختيار المدخل و ترتيبها طبقا لنظام معين ، كتابة المواد ثم نشر النتاج النهائي)³ - نشأة المعجم العربي اللغوي وتطوره :

نشط الرواة والعلماء في القرن الأول والثاني المجريين في جمع اللغة من أفواه العرب بقصد تدوينها وحفظها . و انبىء بعضهم يضع الكتب في تفسير الغريب دون ترتيب . و في مرحلة لاحقة ، جرى تدوين ألفاظ اللغة مرتبة في رسائل متفرقة مبنية على حرف من الحروف أو معنى من المعاني .

أما مرحلة وضع المعاجم اللغوية العامة ، و ترتيب مفرداتها ترتيباً يسهل على المتعلم طريقة الكشف عنها ، فبدأت مع معجم العين للخليل بن أحمد الفراهيدي الذي رتب الحروف (الأصوات) بحسب مخارجها إلى مجموعاتٍ تبدأ بالجملة الحلقية التي أولها أعمق حروف الحلق وهو العين .

ومن المدارس المهمة في ترتيب الحروف ، مدرسة القافية التي تعتمد على أواخر الكلمات المجردة ، و من هذه المدرسة : لسان العرب لابن منظور و تاج العروس للزبيدي ، و من المدارس أيضاً ما يسمى بمدرسة " أساس البلاغة " للزمخشري و تقوم على تحرير المزيد ثم النظر في الحرف الأول .

3-O.Ducrot-T.Todorov:Dictionnaire encyclopédique des sciences de langage: Seuil Paris 1972, p.71.

² -J.Rey - Debove: in : Le langage, edition CEPL Paris 1973, p 82.

³ - د.علي القاسمي، علم اللغة وصناعة المعجم، جامعة الملك سعود - الرياض 1411هـ. ص4

و قد اتبعت بعض المعاجم الحديثة الترتيب الأبجدي دون تحرير الكلمة ، ومن هذه المعاجم " المراجع " للعلاليي و المنجد الأبجدي للبستاني .

- أنواع المعاجم :

أ - معاجم المعانى :

سميت كذلك لأن هذه المعاجم لا ترتب فيها الألفاظ أي ترتيب ، بل يدور فيها الحديث حول موضوعات عامة حيث تجمع الألفاظ التي تدور حول معنى واحد أو موضوع واحد و منها "المخصص" لابن سيده و كتاب "الألفاظ" لابن السكين و معجم ["فقه اللغة وسر العربية"](#) للتعاليي . و طريقة استخدامه تكون بتحديد الموضوع ثم الرجوع إلى الفهرس ثم النظر في صفحات الباب .

ب - معاجم التراث :

و هي ، كما سبق و بينا ، كتب متنوعة تترجم للشعراء و اللغويين و النحوين و الأطباء و الحكماء و الأنساب و القبائل و من المعاجم الجامعة : "معجم الأدباء" لياقوت الحموي ، وقد جمع مؤلفه فيه أخبار النحوين و اللغويين و النساين و القراء المشهورين و الإخباريين و المؤرخين و الوراقين المعروفين و الكتاب المشهورين و أصحاب الرسائل المدونة ، و أرباب الخطوط ، و الشعراء .

ج - المعاجم الكاشفة :

و نتيجة للتتوسع المعرفي ، دعت الحاجة إلى ترتيب المعرف العامة على هيئة معاجم ، و من أمثلة هذه المعاجم :

(1) المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم

يهدف هذا المعجم إلى تمكين المحتاج من الوصول إلى أي لفظة من القرآن عن طريق أخذ جذرها و البحث عنها في هذا المعجم الذي يعطيه الآية و رقمها و السورة و رقمها .

١ - د. محمد بن سعيد الشبيبي - الأستاذ المساعد بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى : معالجة المادة المعجمية في المعاجم اللفظية القديمة . ملف إنترنت .

* - فقه اللغة وسر العربية :

من أشهر معاجم المعنى ، ألفه منصور الثالبي في أوائل القرن الخامس الهجري . و يتميز هذا الكتاب بسداد منهجه وحسن تبويبه ، وقد جعله التعاليي في ثلاثة باباً كبيراً .

كل منها يتناول معنى من المعانى الأساسية ، وكل باب مقسم بدوره إلى عدد من الفصول الصغيرة . يجمع كل معاجمها الألفاظ المستعملة في التعبير عن فرع من فروع المعنى الأصيل الذي عقد عليه الباب كله .

و يتميز كتاب فقة اللغة ، يوجه عنايته إلى إيراد الألفاظ المفردة لا إلى التراكيب المنتقاة ، و بأنه يبذل وسعه في سبيل تحديد مدلولات هذه الألفاظ وبيان ما بينها من فروق . أنظر : - د. محمد بن سعيد الشبيبي - الأستاذ المساعد بمعهد اللغة العربية بجامعة أم القرى : معالجة المادة المعجمية في المعاجم اللفظية القديمة . ملف إنترنت .

و منهجه يعتمد على تحرير الكلمة و ردها إلى حذرها الثالثي ثم ترتيب جميع الكلمات ترتيباً ألفبائياً ، مراعياً الحرف الأول فالثاني فالثالث ، و أول مادة تطالعنا في المعجم المفهرس هي : (أ ب ب) و آخره هي (ي و م) . أما مشتقات الكلمة وتفرعاتها فقد تم البدء بالفعل الماضي المعلوم فالمضارع فالأمر ثم الماضي المجهول فالمضارع ، وبعد ذلك بالمزيد ثم المشتقات .

2) فهرس الأعلام : لخير الدين الزركلي :

و هو يترجم للمشهورين من الناس سواء كانوا مؤلفين أم شعراء أو حلفاء أم أمراء .. منذ العصر الجاهلي حتى العصر الحاضر ، و هو يرتتب الأعلام بحسب أسمائهم ثم أسماء آبائهم مراعياً الحرف الأول ثم الثاني ثم الثالث من الاسم ، دون أن ينظر في الكني (أب و أم) .

د - المعاجم المتخصصة :

ظهرت أنواع من المعاجم المتخصصة في موضوعات معينة و من أشهرها معجم البلدان لياقوت الحموي الذي استقصى فيه أسماء جميع الأماكن من بلدان و قرى و جبال و أودية و قيعان و بحار .. رتبه على أساس الألفبائي دون أن يجرد الاسم من المزيد لأن جميع ما ورد هو أعلام المسمايات و أكثرها أعممية مرتجلة .

و في العصر الحديث ظهرت أنواع أخرى متخصصة في فن من فنون العلم و من أمثلتها المعجم الأدبي و معجم البلاغة و المعجم الفلسفية و الطبي والهندسي .¹

معجم العين للفراهيدي

تعريف بصاحب المعجم :

الخليل ابن أحمد الفراهيدي (100-175م) أحد عباقرة العرب الأفذاذ الذين عاشوا في القرن الثاني للهجرة . استطاع ، و الحضارة العربية في فجرها ، أن يقدم بفكره الخلاق اكتشافات رائدة في ميادين شتى ، فكان أول من ابتدع فكرة المعجم في لغة العرب ، و أول من حصر أشعار العرب في أوزانعروضية ، كما كان أول من عمد إلى لم أصناف النغم و حصر ألوان الموسيقى في اللحون □

منهج الخليل في معجم العين :

انتهieg الخليل بن أحمد في العين نظاماً خاصاً و هو :

النظام الصوتيّ أو المدرسة الصوتية :

ويقوم النظام الصوتي على ثلاثة أسس يكمل بعضها بعضاً وهي :

ـ الترتيب الصوتي :

رتب الخليل مواده حسب مخارج الأصوات وفق النظام التالي :

ع ح هـ خ غ ق كـ ج ش ض ص س ز ط د ت ظ ذ ث ر ل ن ف بـ م و أـ ي.

¹ - المرجع السابق .

ـ د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 171 .

فيبدأ كتابه بـ **مجموعة الأصوات الحلقية** وهي ع - ح - ه - غ ثم **اللهوية** وهي ق - ك ثم **الشجرية** وهي ج - ش - ض ثم **الأسلية** وهي ص - ز ثم **النطعية** وهي ط - د - ت ثم **اللثوية** وهي ظ - ث - ذ ثم **الذلقة** وهي :

ر - ل - ن - ف - ب - م ثم **الهوائية** وهي و - ا - ي ، وأخيراً **الهمزة** .

وقد روي عن الخليل - رحمه الله - أنه بدأ بالعين دون سواها من أصوات الحلق لأسباب تتبّع من قوله : ((لم أبدأ بالهمزة لأنها يلحقها النقص والتغيير والحدف، ولا بالألف لأنها لا تكون في ابتداء الكلمة ولا في اسم ولا فعل إلا زائدة أو مبدلة، ولا بالماء لأنها مهمسة خفية لا صوت لها ، فنزلت إلى الحيز الثاني وفيه العين والباء فوجدت العين أنصع الحرفين فابتدا به ليكون أحسن في التأليف...)).

¹ بـ **نظام الكمية** :

أخضع الخليل بن أحمد - رحمه الله - مادته المعجمية لنظام الكمية فرأى أن الكلمات العربية باعتبار أصولها إما أن تكون ثنائية أو ثلاثة أو رباعية أو خماسية ؛ إذ يقول : ((كلام العرب مبني على أربعة أصناف: على الثنائي والثلاثي والرابع والخامسي فالثنائي على حرفين نحو: قد و لم ... والثلاثي من الأفعال نحو قولك : ضرب ومن الأسماء نحو: عمر..... والرابع من الأفعال نحو: دحرج.... ومن الأسماء نحو: عبر... والخامسي من الأفعال نحو اسحننك ... ومن الأسماء نحو: سفرجل... وليس للعرب بناء في الأسماء ولا في الأفعال أكثر من خمسة أحرف)) .

وعلى ضوء ذلك جاء ت معالجته للكلمات في حرف العين على النحو التالي:

أولاً - الثنائي وهو ما اجتمع فيه حرفان صحيحان ولو تكرر أحدهما نحو قدّ ، وقدّق ، ولو ، وبـ .

ثانياً - الثلاثي الصحيح وهو ما اجتمع فيه ثلاثة أحرف صحيحة على أن تكون من أصول الكلمة .

ثالثاً: **الثلاثي المعتل** وهو ما اجتمع فيه حرفان صحيحان ، وحرف واحد من حروف العلة (مثال أو أجوف أو ناقص)

رابعاً : **اللفيف** وهو ما اجتمع فيه حرفان علة في أي موضع (مفروق أو مقترون)

خامساً : **الرابع** وهو ما اشتمل على أربعة أحرف .

سادساً : **الخماسي** وهو ما اشتمل على خمسة أحرف .

سابعاً : **المعتل** وقد أدخل فيه الهمزة بحجة أنها قد تسهل إلى أحد حروف العلة . □

ج - **نظام التقليبيات** :

وقد قصد به الخليل - رحمه الله - **تنقل الحرف الواحد** في أكثر من موضع في كل بناء من الأبنية السابقة ، فجاء الثنائي على وجهين ، والثلاثي على ستة أوجه ، والرابع على أربعة وعشرين وجهًا ، والخامسي على مائة وعشرين وجهاً منها المستعمل ومنها المهلل فعال الكلمة ومقلوباتها في كل بناء من الأبنية السابقة في موضع واحد مراعياً في ذلك الحروف الأصول وستي كل حرف من الحروف المجائية كتاباً فيبدأ معجمه بكتاب العين ومقلوباتها ،

¹ - د. محمد بن سعيد الشبيبي - معالجة المادة المعجمية في المعاجم اللفظية القديمة . ملف إنترنت

² - المرجع السابق .

فكتاب الحاء ومقلوباتها ، وسمى ما نطقت به العرب مستعماً وما لم تنطق به مهملًا. فمثلاً نجد الكلمات : (عرب - رعب - عبر - ربع - برع - برع) تحت باب العين لأنّ العين أسبق من الراء والباء .

ومن المعاجم التي سارت على نظام الخليل بن أحمد - رحمه الله - البارع للقالي (ت 356هـ) والتهذيب للأزهري (ت 370هـ) والحيط للصاحب ابن عباد (385هـ) والمحكم لابن سيده (ت 458هـ) .

والرابطة المشتركة التي تجمع بين هذه المعاجم اتحادها في الترتيب الخارجي للمادة المعجمية على طريقة الخليل بن أحمد - رحمه الله - مع بعض الاختلاف في الترتيب أو الأبنية ، فنجد على سبيل المثال أن القالي بدأ معجمه بالماء ، كما نجد أيضاً أن ابن سيده في (المحكم) زاد في الأبنية السادسية .

وقد أخذَ على هذا النظام صعوبة البحث ، ومشقة الاهتداء إلى اللفظ المراد ؛ بسبب قيامه على الخارج ، والأبنية ، والتقلبيات ، وهذا ما لمسه بعض المعجميين القدماء أنفسهم فهذا ابن دريد يقول في مقدمته عن الخليل وكتاب (العين) :

((.....قد الف الخليل بن أحمد كتاب العين فأتعجب من تصدى لغايته وعنى من سما إلى نهايته...) ثم نراه يلتمس العذر للخليل بقوله أيضاً: ((...ولكنه رحمه الله ألف كتابه مشاكل لثقوب فهمه ، وذكاء فطنته ، وحدة أذهان عصره)) .

ويقول صاحب (لسان العرب) عن هذا النظام أيضاً :

((لم أحد في كتب اللغة أجمل من تهذيب اللغة لأبي منصور محمد بن أحمد الأزهري ، ولا أكمل من المحكم لأبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيده ... غير أن كلاً منها مطلب عسر المهلk ومنهل وعر المسلوك ... فأهم الناس أمرهما وانصرفوا عنهما))

نموذج من معجم العين

وواعنا العدو والاسم الواقعة والواقع المواقعة في الحرب ووقع فلان في فلان وقد أظهر الواقع فيه إذا عابه الواقع من مناقع الماء في متون الصخور وواقع العرب أيامها التي كانت فيها حروفهم والتتوقيع في الكتاب الحاق شيء فيه وتوقعت الأمر أي انتظرته والتتوقيع رمي قريب لا تباعده كأنك تريد أن توقعه على شيء وكذلك توقيع الإذ كان تقول وقع أي ألق ظنك على كذا والتتوقيع سجع بأطراف عظام الدابة من الركوب وربما تخاص عنده الشعر قال الكميـت إذا هما ارتفعا نصاً قعودهما إلى التي غبها التتوقيع والخzel يقال دابة موقعة والتتوقيع أثر الرحل على ظهر البعير يقال بغير موقع قال ولم يوقع برکوب حجه وإذا أصاب الأرض مطر متفرق فذلك توقيع في نهاها والتتوقيع إقبال الصيقل على السيف يحدد بعيقهـته وربما وقع

¹ - المرجع السابق .

² - الخليل بن أحمد : معجم العين : تحقيق د. مهدي المخزومي و د إبراهيم السمارائي . دار مكتبة الملال . ط (1995) الجزء الثاني . ص: 177 .

بحجر وحافر وقع مقطط السنابك والوقيع من السيوف وغيرها ما شحد بالحجر قال يصف حافر الحمار
يركب قيناه وقيعا ناعلا □

معجم لسان العرب

- تعريف صاحب المعجم :

هو محمد بن علي بن أحمد الأنصاري الإفريقي ثم المصري جمال الدين أبو الفضل ، كان ينسب إلى روفيع بن ثابت الأنصاري . ولد في شهر المحرم سنة 630 هـ / المواقف سنة 1232 م . أخذ علوم العربية من ابن المقير ، ومرتضى بن حاتم ، وعبد الرحيم بن الطفيل ، ويوسف بن المخيلي و غيرهم . كان ميلاً إلى اختصار كتب الأدب المطولة ، اختصر الأغاني و العقد و الذخيرة و نشوار المحاضرة و مفردات ابن البيطار . قال الصفدي في كتابه (الوافي بالوفيات) : " لا أعرف في الأدب و غيره كتاباً مطولاً إلا وقد اختصره ، وأخبرني ولده قطب الدين أنه ترك بخطه خمسمائة مجلدة ، ويقال إن الكتب التي علقها بخطه خمسمائة مجلدة ." توفي ابن منظور في شعبان 1311/711.¹

و قد طبع من كتبه : لسان العرب ، وأخبار أبي نواس ، ومختار الأغاني وهو مختصر الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني .

معجم لسان العرب :

ألف ابن منظور معجم لسان العرب في أواخر القرن السابع أو مستهل الثامن للهجرة . أتبع فيه الطريقة التي اتبعها الجوهري في معجم الصحاح . يعد معجم لسان العرب أضخم و أوسع من كل المعاجم السابقة عليه ، و من أوسع معاجم الألفاظ

¹ - د. عمر الدقاد : مصادر التراث العربي . ص : 171 .

¹ - ابن منظور : لسان العرب . بيروت . دار الصادر . ط (1) 1997 . المجلد : الأول : ص : 6 .

العربية ، و أضخمها قاطبة وأكثرها إسهاباً و أغزرها مادة . رتب ابن منظور المعجم بحسب أواخر الأصول ، ففيه أبواب بعده حروف الألفباء ، ثم داخل كل باب عدد من الفصول بحسب الترتيب الألفبائي لأوائل الأصول .

يقع المعجم في عشرين جزءاً . لذلك اعتبره العلماء موسوعة لغوية و أدبية أكثر من كونه مجرد معجم لغوي ، نظراً إلى وفرة ما يحويه من بحوث لغوية واستطرادات أدبية .

- عمل ابن منظور في اللسان :

لقد جمع ابن منظور مادة المعجم من مصنفات معجمية سبقته فضم بهذا المعلم قدرًا وافرًا من ألفاظ اللغة و اصطلاحات العلوم على نحو يجعله يتبوأ مرتبة الموسوعات إذ اشتمل على الشواهد الشعرية ، و بعض الأخبار ، و ألوان من النشاط الحضاري العربي .

اعتمد ابن منظور في تأليفه معجم اللسان على مجموعة من المعاجم التي سبقته ، و قد ذكرها في المقدمة ، وهي : الصحاح للجوهري 393 هـ ، و تهذيب اللغة للأزهري 370 هـ ، والمحكم لابن سيده 458 هـ ، و حواشي ابن بري على الصحاح 576 هـ ، و النهاية في غريب الحديث لأبي السعادات بن الأثير 609 هـ . □

ويذكر ابن منظور في المقدمة أن معجمه جمع ميزتين ليستا لمن سبقه ، وهما :
لاستقصاء في المادة
سلامة العرض والترتيب .

و ضم المعجم كذلك خاصتين :
خاصية الجمع .
خاصية الوضع .

يقول ابن منظور :

" و إنني لم أزل مشغوفاً بمطالعات كتب اللغات والاطلاع على تصانيفها ، و عمل تصانيفها ، ورأيت علماءها بين رجلين : أما من أحسن جمعه فإنه لم يحسن وضعه ،

¹ - جريدة الأسبوع الأدبي العدد 824 تاريخ 14/9/2002 . سوريا . دمشق . ملف إنترنت .

و أما من أجاد وضعه فإنه لم يجد جمعه ، فلم يُفِدْ حسن الجمع مع إساءة الوضع ، ولا نفعت إجادة الوضع مع رداءة الجمع ."

ذكر ابن منظور المعاجم التي سبقته ، ثم نقدتها مبرزاً حسناتها و سيئاتها .

يقول ابن منظور عن معجمي التهذيب للأزهري و المحكم لابن سيده :

" و لم أجد في كتب اللغة أجمل من تهذيب اللغة لأبي منصور محمد بن أحمد الأزهري ، و لا أكمل من المحكم لأبي الحسن علي بن إسماعيل بن سيده الأندلسي ، رحمهما الله ، و هما من أمهات كتب اللغة على التحقيق ، و ما عداهما بالنسبة إليهما ثنيات للطريق . غير أن كلاًًاً منهما مطلب عَسِيرٌ المھلک ، و منهل وعْرٌ المَسْلَك ، و كأن واسعه شرع للناس مورداً عذباً و جلام عنده ، و ارتاد لهم مَرْبِعاً و منعهم منه ، قد أخر و قدم ، و قصد أن يعرف فأعمق ، فرق الذهن بين الثنائي و المضاعف و المقلوب ، و بدد الفكر باللفيف و المعتل و الرباعي والخمساني فضاع المطلوب ، فأهمل الناس أمرهما ، و انصرفوا عنهما ، و كادت البلاد لعدم الإقبال عليهما أن تخلو عنهما . و ليس لذلك سبب إلا سوء الترتيب ، و تخليط التفصيل و لتبويب ."

أما عن الصحاح فيقول : " ورأيت أبا نصر إسماعيل بن حماد الجوهرى قد أحسن ترتيب مختصره ، و شهره ، بسهولة وضعه ، شهرة أبي دلف بين باديه و محضره ، فخف على الناس أمره فتناولوه ، و قرب عليهم مأخذه فتناولوه و تناقلوه ، غير أنه في جو اللغة كالذرة ، و في بحرها كالقطرة ، و إن كان في نحرها كالدرة ، و هو مع ذلك قد صحف و حرّف ، و جزف فيما صرف . فأتى به الشيخ أبو محمد بن بري فتتبع

ما فيه ، و أملأ عليه أماليه ، مخرجاً لسقطاته ، مؤرخاً لغلطاته . " ¹ .

أما معجمه فهو عملية توفيقية بين هذه المعاجم : " فجمعت منها في هذا الكتاب ما تفرق ، و قرنت بين ما غرب منها و بين ما شرق ، فانتظم شمل تلك الأصول كلها في هذا المجموع ، و صار هذا بمنزلة الأصل و أولئك بمنزلة الفروع ، فجاء بحمد الله وفق البغية و فوق المنية ، بديع الاتقان ، صحيح الأركان . " .

¹ - ابن منظور : لسان العرب . المجلد الأول : ص : 9 .

و يعبر ابن منظور ، و بلغة العالم المتواضع ، عن جهده فيقول : " و أنا مع ذلك لا أدعني فيه دعوى فأقول شافهت أو سمعت ، أو فعلت أو صنعت ، أو شددت أو رحلت ، أو نقلت عن العرب العرباء أو حملت ، فكل هذه الدعاوى لم يترك فيها الأزهري و ابن سيده لقائل مقالا ، و لم يخلها فيه لأحد مجالا ".

و يتبع كلامه معبراً عن درجة كبيرة من التواضع : " وليس لي في هذا الكتاب فضيلة أمتُ بها ، ولا وسيلة أتمسك بسببها ، سوى أنني جمعت فيه ما تفرق في تلك الكتب من العلوم ، و بسطت القول فيه و لم أشبع باليسير ، و طالب العلم مفهوم . فمن وقف فيه على صواب أو زلل ، أو صحة أو خلل ، فعهدته على المصنف الأول ، و حمده و ذمه لأصله الذي عليه المعول . لأنني نقلت من كل أصل مضمونه ، و لم أبدل منه شيئاً ، فيقال فإنما إثمه على الذين يبدلونه ، بل أديت الأمانة في نقل الأصول بالنص ، و ما تصرفت فيه بكلام غير ما فيها من النص ." □

و نراه في بعض الأحيان يعقد فصلاً تمهيدياً ، قد يطول وقد يقصر ، يتحدث فيه عن الحرف الذي يعقد له الباب ، وأنت تطالع شيئاً من هذا منذ اللحظة الأولى في المعجم ، حيث صدر الباب الأول ، باب ألف المهموزة ، بحديث طويل عن الهمزة . وهو في هذا الحديث كذلك ينقل عن الأزهري ، وأبي العباس أحمد بن يحيى ، والزجاج عن سيبويه والخليل بن أحمد ، وأبي زيد الأنباري . فهو يجمع مادة هذا التمهيد من مصادره الأساسية من جانب ، ومن أقوال علماء النحو من جانب آخر .

و قد وضع ابن منظور بين يدي المعجم فصلين تمهيديين جاءا تاليين لقدمته ، تناول في الأول منهما تفسير الحروف المقطعة ، التي وردت في أوائل بعض سور القرآن الكريم . و كان الأزهري قد عقد مثل هذا الفصل في نهاية معجمه " تهذيب اللغة "،¹ فآثر ابن منظور أن يُصدر به معجمه تبركاً وتقريراً بين يدي المطالع .

يقول ابن منظور في مستهل باب تفسير الحروف المقطعة :

¹ - المصدر السابق : ص : 10 .

1 - جريدة الأسبوع الادبي العدد 824 تاريخ 14/9/2002 . ملف إنترنت

" روى ابن عباس رضي الله عنهمما في الحروف المنقطعة ، مثل ألم المقص المر و غيرها ، ثلاثة أقوال : أحدهما أن قول الله عز و جل ألم : أقسم بهذه الحروف أن هذا الكتاب ، الذي أنزل على محمد - صلى الله عليه و سلم - هو الكتاب الذي من عند الله عز و جل لا شك فيه ، قال هذا في قوله تعالى : ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه ، و القول الثاني عنه : إن الرحم إن اسم الرحمن مقطع في اللفظ ، موصول في المعنى ، و القول الثالث عنه أنه قال : ألم ذلك الكتاب ، قال : ألم معناه أنا الله أعلم وأرى . " ² . أما الفصل الثاني فقد تناول فيه ألقاب الحروف وطبعاتها و خواصها . ومادة الفصل الأول كلها ، ومادة الجزء الأول من الفصل الثاني مجموعة من أقوال علماء اللغة والنحو ، أما الجزء الأخير فقد تطرق فيه إلى الدلالات والاستخدامات السحرية للحروف ، فكان اعتماده هنا على أبي الحسن الحرالي وأبي العباس أحمد البوني والبعليكي وغيرهم ممن صنفوا الكتب في السحر .

ينتقل ابن منظور ، بعد الفصلين المذكورين ، إلى المادة اللغوية التي بلغت أكثر من 80 ألف مادة ، عرضها في أبواب مرتبة بحسب الحرف الأخير من حروف المادة الأصلية ، مع مراعاة الترتيب الألفبائي ، فإذا أردت البحث عن كلمة أخذ عليك بباب الذال من فصل الهمزة . ³ يقول ابن منظور في الباب :

" ذكر ابن كيسان في ألقاب الحروف : أن منها المجهور والمهوس ، و معنى المجهور منها أنه لزم موضعه إلى انقضاء حروفه ، و حبس النفس أن يجري معه ، فصار مجهورا لأنه لم يخالطه شيء يغيره ، و هو تسعه عشر حرفا : الألف و العين و الغين و القاف و الجيم و الباء و الضاد و اللام و النون و الراء و الطاء و الدال و الزاي و الظاء و الذال و الميم و الواو و الهمزة و الياء ، و معنى المهموس منها أنه حرف لأن مخرجته دون المجهور

² - المصدر السابق : ص : 12 .

³ - د. صالح بلعيد : مصادر اللغة : الجزائر . ديوان المطبوعات الجامعية . ط (1994) . ص : 88 .

، و جرى معه النفس ، و كان دون المجهور في رفع الصوت ، و هو عشره أحرف : الهاء و الحاء و الخاء و الكاف و الشين و السين و التاء و الصاد و الثاء و الفاء ، و قد يكون مجهور شديدا ، و قد يكون رخوا ، و المهموس كذلك .¹

- خصائص معجم اللسان :

- 1 - حَدَفَ كثيراً من الأسانيد تخفيفاً من التطويل الزائد.
- 2 - خزانة اللغة فهو معجم لغة ونحو وصرف وفقه وأدب وشرح للحديث الشريف وتفسير القرآن الكريم.
- 3 - يرجع تفوقه إلى أنه جمع من مصادره الخمسة ما انفرد به كل منها من مواد.
- 4 - أخذ من كل مرجع أفضل ما فيه.
- 5 - يمتاز بغزارة مادته واستيعابه لمعظم مفردات اللغة العربية.
- 6 - يمتاز بكثرة التفصيل وإيراد الوجوه واللغات والروايات المختلفة.
- 7 - يمتاز بذكر المصادر التي يستمد منها.
- 8 - الإكثار من إيراد الشواهد الشعرية والنثرية التي يحتاج بها.

و على الرغم من خصائص معجم لسان العرب ، فإن ابن منظور لم يأت بجديد في التأليف المعجمي وكان في منهجه متبعاً لا مبتدعاً. يعفي نفسه من كل مسؤولية علمية في هذا المعجم سوى صحة النقل عن المصادر.

فيه ثمانون ألف مادة أي ضعف ما في معجم الصحاح للجوهري، وأكثر بعشرين ألف مادة من المعجم الذي جاء بعده، وهو معجم القاموس المحيط للفيروز آبادي.

- فوائد لسان العرب :

- لسان العرب أحد أهم العاجم العربية قاطبة، وأكثرها جمعاً لألفاظ اللغة، وأوفاها شرحاً مختلف المعاني التي تعبّر عنها هذه الألفاظ، لأن صاحبه عني بتفسير المفردات على أفسح اللغات، وأورد الوجوه واللغات والروايات المختلفة حولها، وأكثر من المترادفات

¹ - ابن منظور : لسان العرب : المجلد الأول . ص : 15

والنواذر والشواهد من القرآن والحديث وغيرهما، ولعل السبب في ذلك يعود إلى شغفه بتدوين ما عثر عليه من كتب الأقدمين.

- أغنى المعاجم بالشواهد، فقد أضاف إلى شروح المواد اللغوية كما وردت في الكتب الخمسة أشياء كثيرة من شروح و شواهد قرآنية و نبوية و شعرية و من مؤثر كلام العرب وحوادثهم .

- يمتاز بالمادة الشعرية الغزيرة التي أضافها إلى معجمه، فعدد الشعراء المستشهد بهم ألف ومائتاً شاعر تراوحت أشعارهم ما بين البيت الواحد والألف تقريباً.

- مرجع جيد الضبط وشاف للغيليل يسعف الباحث المتعصب والدارس المتخصص ببغيته.

- يعرض الروايات المتعارضة ويرجح أقوالها.

- موسوعة لغوية وأدبية لغزارة مادته العلمية، واستقصائه واستيعابه لجمل مفردات اللغة العربية.

- لا يفوته أن يذكر ما اشتقت من اللفظ من أسماء الأشخاص والقبائل والأماكن وغيرها.

يقول ابن منظور عن فوائد معجمه :

" فجاء هذا الكتاب بحمد الله واضح المنهج سهل السلوك ، آمناً بمنة الله من أن يصبح مثل غيره وهو مطروح متrown . عظم نفعه بما اشتمل من العلوم عليه، وغني بما فيه عن غيره وافتقر غيره إليه ، و جمع من اللغات و الشواهد والأدلة ، ما لم يجمع مثله مثله . "

يتبع ابن منظور ، فيقول :

" وقرنت بين ما غرب منها وبين ما شرق ، فانتظم شمل تلك الأصول كلها في هذا المجموع ، وصار بمنزلة الأصل وأولئك بمنزلة الفروع ، فجاء بحمد الله وفق البغية وفوق المنية ، بديع الإتقان ، صحيح الأركان ، سليماً من لفظة لو كان." ¹

قال المرتضى الزبيدي في مقدمة كتابه (تاج العروس) :

¹ - المصدر السابق : ص : 10 .

"إن اللسان يشتمل على ثمانين ألف مادة، وتحت كل مادة كثير من المشتقات ، وهذه المشتقات من الصعب تعدادها في اللغة العربية لكثرتها".

ويقول المستشرق الانكليزي (جون هيود):

"كان لدى العرب معجم شامل ، هو (لسان العرب) فاق كل ما ألف من معاجم في أي لغة قبل القرن التاسع عشر دقة وشمولاً".

وأخيراً يقول أحمد فارس الشدياق :

"فدونك كتاباً علا بقدمه على هام السها ، وغازل أفيندة البلغاء مغازلة ندمان الصفاء عيون المها." □

نماذج من لسان العرب²:

أدب : الأدب الذي يتأنب به الأديب من الناس سمي أدباً لأنه يأنب الناس إلى الحامد وبنهاهم عن المقامع وأصل الأدب الدعاء ومنه قيل للصنبع يدعى إليه الناس مداعاة و مأدبة ابن بزرج لقد أدب أدباً حسناً وأنت أديب وقال أبو زيد أدب الرجل يأدب أدباً فهو أديب وأرب يأرب أربابة وأربا في العقل فهو أربيب غيره الأدب أدب النفس والدرس والأدب الظرف وحسن التناول و أدب بالضم فهو أديب من قوم أدباء و أديبه فتأدب علمه واستعمله الزجاج في اعز وجل فقال وهذا ما أدب تعالى به نبيه وفلان قد استأدب بمعنى تأدب ويقال للبعير إذا ريض وذلل أديب مؤدب وقال مزاحم العقيلي وهن يصرفن النوى بين عاج ونخران تصريف الأديب المذلل والأدبة والمأدبة كل طعام صنع لدعوة أو عرس قال صخر الغي يصف عقاباً كان قلوب الطير في قعر عشهها نوى القسب ملقي عند بعض المآدب القسب ثم يابس صلب النوى شبه قلوب الطير في وكر العقاب بنوى القسب كما شبهه امرؤ القيس بالعناب في قوله كان قلوب الطير رطباً و يابساً لدى وكرها العناب والخشاف البالي والمشهور في المأدبة ضم الدال وأجاز بعضهم الفتح وقال هي بالفتح مفعلة من

¹ - جريدة الأسبوع الأدبي العدد 824 تاريخ 14/9/2002 . ملف إنترنت

² - لسان العرب : الجزء الأول : ص 206 ، 207 .

الأدب قال سيبويه قالوا المأدبة كما قالوا المداعاة وقيل المأدبة من الأدب وفي الحديث عن ابن مسعود إن هذا القرآن مأدبة الله في الأرض فتعلموا من مأدنته يعني مدعاته قال أبو عبيد يقال مأدبة التعليق بالا بيايفب و مأدبة فمن قال مأدبة أراد به الصنبع يصنعه الرجل فيدعوه إليه الناس يقال منه أدبت على القوم آدب أدبا ورجل آدب قال أبو عبيد وتأويل الحديث أنه شبه القرآن بصنبع صنعه الله للناس لهم فيه خير ومنافع ثم دعاهم إليه ومن قال مأدبة جعله مفعلة من الأدب وكان الأحمر يجعلهما لغتين مأدبة معنى واحد قال أبو عبيد ولم أسمع أحدا يقول هذا غيره قال والتفسير الأول أعجب إلى وقال أبو زيد آدب أودب إيدابا وأدب آدب أدبا و المأدبة الطعام فرق بينها وبين المأدبة الأدب والأدب مصدر قوله آدب القوم يأدهم بالكسر أدبا إذا دعاهم إلى طعامه و الآدب الداعي إلى الطعام قال طرفة نحن في المشتاة ندعو الجفلى لا ترى الآدب فيما ينتصر وقال عدي زحل وبله يجاويه دف لخون مأدوبة وزمير و المأدوبة التي قد صنع لها الصنبع وفي حديث علي كرم الله وجهه أما إخواننا بنو أمية فقاده أدبة الأدب جمع آدب مثل كتبه وكاتب وهو الذي يدعو الناس إلى المأدبة وهي الطعام الذي يصنعه الرجل ويدعو إليه الناس وفي حديث كعب رضي الله عنه إن ن مأدبة من لحوم الروم مبروج عكاء أراد أنهم يقتلون بها فتتباهم السباع والطير تأكل من لحومهم و آدب القوم إلى طعامه يؤدهم إيدابا وأدب عمل أدبة أبو عمرو يقال حاش آدب البحر وهو كثرة مائه وأنشد عن ثبع البحر يجيش أدبه و الآدب العجب قال منظور بن حبة أسدى وحبة أمه بشمشي المشي عجول الوثب علابة للنجاحات الغلب حتى أتى أزبيها بالأدب الأزيبي السرعة والنشاط والشمجي الناقة السريعة ورأيت في حاشية في بعض نسخ الصحاح المعروف الإدب بكسر الممزة ووجد كذلك بخط أبي زكريya في نسخته قال وكذلك أورده ابن فارس في الجمل الأصمعي جاء فلان بأمر أدب مجزوم الدال أي بأمر عجيب وأنشد ذو الرمة سمعت من صلائل الأشكال أدبا على لياتها الحوالى أذرب ابن الأثير في حديث أبي بكر رضي الله عنه لتأملن النوم على الصوف الأذري كما يألم أحدكم النوم على حسك السعدان الأذري منسوب إلى أذريجان على غير قياس هكذا تقول العرب والقياس أن يقال أذري بغير باء كما يقال في النسب إلى رامهرمز رامي قال وهو مطرد في النسب إلى الأسماء المركبة .

قاموس المحيط للفيروز أبادي

تعريف صاحب المعجم :

هو محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم بن عمر الشيرازي مجد الدين أبو طاهر الفيروز أبادي علم من أعلام القرن الثامن الهجري . ولد بقرية كارزين بفارس عام 729 هـ . أخذ العلم من

علماء مدينة شيراز ، ثم من علماء العراق و مصر و الشام . رحل إلى الروم و بلاد الهند . عينه

سلطان اليمن إسماعيل عام 796هـ على قضاء اليمن . توفي عام 817هـ .¹

- قاموس الحيط :

استهل مجد الدين معجم قاموس الحيط بالحمد لله و الصلاة على نبيه ، ثم ذكر سبب تأليفه المعجم ، يقول عن أهمية اللغة في فهم نصوص القرآن و السنة : (هذا و إني قد نبغت في هذا الفن قديماً و صبغت به أدبياً ، و لم أزل في خدمته مستديماً ، و كنت برهة من الدهر ألتمس كتاباً حاماً بسيطاً و مصنفاً على الفصيح و الشوارد محيطاً ، و لما أعياني الطلاب ، شرعت في كتابي الموسوم باللامع المعلم العجائب ، الجامع بين الحكم و العباب ، فهما غرتا الكتب المصنفة في هذا الباب ، و نيرا براعق الفضل الآداب ، و ضمت إليها الوطاب ، و اعتلى منها الخطاب ، ففاق كل مؤلف في الفن هذا الكتاب).²

سمى الفيروز أبادي قاموسه باسم الحيط - أي البحر العظيم - لأنه جمع ما لم يجمعه غيره من المعاجم ، بالإضافة جمعه حسن الاختصار . لقد ضم القاموس مادة لغوية جمعها الفيروز أبادي من عدة قواميس سبقت قاموسه .

اعتمد الفيروز أبادي في تصنيف المعجم على معجمين أساسين ، و هما :

معجم العباب للصغاني (577هـ- 650هـ) ، و قد اتبع هذا المعجم في الترتيب نهج معجم العين للخليل الفراهيدي ، إذ رتبه بحسب المخارج .

معجم ابن سيدة الحكم (398هـ- 458هـ) ، و انتهج نهجاً مغايراً للمعجم الأول ، إذ اتبع الترتيب الهجائي في عرض مادته .[□]

أراد الفيروز أبادي ، فيما يبدو من مقدمته ، أن يؤلف معجماً جاماً منعاً للغة العرب ، يستطع أهل العلم الاستفادة منه بيسر و سهولة . يقول : (و أفت هذا الكتاب مخدوف الشواهد ، مطروح الروائد ، معرباً عن الفصيح و الشوارد ، و جعلت بتوفيق الله تعالى زفراً في زفر ، و لخست كل ثلاثين سفراً في سفر ، و ضممته خلاصة ما في العباب و الحكم ، و أضفت إليه زيادات .)

وأشار الفيروز أبادي إلى المعاجم المشهورة في زمانه ، فذكر معجم الصحاح ، و نقه . يقول : (و لما رأيت إقبال الناس على صحاح الحوهرى و هو جدير بذلك ، غير أنه فاته نصف اللغة أو أكثرها بإمهال المادة ، أو ترك المعانى الغريبة النادرة ، أردت أن يظهر للناظر بادى بدء فضل كتابي هذا عليه ، فكتبت بالحمرة المادة المهملة لديه .[□])

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية . ص 387.

² - الفيروز أبادي : القاموس الحيط . المجلد : الأول . بيروت . دار الفكر . ط 1983) ص : 3 .

¹ - الفيروز أبادي : القاموس الحيط . المجلد : الأول : 388.

² - الفيروز أبادي : القاموس الحيط . المجلد : الأول . ص : 3 .

اشتمل قاموس المحيط على 60 ألف مادة لغوية . لذلك فهو يفوق صحاح الجوهرى بـ : 20
ألف مادة ، و ينقص بالعدد نفسه عن لسان العرب لأنَّ منظور . □

اتبع الفيروز أبادى ، في تبويب قاموس المحيط ، نظام القافية : الباب ثم الفصل . احتوى القاموس على 28 بابا ، و كل باب ضم 28 فصلا ، لكن بعض الفصول قد أُسقطت من بعض الأبواب لعدم توفر المادة .

و قاموس المحيط ، على الرغم من نقد صاحبه للجوهرى ، متاثر إلى حد كبير بالصحاح . فهو يتنهج نهج الصحاح في ترتيبه الألفبائى ، و يلتزم بالحرف الأخير من اللفظ في تصنيف مواده .¹
- خصائص قاموس المحيط :

يمتاز قاموس المحيط بجملة من الخصائص ، نلخصها فيما يلى :

1- كثافة مادته : يضم مواد لغوية غزيرة ، تفوق ، مثلما ذكرنا ، مادة صحاح الجوهرى ، و لا تقل أيضاً على مواد لسان العرب ، غير أنه ، بخلاف اللسان ، جنح إلى الاختصار و ذلك ما تجلّى في عدد أجزاءه و التي بلغت أربعة أجزاء .²

2- اعتمد على رموز و اصطلاحات خاصة اصطنعها ، ثم حددتها بقوله :
و ما فيه من رمز خمسة أحرف فيم معروف و عين لموضع
و حيم جمع ثم ها لقري—— و البلد الدال التي أهملت فع
و زاد على ذلك بعضهم :

3- و في آخر الأبواب واو و ياؤها إشارة زاوي و ياؤها اسم معنى ذلك أن الرمز (م) يعني معروف ، و (ع) موضع ، و (ج) جمع ، و (حج) جمع الجمع ، و (د) بلد .

3- ضبط الكلمات و تقيدها بالعبارة أو بالتمثيل الشائع و ذلك بصورة مطردة ، و إغفال هذا الضبط في المشهور وفي الفصيح ، و كذلك في عين المضارع المفتوحة ، و اكتفاء بضبط اللفظ في حالتي الضم و الكسر . كذلك تقديم الفصيح و المشهور على النادر و الغريب ، و تأثير أسماء الأعلام .

4- إسقاط أسماء اللغويين و الرواة الذين أخذت منهم الصيغ و المعانى ، و هذه خطوة منطقية بعدما أصبحت أسماؤهم و روایاتهم معروفة .

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية : ص : 390 .

¹ - بعيد صالح : مصادر اللغة : 91

² - د. الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 205 .

³ - الفيروز أبادى : قاموس المحيط : الجلد : الأول : فصل فوائد شريفة و قواعد لطيفة في معرفة اصطلاحات القاموس . ص : 8

يحتاج قاموس المحيط من مستعمله الأناة و المران ، و يتطلب كذلك معرفة بعض أسس اللغة في
قواعد النحو و الصرف ، إلى جانب معرفة رموزه .
طبعات قاموس المحيط :
طبع قاموس المحيط لأول مرة عام 1289 هـ / 1873 م . وقد لقى عنابة المستشرين فترجم
إلى اللغة اللاتينية في إيطاليا عام 1633 م .

نموذج من قاموس المحيط □

أدب : كحسن أدبا فهو أديب ج أدباء وأدبه علمه فتأدب واستأدب والأدب بالضم والمأدبة طعام
صنع للدعوة أو عرس وآدب البلاد ايداها ملأها عدلا والأدب بالفتح العجب كالأدبة بالضم ومصدر أدبه
يأدبه دعاه إلى طعامه كآدبها ايداها وأدب يأدبه أدبا محركة عمل مأدبة وأدبة وأدب البحر كثرة مائه وأدب
كعربي جبل الارب بالكسر الدهاء كالاربة ويضم والنكر والخبث والغائلة والعضو والعقل والدين
والفرج وال الحاجة كالاربة بالكسر والضم والأرب محركة والمأربة مثلثة الراء وأرب اربا كصغر صغرا وأربا
ككرامة عقل فهو أرب وأرب وكفرح درب واحتاج و الدهر اشتند وبه كلف و معدته فسدت و
الرجل تساقطت أعضاؤه وقطع اربه وأربت من يديك سقطت آرابك من اليدين خاصة و يده قطعت أو
افتقر فاحتاج إلى ما بأيدي الناس والأربة بالضم العقدة أو التي لا تتحل حتى تخل والقلادة وحلقة الأخيه
وبالكسر الحيلة والأرببة بالضم أصل الفخذ والأرب بالفتح ما بين السبابه والوسطي وبالضم صغاري البهم
ساعة تولد والا ربيان بالكسر سمك وبقلة وأرباب مثلثة ع أو ماء ومارب كمتزلع باليمن مملحة وأرب
عليهم إيرابا فاز وفلج وأرب العقد كضرب أحكمه و فلانا ضربه على ارب له والأربى بفتح الراء الدهاية
والتأريب الا حكام والتحديد والتوفير والتمكين وكل موفر مؤرب وتأرب تأب وتشدد وتتكلف الدهاء

¹ - د . الدقاد عمر : مصادر التراث العربي : ص : 205 ، 206 .

² - المرجع السابق : الهامش رقم : 2 . ص : 207 .

³ - الفيروز أبادي : قاموس المحيط : المجلد : الأول

والمستأرب المديون والمؤارب المداهني والأربان في ع رب وقدر أرية واسعة أزبت الا بل كفرح لم تخت
والا زب بالكسر القصير والغليظ والداهية واللثيم والدميم والدقين المفاصل الضاوي لا تزيد عظامه وإنما
زيادته في بطنه وسفلته وأزب العقبة في ز ب ب ووهم من ذكره هنا والأزب ككف الطويل كالازب
والأزبة الشدة والقطط وإزاب بالكسر ماء لبني العنب وأزب الماء كضرب جرى ومنه المزراب أو هو
فارسي معرب أي بل الماء وا بل آزبة ضامزة وتأنزبوا المال بينهم اقتسموه الا سب بالكسر شعر الركب
أو الفرج أو الاست وكبس مؤسб كمعظم كثير الصوف وآسبت الأرض أعشبت أشبه يأشبه خلطه و
فلانا عابه ولامه يأشبه ويأشبه وأشب الشجر كفرح التف كتأشب وأشنته تأشيبا والأشابة بالضم الأخلاط
و من الكسب ما خالطه الحرام ج الأشائب والأشباي حركة الأحمر جدا والتأشيب التحريش وتأشبو
اختلطوا أو احتمعوا كاتشبو فيما وإليه انضموا وهو مؤتشب بالفتح أي غير صريح في نسبة وأشبة
بالضم اسم الذئب وفي حديث ابن أم مكتوم يعني وبينك أشب حركة يريد التخليل الملتفة ألب القوم إليه أتوه
من كل جانب والا بل يأليها ساقها والا بل انساقت وانضم بعضها إلى بعض و الحمار طريده
طردها شديدا كأليها وجمع واجتمع وأسرع وعاد والسماء دام مطراها والتألب كتعلب الغليظ المجتمع منا
ومن حمر الوحش والوعل وهي بماء وشجر والاب بالكسر الفت وشجرة كالأثرج سم وبالفتح نشاط
الساقي وميل النفس إلى الموى والعطش والتذبیر على العدو من حيث لا يعلم ومسك السخلة والسم والطرد
الشديد وشدة الحمى والحر وابتداء براء الدمل وريح ألوب باردة تسفي التراب ورجل ألوب سريع اخراج
الدلوق أو نشيط وهم عليه ألب والب واحد مجتمعون عليه بالظلم والعداوة والألة بالضم الجماعة وبالتحريك
الليلة والتألب التحرير والفساد والغلب السريع وألبان د وألاب كسحاب ع قرب المدينة أنه تأنيبا
لامه أو بكته أو سأله فنجهه والأنب حركة الباذنجان والأناب كسحاب المسك أو عطر يضاهيه وهو
مؤتب لا يشتته الطعام الأوب والاياب ويشدد والأوبة والأية والآية والتأوب والتأبيب والتأوب
الرجوع والأوب السحاب والريح والسرعة ورجع القوائم في السير والقصد والعادة والاستقامة والنحل
والطريق والجهة وورود الماء ليلا وجمع آيب كالأواب والأياب وآيه الله أبعده وآبك وآب لك مثل وبلك
وآبت الشمس ايابا وأيوبا غابت وتأوبه وتأبيه آتاه ليلا والمصدر المتأوب والتأبيب وانتببت الماء وردته ليلا
وأوب كفرح غضب وأوابته والتأبيب السير جميع النهار أو تياري الركاب في السير كالماوية وريح مؤوبة
نهب النهار كله والآية شربة القائلة وآبة د قرب ساوة ود با فرقية وما ب د بالبلقاء والأوب المدور
والمقور الململ ومنه أنا حجيرها المؤوب وعذيقها المرجب وآب شهر معرب والمأب المرجع والمنقلب وبينهما
ثلاث ماؤب ثلاث رحلات بالنهار والأوبات القوائم واحدتها أوبة ومخيس الأواني تابعي نسبة إلى بي أواب
قبيلة .

أمهات المصادر الأدبية و اللغوية .

أمهات المصادر الأدبية :

كان مفهوم الأدب عند العرب القدماء واسع الدلالة ، لا يشمل عادة عناصر تعبيرية كالشعر و النثر و فنونهما فحسب ، وإنما تعداهم إلى التاريخ و الجغرافيا و الاجتماع . لذلك اقترب المفهوم من مفهوم الثقافة¹ .

الواقع أن حركة التأليف قد تأثرت ، و بقدر بالغ الحيوية
، بذلك المفهوم ، إذ نسجل قي المصنفات العديدة المبدأ القاضي
بالأخذ من كل شيء بطرف ، مما جعل الكثير من المصنفات

¹ - د . عمر الدقاد : مصادر التراث العربي . ص : 83

الأدبية و اللغوية القديمة تتميز بجملة من الخصائص ، نلخصها فيما يلي :

الاستطراد المستمر إذ نجد المؤلف لا يتقييد عادة بفن واحد ، و إنما ينتقل من فن إلى فن آخر ، و من موضوع إلى موضوع ، غير ملتزم بخطة ، بل يسير بحسب تداعي الأفكار و الموضوعات .
الافتقار إلى الاختصاص ، و هي صفة ناجمة عن الصفة الأولى ، إذ عادة لا يستطيع الدارس تصنيف الكتب القديمة ضمن حقول معينة ، بل هي جامعة لحقول عديدة . يستفيد منها القارئ استفادات متعددة لا تتعلق بجانب واحد فحسب .
و لكن إلى جانب هذه الكتب ذات الطابع الموسوعي ، فقد برزت مصنفات أخرى ذات منهج محدد و واضح ، و من أمثلتها ، كما سبق و أن أوضحنا ، كتب الترجم المختلفة ، أو كتب المختارات الشعرية .

و لعل أشهر المصادر الأدبية القديمة ذات الطابع الموسوعي كتاب البيان و التبيين ، و الحيوان للجاحظ ، و كتاب الكامل للمبرد ، و كتاب عيون الأخبار لابن قتيبة ، و العقد الفريد لابن عبد ربه ، و الأمالى للفالى .

¹ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي : ص : 140 ، 141 .

كتاب البيان و التبيين للجاحظ

تعريف المؤلف :

هو عمرو بن بحر الجاحظ كاتب ولد ومات بالبصرة جاحظ بحر بن عمرو - مختصر في حياة الحيوان

ينتسب لأسرة فقيرة، يوجد ظن أن عائلتها من أصل أفريقي مات أبوه

وهو صغير، فاضطر لاحتراف بيع الخبز والسمك إلى جانب مواصلته

التعليم في الكتاب والمسجد والحلقات، والاطلاع على كل ما تقع عليه

يداه. قصد بغداد فتهادته وطلبته قصور الخلفاء والوزراء والكبار. ولاه

ال الخليفة المأمون (ابن الرشيد) مختصر في حياة الحيوان هـ ديوان الرسائل فلم

يستطيع البقاء تحت قيود الوظيفة. زار دمشق وانطاكية وربما مصر و في

آخر حياته أصيب بفالج نصفي (شلل) فعاد إلى البصرة اتصل بعلماء

الكلام (علم الكلام) في اللغة هو المنتظم من الحروف المتميزة و يطلق
على العلم الذي يقتدر معه على إثبات العقائد الدينية الإسلامية بإيراد
الحجج ودفع الشبه، وموضوعه هو ذات الله، صفاته، أفعاله في الدنيا
كحدوث العالم، و في الآخرة كالحشر، وأحكامه فيما ، كبعث الرسل
والثواب والعقاب انضم الجاحظ إلى المعتزلة، وأجاد مناهجهم (المعتزلة) هي فرقة كلامية إسلامية، ظهرت في أخرىات القرن الأول
الهجري، وبلغت شاؤها في العصر العباسي الأول، يرجع اسمها إلى
اعتزال إمامها واصل ابن عطاء مجلس الحسن البصري ولقول واصل بأن
مرتكب الكبيرة ليس كافراً ولا مؤمناً، بل هو في منزلة بين المنزلتين.
ولما اعزّل واصل مجلس الحسن وجلس عمر وبن عبيد إلى واصل،
وتبعهما أنصارهم، قيل لهم: معتزلون أو معتزلة، امتازت الفرقة
بحريّة الفكر، والاعتداد بالعقل، وقوّة الحجّة. ولهذه الفرقة مدرستان
رئيسيتان إحداهما بالبصرة ومن أشهر رجالها واصل بن عطاء وعمرو بن
عبيد وأبو الهزيل و إبراهيم النظام والجاحظ (صاحبنا) والأخرى
ببغداد وأشهر رجالها بشر بن المعتمر وأبو موسى المرداد و تامة بن
الأشرس، رفضوا الوظائف الإدارية ليتفرغوا للبحث والمناقشة ثم
انغمسو في السياسة، وللمعتزلة أصول منها العدل والتوحيد، ولذلك
شهرروا بأنهم أهل العدل والتوحيد. أجاد الجاحظ مناهجهم ، أحاط
بمعارف عصره من عربية لغة وأدب وأخبار أجنبية وهندية وفارسية

ويونانية؟ لم يترك الجاحظ موضوعاً اجتماعياً أو ثقافياً أو أدبياً إلا كتب فيه، ألف أكثر من كتاباً صور فيها جميع مظاهر النشاط في المجتمع الإسلامي ووسع نطاق الكتابة الفنية وطوع اللغة المنثورة حتى تناول بها بعض الموضوعات التي كانت مقصورة على الشعر كالرثاء والهجاء، أو على العلوم . بلغ الجاحظ مكانة لم تنتقص منها الأيام يكشف في كتاباته اتساعاً في الرواية وقدرة على التمييز وبراعة في الوصف، ودقة في التصوير الحسي والنفسي ، وميلاً للفكاهة. كان يصور الواقع دون تستر أو تجميل ، اعتمد في العرض على الجدل المنطقي فاختار ألفاظاً دقيقة واضحة الأداء ، بعد في ألفاظه عن الخشونة والغرابة واختارها حلوة الجرس ، وفرّ لعباته تنغيماً ملمساً اعتمد فيه على الاذدواج والموازنة بين الجمل ، عن طريق الترادف في اللفظ والعبارة، وان جعلها تبدو مرسلة ببساطة وسماحة .

دواتع التأليف :

أجمع الباحثون أن الجاحظ قد ألف كتاب البيان و التبيين في أواخر حياته ، بعد أن أصابه داء الفالج ، لكنه ، و على

الرغم من ذلك ، حافظ ، كما يظهر من الكتاب ، على فكره المتقد ، و على نقه الساخر النافذ .

يعود الدافع إلى تأليف كتاب البيان و التبيين إلى أحد الأمرين ، أو إلى كليهما معاً:

الأمر الأول : إن الجاحظ لم يخص البيان العربي ببحث شامل يكشف به عن طاقات التعبيرية للغة العربية للاستفادة منها في الجدل و المناظرات و الخطب . لذلك أقبل الجاحظ ، نظراً لأنه أديب المعتزلة الأول ، على تدارك ذلك النقص فألف كتاب البيان و التبيين .

الأمر الثاني : الرد على الشعوبين الذين عابوا على خطباء العرب تمسكهم بعادات شكلية كمسك العصا ، و عدم اهتمامهم بأساليب الأقماع يقول الجاحظ في كتاب العصا من كتاب البيان و التبيين : (و نبدأ على اسم الله بذكر مذهب الشعوبين و من يتخلّى باسم التسوية و بمطاعتهم على خطباء العرب : بأخذ المخصة عند مناقلة الكلام و مساجلة الخصوم بالوزن و المقفى ، و المنثور الذي لم يقف ، و بالارجاز عند الملح ، و عند مجاثاة الخصم ... و ترك اللفظ يجري على سجيته و على سلامته ، حتى يخرج على غير صنة و لا احتساب تأليف ، و لا التماس

قافية ، و لا تكلف . زن مع الذي عابوا من الإشارة بالعصي ،
و الاتكاء على أطراف القسي ..)
و مهما يكن ، الدافع الأصلي لتأليف ، فإن موضوعات
الكتاب كثيراً ما كانت تتولد عن طريق الاستطراد ، و أن
الجاحظ لا بد أنه قد خطط لتأليفه ، و إن طابعه الموسعي لا
يخفي على القارئ الباحث أن الجاحظ قد قصد تناول موضوعاً
رئيسياً واحد ، و هو البيان العربي .

محتويات الكتاب :

البيان و التبيين كتاب في الأدب . لا يعرض الجاحظ فيه
 مجرد مختارات من فنون القول ، و لا يقدم آراء الكاتب في
 مختلف قضایا الأدب و النقد . إنه كتاب يتناول موضوعاً
 رئيسياً و هو : استخراج أصول البيان العربي كما تحدث عنها
 السابقون ، و كما مارسها علماء الكلام ، و منهم الجاحظ .
بدأ الجاحظ الكتاب بالتعوذ من العي : (اللهم نعوذ بك من
 فتنة العمل ، و نعوذ من التكلف لما لا نحسن كما نعوذ من
 العجب بما نحسن ، و نعوذ بك من السلامة و الهدر ، كما

¹ - الجاحظ ، أبو عثمان . البيان و التبيين : الجزء الثالث . بيروت . دار احياء التراث العربي .
ص : 35 .

² - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي : ص : 142 .

نعوذ بك من العي و الخضر . و قد يمما ما تعوذوا بالله من شرهما
و تضرعوا إلى الله في السلامة منهما .)

انتقل الجاحظ بعد ذلك إلى الحديث عن نعمة فصاحة اللسان
فاستشهد بقصة موسى حين سأله أن يحل العقدة التي كانت
ب Lansanه ، ثم انتقل و تحدث عن منزلة فضل الله في تعليم الإنسان
البيان ، يقول : (و ذكر الله تبارك و تعالى جميل بلائه في
تعليم البيان ، و عظيم نعمته في تقويم اللسان فقال :
الرحمن علم القرآن . خلق الإنسان علمه البيان } ، و قال تعالى
: { هذا بيان للناس } ، و مدح القرآن بالبيان و الإفصاح ، و
حسن التفصيل و الإيضاح ، و بجودة الإفهام و حكمة الإبلاغ ،
و سماه فرقانا كما سما قرآننا . و قال : { عربي مبين } ، و
قال : { و نزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء } ، و قال : { و
كل شيء فصلناه تفصيلا . } .)

تحدث الجاحظ عن اختلاف لغة العرب في استعمال الألفاظ
، يقول في هذا الصدد : (و أهل الأمصار إنما يتكلمون

¹ - الجاحظ : البيان و التبيين / 1 : ص : 5

² - المصدر السابق : ص : 9 .

على لغة النازلة فيهم من العرب ، لذلك نجد الاختلاف في
اللفاظ من ألفاظ أهل الكوفة و البصرة و الشام و مصر .) .

تُكلِّمُ الجاحظ عن عيوب اللسان ، ثم واصل الحديث عن
البلاغة في الشعر ، و في الكلام المسجوع مستشهاداً بأمثلة من
الحديث و الخطب و الحكم . لقد دافع الجاحظ ، أثناء ذلك ،
عن فصاحة العرب و خطبائهم ، و ردّ على اتهامات الشعوبين
، كما تكلَّم عن الزهاد و النساء ، و عن مواعذهم ، وقد ضمن
مؤلفه بكثير من نوادر الحمقى و المجانين .

و لهذا كان محور الكتاب هو موضوع الفصاحة و البلاغة ،
إذ ظهرت عناته الكبيرة بالألفاظ من حيث فصاحتها و مخارج
حروفها ، و من حيث العيوب التي تلحق بها كاللکنة . كما
بحث ، إلى جانب ذلك ، في الأفكار و وسائل التعبير عنها ،
و اشترط ضرورة التنااسب بين الألفاظ و المعاني . يقول في باب
البيان :

(قال بعض جهابذة الألفاظ و نقاد المعاني : المعاني القائمة في
صدور الناس المتصورة في أذهانهم ، و المتخلجة في نفوسهم ، و
المتصلة بخواطرهم ، و الحادثة عن فكرهم ، مستورة خفية ، و
بعيدة وحشية ، و محجوبة مكنونة ، و مكنونة ، و موجودة

¹ - المصدر السابق : 17 .

في معنى معدودة ، لا يعرف الإنسان ضمير صاحبه ، و لا حاجة أخيه و خليطه ، و لا معنى شريكه و المعاون له على أمره ، و على ما لا يبلغه من حاجات نفسه إلا بغيره . وإنما يحيي تلك المعاني ذكرهم لها ، و إخبارهم عنها ، واستعمالهم إليها . و هذه الخصال هي التي تقربها من الفهم ، و تجلبها للعقل ، و يجعل الخفي منها ظاهرا ، و الغائب شاهدا ، و البعيد قريبا .

يقول ، أيضا ، عن البيان :

(و البيان اسم جامع لكل شيء كشف لك قناع المعنى ، و هتك الحجاب دون الضمير ، حتى يغضي السامع إلى حقيقته ، و يهجم على محصوله كائناً ما كان ذلك البيان ، و من أي جنس كان الدليل ، لأن مدار الأمر و الغاية التي يجري القائل و السامع ، إنما هو الفهم و الإفهام ، فبأي شيء بلغت الإفهام و أوضحت عن المعنى ، فذلك هو البيان في ذلك الموضع .) □

تعرض الجاحظ في كتاب البيان و التبيين إلى مفهوم البلاغة عند الأمم المختلفة ، و عند الدارسين كعلماء الكلام و النساك و الكتاب . و انتقل ، بعد ذلك ، للحديث عن الشعر و الشعراء ، و عن الخطاب و الخطباء . و كانت للجاحظ وقوفات عند صفات

¹ - المصدر السابق : ص : 55

الشعر الجيد ، و مذاهب الشعراء ، كما ذكر مقومات الخطابة و
م الموضوعات الأساسية ، و اختلاف مكانتها باختلاف العصور و
الأمم ، و تكلم عن أزياء الخطباء و عادتهم في خطبهم .

الواضح من البيان و التبيين أن الخطابة في عصر الجاحظ
كانت عنوان الفصاحة و البلاغة و أداة الجدال و علم الكلام ،
فكان الوراقون يعنون بجمع الخطب و تدوينها و إذاعتها استجابة
لروح العصر . و أصبح للخطابة في كتاب الجاحظ أصول و قواعد
و قواعد و طرق و أساتذة ، كذلك كان فيها عيوب يجدر بالمرء
تجنبها كما فعل شيخه المعتزلي واصل بن عطاء الذي راض نفسه
على تجنب النطق بالراء للثغة كانت فيه . □

لم يتقييد الجاحظ بهذه الموضع الخاصة بالشعر و
النثر ، بل كثير ما كان يستطرد من موضوع إلى آخر ، كالرد
على الشعوبيين أو أن يتحول إلى باب آخر ، و من شيء إلى ضد

▪

أما منهج الجاحظ في البيان و التبيين فلا تعثر له على
ملامح واضحة . و قد ردّه الدكتور عز الدين إسماعيل إلى جملة
من أسباب ، و هي :

¹ - د. الدقلق عمر : مصادر التراث العربي . ص : 91 ، 92 .

إن أسلوب التلقين كان متحكما في عقول الباحثين ، و هو
أسلوب يعتمد على الاستطراد ، و عندما مارس هؤلاء الباحثين
عملية التأليف ظهر أثر هذا الأسلوب على أعمالهم التي كان
طابعها المميز .

عندما نهض العلماء الأوائل إلى تعريف مباحث العلوم كالبلاغة
على سبيل المثال ، فقد اتسمت تعريفاتهم بالتشعب و التفرع .
و قد هذا التنوع إلى تشعب البحوث التي تناولت النماذج
الشعرية و النثرية .

كان رصيد العلماء الأوائل الثقافي رصيدا كبيرا و ضخما ، مما
حدا بالجاحظ و غيره ، أثناء التأليف ، إلى الطابع الموسعي في
العرض .

قيمة البيان و التبيين :

يعد كتاب البيان و التبيين من المؤلفات التي نالت شهرة
واسعة لدى الدارسين ، إذ شكل منعرجا في تاريخ التأليف
الأدبي ، و قد أكسبه ذلك التنوع في الموضع و الفنون أهمية
كبيرة ، جعله نموذجا للكتاب فيما بعد ، و قد أدى ذلك إلى
ظهور موسوعات الأدب العربي القديم كعيون الأخبار لابن قتيبة

¹ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي : ص 143

، و الكامل للمبرد ، و العقد الفريد لابن عبد ربه ، و الأغاني

لأبي فرج الأصفهاني مثلا .

قد أعجب القدماء بكتاب البيان و التبيين ، و فيه قال

السعودي :

(و للجاحظ كتب حسان ، منها كتاب البيان و التبيين و هو

أشرفها لأنه جمع فيه بين المنشور و المنظوم و غر الأشعار و

مستحسن الأخبار و بلغ الخطب .) .

و قد جاء في مقدمة ابن خلدون قوله : (سمعنا من شيوخنا

في مجالس التعليم أن أصول هذا الفن و أركانه - يعني الأدب -

أربعة دواوين و هي أدب الكاتب لابن قتيبة و كتاب الكامل

للمبرد و كتاب البيان و التبيين للجاحظ ، و كتاب النواذر لأبي

علي القالي البغدادي ، و ما سوى هذه الأربعة فتبع لها فروع

عنها .) .

أما في العصر الحديث فليس هناك باحث في أي جانب من

جوانب التراث العربي لم يستعن بالبيان و التبيين . و يرجع

هذا بطبيعة الحال إلى ما يحتويه عليه الكتاب من ثروة هائلة و

متنوعة من التراث العربي .

طبعات البيان و التبيين :

¹ - د. الدلق عمر : مصادر التراث العربي . ص : 90 .

نشر كتاب البيان والتبيين بدار الكتب المصرية سنة

، ثم كانت طبعة حسن القكани و الشيخ الزهراوي

الغمراوي ما بين ١٩٥٣ - ١٩٥٦ في ثلاثة أجزاء .

نشره حسن السنوسي عام ١٩٥٧ في ثلاثة مجلدات .

ظهرت بعد ذلك طبعة جديدة علم ١٩٦٠ / ١٩٦١ و قد

قام بتحقيقها الأستاذ عبد السلام هرون ، و قد تضمنت هذه

الطبعة عدة فهارس تساعد القارئ الباحث في الاستفادة من

محتويات الكتاب . ظهرت طبعة أخرى للكتاب عام ١٩٦٣ عن

مكتبة الخانجي . □

¹ - د عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي : ص 144 ، 145 .

ثانياً أمهات المصادر اللغوية :

كتاب الخصائص لابن جني

- تعريف صاحب الكتاب :

مؤلف كتاب «الخصائص» هو «أبو الفتح عثمان بن جني». كان أبوه جني روميا من موالي سليمان بن فهد بن أحمد أزدي. لذلك بأبي جني الأزدي. ولد بمدينة «الموصل» سنة «322» هـ. توفي على الأرجح في بغداد عام 392 هـ.

أخذ ابن جني النحو عن الأخفش، ثم عن أبي علي الفارسي (ت 377هـ)، إذ صحبه ابن جني أربعين عاما حتى توفي أبو علي، فخلفه ابن جني في مكانه. وتروي كتب الأدب أن استاذه أبي علي كان يسأل تلميذه ابن جني في بعض المسائل، ويرجع إلى رأيه فيها.

وقد روى ابن جني عن الأعراب الفصحاء الثقة، شأنه شأن علماء عصره، كما روى عن أبي بكر محمد بن الحسن المعروف بابن معن، وهو من القراء. روى عن ثعلب والمبرد وأبي الفرج الأصفهاني.

اجتمع «ابن جني» بالمتتبلي بحلب عند سيف الدولة بن حمدان، وفي شيراز، عند «عشد الدولة» وكان المتتبلي يجله ويقول فيه: هذا رجل لا يعرف قدره كثير من الناس، وكان إذا سُئل عن شيء من دقائق النحو والتصريف في شعره يقول: سلوا صاحبنا أبا الفتح.

وابن جني أول من شرح ديوان المتتبلي، وقد شرحا شرحين، الشرح الكبير والشرح الصغير، والأخير هو الباقى لنا، وقد تعقب معاصروه ومن جاء بعدهم شرحة. وكان «ابن جني» يحسن الثناء على المتتبلي في كتبه،

¹ - د. عز الدين إسماعيل : المصادر الأدبية و اللغوية في التراث العربي . ص : 339.

ويستشهد بشعره في المعاني والأغراض، ويعبر عنه بشاعرنا، يقول في «الخصائص»: «وحدثني المتibi
شاعرنا، وما عرفته إلا صادقا». □

و كان ابن جني حجة في علم التصريف ، إذ كان يصحح الأخطاء التي وردت في أمهات المعاجم ، ومنها كتاب العين و الجمهرة لابن دريد . فهو عندما يصحح أخطاء كتاب العين يبرئ الخليل من تلك الأخطاء ، يقول ابن جني :

(أما كتاب العين فيه بن التخليط و الخل و الفساد ما لا يجوز أن يحمل عن أصغر اتباع الخليل فضلا عن نفسه . و لا محالة أن هذا التخليط لحق هذا الكتاب من قبل غيره .) .

يقول ابن جني في نقد كتاب الجمهرة :

(و أما كتاب الجمرة فيه أيضا من اضطراب التصنيف و فساد التصريف ما أذر و اضعه فيه لبعده عن معرفة هذا الأمر ، و لما كتبته واقت في متونه و حواشيه جميعا من التنبيه على هذه الموضع ما استحيت على كثرته ، ثم إنه لما طال علي أو ما تل إلى بعضه و ضربت البتة على بعضه .) . □

بلغ «أبو الفتح ابن جني» في علوم اللغة العربية من الجلاء ما لم يبلغه إلا القليل، وقد أصبح في مجرى القرون مضرب المثل في معرفة النحو التبريز فيه، ويبدو فضله في كتبه و مباحثه، وهو يعد بحق فيلسوف العربية، حيث يبدو على مباحثه الاستقصاء والتعمق في التخليل، واستبطاط المبادي والأصول من الجذئيات ومن مباحثه التي اهتدى إليها وسبق بها، الاشتقاد الأكبر، كما اشتهر ببلاغته وحسن تصريف الكلام والإبانة عن المعاني بأحسن وجوه الأداء وقد فتح في العربية أبوابا لم يتثن فتحها لسواء، ووضع أصولا في الاشتقاد ومناسبة الألفاظ للمعاني، حيث كان بذلك إماما يحتاج إلى اتباع يمضون وراءه، وبينون على بحثه. □

لابن جني كتب عديدة ، و قد أحصى ياقوت الحموي في معجم الأدباء 49 كتابا □ ، بينما أحصى ابن النديم في الفهرست 34 كتابا ، منها :

كتاب التعاقب في العربية ، كتاب المغرب في القوافي ، كتاب التلقين في النحو ، كتاب اللمع ،
كتاب المذكر و المؤنث ، كتاب الصناعة . □

- كتاب الخصائص :

كتاب الخصائص ، كما يظهر من عنوانه ، كتاب يدرس خصائص اللغة العربية ، يشتمل على مباحث نظرية عامة كالفرق بين الكلام و القول ، و مسألة نشأة اللغة هل هي اصطلاحية أم توفيقية ؟ و يشتمل كذلك على قضايا تتعلق باللغة العربية و فلسفتها .

¹ - محمد سطام الفهد : كتب في الذاكرة . ملف إنترنت .

² - د عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه . ص : 340 .

³ - محمد سطام الفهد : كتب في الذاكرة . ملف إنترنت .

⁴ - د عز الدين إسماعيل : المرجع نفسه . ص : 341 .

⁵ - ابن النديم : الفهرست . 401 ، 400 .

ألف ابن جني كتاب الخصائص لبهاء الدولة الذي تولى الملك في بغداد ما بين 379هـ 402هـ . يقول : (هذا أطّل الله بقاء مولاه الملك السيد المنصور المؤيد بهاء الدولة و ضياء الملة ، و غاث الأمة و أدام ملكه و نصره .) □

يشير ابن جني أم قصده من تأليف الخصائص ، لم يكن ، بأية حال من الأحوال ، الخوض في المسائل الجزئية ، وإنما النظر المتمعن في القضايا الكلية المتعلقة بأصول اللغة و مبادئها ، يقول في المقدمة :

(و ذلك أنا لم نر أحدا من علماء البلدين { يقصد مدرستي البصرة و الكوفة } تعرض لعمل أصول النحو على مذهب أصول الكلام و الفقه . فأما كتاب أصول أبي بكر فلم يلهم فيه بما نحن عليه إلا حرفا أو حرفين في أقواله ، وقد نعلق عليه به . و سنقول في معناه .) □

يرى العديد من العلماء أن كتاب الخصائص يبحث في مسائل النحو و الصرف . يقول عن ذلك ابن الأنباري في طبقاته : (و أما أبو الفتح عثمان بن جني النحوي فإنه كان من حذاق أهل الأدب وأعلمهم بعلم النحو و التصريف ، صنف في النحو و التصريف كتاباً أبدع فيها ، كالخصائص ، و المنصف و سر الصناعة .. و لم يكن في شيء من علومه أكمل منه في التصريف).

غير أن الناظر المتمعن في أبواب الخصائص يجد أنها الفتح كثيراً ما يتجاوز القضايا الجزئية للنظر في قضايا اللغة العامة . لذلك فهو كثيراً ما يتخذ القضايا الكلية وسيلة للنظر في القضايا الكلية ، يقول ابن جني في باب الفرق بين القول و الكلام :

(و لنقدم أمام القول على الفرق بينهما ، طرفاً من ذكر أحوال تصريفهما و اشتقاقيهما ، مع تقلب حروفهما ، فإن هذا موضع يتتجاوز قد الاشتراك ، و يعلوه إلى ما فوقه ، و سرراه فتجده طريقاً غريباً ، و مسلكاً من هذه اللغة الشريفة عجباً .) □

و الواقع أن كتاب «الخصائص» هو من أفضل كتب ابن جني التي تجاوزت الخمسين، حيث قسم الكتاب إلى أربعة وخمسين باباً، يبدأ بها بباب القول على الفصل بين الكلام والقول، فيبحث في مادة «قول» في تقبلاتها، والتي تدور معانيها على الحركة، بينما تدور معاني «كلم» في تقبيلاتها على القوة والشدة ثم يأتي باب القول على اللغة وتصريفها، وباب القول على النحو، وباب الإعراب وبناء، وباب القول على أصول اللغة، وهي الهام أم اصطلاح.

ثم يأتي ذكر علل العربية، الكلامي هي أم فقهية، وباب في مقاييس العربية وباب في جواز القياس على ما يقل، وباب في الاستحسان، وباب في تخصيص العلل، وباب في الاحتجاج بقول المخالف، وباب في الرد على من ادعى على العرب وعنياتها بالألفاظ، وإغفالها المعاني.

وعلى هذا فإن كتاب «الخصائص» لابن جني. يعد من أهم الكتب العربية التي نقشت مسائل في بنية اللغة وفقها، ويدرك الدارسون لأن أهمية الكتاب، ليس في عصره فحسب، بل في وقتنا الحاضر، وبخاصة أمم النظريات الجديدة في بنية اللغة، بدءاً من التكirkية إلى البنوية إلى اللسانيات المعاصرة. وقد فتح «ابن جني» في العربية أبواباً جديدة، لكن الذين جاءوا بعده، لم يكونوا على سوية المعرفة كي يكملوا ما كان قد بدأه. كان ابن

¹ - ابن جني : الخصائص . تحقيق محمد علي النجار . بيروت . دار الكتاب العربي . الجزء الأول : ص : 1

² - المصدر السابق : ص : 2 ..

³ - ابن جني : الخصائص /1: ص : 7 .

جني بصرياً، حيث كانت المذاهب النحوية هي: المذهب البصري، المذهب الكوفي، ومذهب حدث من خلط المذهبين والتخير منها، وهو مذهب البغداديين.

على أن الرجل كان عالماً بالدرجة الأولى ويبحث عن العلم أينما وجد، بصرياً كان أو غيره، فهو كثير النقل عن اناس ليسوا بصربيين في النحو واللغة وقد يرى في النحو ما هو بغدادي، فتراه يثبت ذلك.

ولعل عجزه أمام «أبى علي الفارسي» في أول لقاء بينهما، وكان شاباً صغيراً في مسألة «قلب الواو ألفاً» جعله يهتم بالصرف إلى بعد الحدود.

لقد عاش «ابن جني» في عصر ضعف الدولة العباسية، فالخلفاء مغلوبون على أمرهم، والأمر لغيرهم، فحصر في أيدي الإخشيديين، ثم في أيدي الفاطميين وهكذا.. ومع ذلك فقد وصل «ابن جني» إلى مرتبة علمية لم يصل إليها إلا القليل . □

نموذج من كتاب الخصائص :

باب في استعمال الحروف بعضها مكان بعض □

¹ - محمد سطام الفهد : كتب في الذاكرة . ملف إنترنت

² - ابن جني : الخصائص / ج 2 : ص 306 و ما بعدها .

هذا باب يتلقاه الناس مغسولاً سانجاً من الصنعة. وما أبعد الصواب عنه وأوقفه دونه. وذلك أنهم يقولون: إن "إلى" تكون بمعنى مع. ويحتاجون لذلك بقول الله سبحانه: {مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ} : أي مع الله.

ويقولون: إن "في" تكون بمعنى على ويحتاجون بقوله عز اسمه: {وَلَا صَبَّأْتُكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ} : أي عليها.

ويقولون: تكون الباء بمعنى عن وعلى ويحتاجون بقولهم: رمي بالقوس أي عنها وعليها قوله: أرمي عليها وهي فرع أجمع وقال طفلي: رمت عن قسي الماسخي رجالهم بأحسن ما يبتاع من نبل يثرب أرمي علي شريانة قذاف تتحقق ريش النبل بالأجواف وغير ذلك مما يوردونه.

وليسنا ندفع أن يكون ذلك كما قالوا لكننا نقول: إنه يكون بمعناه في موضع دون موضع على حسب الأحوال الداعية إليه والمسوغة له فاما في كل موضع وعلى كل حال فلا ألا ترى أنك إن أخذت بظاهر هذا القول غفلًا هكذا لا مقيداً لزمه عليه أن تقول: سرت إلى زيد وأنت تrepid: معه وأن تقول: زيد في الفرس وأنت تrepid: عليه وزيد في عمره وأنت تrepid: عليه في العداوة وأن تقول: رويت الحديث بزيد وأنت تrepid: عنه ونحو ذلك مما يطول ويتقاذش. ولكن سنضع في ذلك رسمياً يعمل عليه ويؤمن التزام الشناعة لمكانه.

اعلم أن الفعل إذا كان بمعنى فعل آخر وكان أحدهما يتعدى بحرف والأخر بأخر فإن العرب قد تتسع فتقوى أحد الحرفين موقع صاحبه إذاناً بأن هذا الفعل في معنى ذلك الآخر فلذلك جاء معه بالحرف المعتمد مع ما هو في معناه.

وذلك كقول الله عز اسمه: {أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصَّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ} وأنت لا تقول: رفت إلى المرأة وإنما تقول: رفت بها أو معها لكنه لما كان الرفث هنا في معنى الإفضاء وكنت تعدي أفضيت إلى كقولك: أفضيت إلى المرأة جئت إلى مع الرفث إذاناً وإشعاراً أنه بمعناه كما صححوا عور وحول لما كانا في معنى اعور وإن شئتم تعاودونا عواداً لما كان التعاد أن يعاود بعضهم بعضاً.

وعليه جاء قوله: وليس بأن تتبعه اتباعاً ومنه قول الهل سبحانه: {وَتَبَّئِنَ إِلَيْهِ تَبَيَّنَا} . وأصنع من هذا قول الذهلي: ما إن يمس الأرض إلا منكب منه وحرف الساق طي المحمل فهذا على فعل ليس من لفظ هذا الفعل الظاهر ألا ترى أن معناه: طوى طي المحمل فحمل المصدر على فعل دل أول الكلام عليه. وهذا ظاهر.

وكذلك قول الله تعالى: {مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ} أي مع الله وأنت لا تقول: سرت إلى زيد أي معه لكنه إنما جاء من أنصاري إلى الله لما كان معناه: من ينضاف في نصرتي إلى الله فجاز لذلك أن تأتي هنا إلى. وكذلك قوله عز اسمه: {هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَرَكِي} وأنت إنما تقول: هل لك في كذا لكنه لما كان على هذا دعاء منه صلى الله عليه وسلم صار تقديره أدعوك وأرشدك إلى أن تتركي. وعليه قول الفرزدق: كيف تراني قالياً مجني أضرب أمري ظهره للبطن ووجدت في اللغة من هذا الفن شيئاً كثيراً لا يكاد يحيط به ولعه لو جمع أكثره لا جمיעه لجاء كتاباً ضخماً وقد عرفت طريقه. فإذا مر بك شيء منه فقبله وأنس به فإنه فصل من العربية لطيف حسن يدعو إلى الأنس بها والفقاهة فيها.

وفيه أيضاً موضع يشهد على من أنكر أن يكون في اللغة لفظان بمعنى واحد حتى تكفل لذلك أن يوجد فرقاً بين قعد وجلس وبين ذراع وساعد ألا ترى أنه لما كان رفت بالمرأة في معنى أفضى إليها جاز أن يتبع الرفث الحرف الذي بابه الإفضاء وهو "إلى".

وكذلك لما كان هل لك في كذا بمعنى أدعوك إليها جاز أن يقال: هل لك إلى أن تزكي كما يقال أدعوك إلى أن تزكي وقد قال رؤبة ما قطع به العذر هنا قال: بالي بأسماء البلى يسمى فجعل للبلى وهو معنى واحد أسماء. وقد قدمنا هذا فيما مضى من صدر كتابنا.

ومما جاء من الحروف في موضع غيره على نحو مما ذكرنا قوله: إذا رضيت على بنو قشير لعمر الله أعجبني رضاها أراد: عن. ووجهه: أنها إذا رضيت عنه أحبته وأقبلت عليه.

فلذلك استعمل على بمعنى عن وكان أبو علي يستحسن قول الكسائي في هذا لأنه قال: لما كان رضيت ضد سخطت عدى رضيت بعلى حملاً للشيء على نقشه كما يحمل على نقشه.

وقد سلك سبيوه هذه الطريق في المصادر كثيراً فقال: قالوا كذا كما قالوا كذا وأحدهما ضد الآخر.

ونحو منه قول الآخر: إذا ما أمرت ولی علي بوده وأدبر لم يصدر بإدباره ودي أي عنى.

ووجهه أنه إذا ولی عنه بوده فقد استهلاكه عليه كقولك. أهلكت على مالي وأفسدت علي ضياعتي.

وجاز أن يستعمل على هنا لأنه أمر عليه لا له. وقد تقدم نحو هذا. وأما قول الآخر: شدوا المطي على دليل دائم من أهل كاظمةٍ بسيف الأبحر فقلوا معناه: بدليل.

وهو عندي أنا على حذف المضاف أي شدوا المطي على دلالة دليل حذف المضاف. وقوى حذفه هنا شيئاً لأن لفظ الدليل يدل على الدلالة. وهو كقولك: سر على اسم الله.

و " على " هذه عندي حال من الضمير في سر وشدوا وليس موصولة لهذين الفعلين لكنها متعلقة بمحذوف حتى كأنه قال: سر معتمداً على اسم الله في الظرف إذاً ضمير لتعلقه بالمحذوف.

وقال: أي على سرحة وجاز ذلك من حيث كان معلوماً أن ثيابه لا تكون في داخل سرحة لأن السرحة لا تتشق فتستودع الثياب ولا غيرها وهي بحالها سرحة. فهذا من طريق المعنى بمنزلة كون الفعلين أحدهما في معنى صاحبه على ما مضى. وليس كذلك قول الناس: فلان في الجبل لأنه قد يمكن أن يكون في غار من أغواره أو لصب من لصابه فلا يلزم أن يكون عليه أي عالياً فيه.

وقال: وخصوصن فيما البحر حتى قطعنه على كل حال من غمار ومن وحل قالوا أراد: بنا. وقد يكون عندي على حذف المضاف أي في سيرنا ومعناه: في سيرهن بنا. ومثل قوله كان ثيابه في سرحة: قول امرأة من العرب: هم صلبو العبد في جذع نخلة فلا عطست شيئاً إلا بأجدعه لأنه معلوم أنه لا يصلب في داخل جذع النخلة وقلبها. وأما قوله: وهل يعمن من كان أحدث عهده ثلاثة شهراً في ثلاثة أحوال فقلوا: أراد: مع ثلاثة أحوال.

وطريقه عندي أنه على حذف المضاف يريد: ثلاثة شهراً في عقب ثلاثة أحوال قبلها. وتفسيره: بعد ثلاثة أحوال فالحرف إذاً على بابه وإنما هنا حذف المضاف الذي قد شاع عند الخاص والعام.

فاما قوله: يعثرن في حد الظباء كأنما كسيت بروءبني تزيد الأذرع فإنه أراد: يعثر بالأرض في حد الظباء أي وهن في حد الظباء كقولك: خرج بثيابه أي وثيابه عليه وصلى في خبيه أي وخفاه عليه.

وقال تعالى: { فَخَرَجَ عَلَى قَوْمٍ فِي زِيَّتِهِ } فالظرف إذاً متعلق بمحذوف لأنه حال من الضمير أي يعثرن كائنات في حد الظباء.

وأما قول بعض الأعراب: نلوذ في أم لنا ما تغتصب من الغمام ترتدى وتنتفق فإنه يريد بأم: سلمى أحد جبلى طيبى. وسماتها أما لا اعتصامهم بها وأوبيهم إليها. واستعمل في موضع الباء أي نلوذ بها لأنهم إذا لاذوا بها فهم فيها لا محالة إذ لا يلوذون ويغتصبون بها إلا وهم فيها لأنهم إن كانوا بعداء عنها فليسوا لأنذين بها فكانه قال: نسمك فيها ونتوغل فيها. فلأجل ذلك ما استعمل في مكان الباء. فقس على هذا فإنه لن تعدم إصابة بإذن الله

